

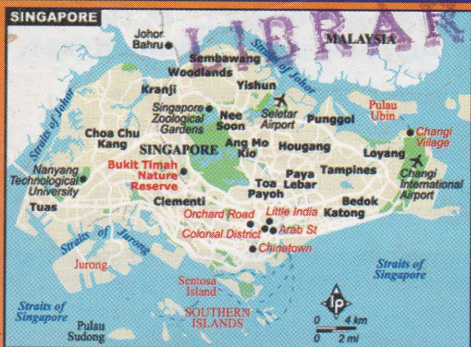
இலங்கையில்  
ரூபா 30/=

அனைத்துலக தமிழ் சஞ்சிகை

இல. 14 December 2004

# தமிழ் லகம்

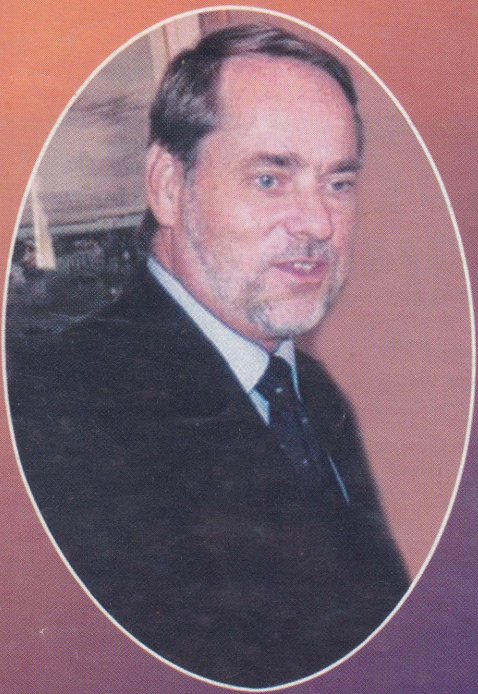
## London



போரூம்  
மக்களின்  
நீங்காத  
வடிவம்..!



தற்புத பொருளாதாரத்தில்  
முன்னணியில்  
தக்கமும் சிங்கப்பூர்!



போரூம் இல்லை! தீர்வும் இல்லை!!  
சமாதானமும் இல்லை.....!





# futtare homes

Mortgage Specialist



- Residential Mortgages
- Remortgages
- Commercial Mortgages
- Secured Loans
- Life Insurance
- Building Insurance
- Public Liability Insurance
- Personal Loans

We also do finance to purchase properties in Sri Lanka, Portugal, Spain, France etc.



குறைந்த வட்டியுடன் 95 வீதத்திற்கும் மேற்பட்ட வீட்டுக் கடன்களை (Mortgage) மிக இலகுவான வழிமுறைகளில் செய்துதரப்படும்,

**போதிய வருமானம் குறைவு!  
நிரந்தர முகவரி இன்மை!!**

**நீதிமன்றப் பதிவுகள்!!!**

**வங்கிகள் கடன் வழங்க மறுப்பு!!!!**

**அனைத்தையும் இலகுவாக்க காத்திருக்கிறோம்.**

வெளிநாடுகளில் இருந்து வந்து பிரித்தானியாவில் வீடுவாங்க விருப்புகிரர்களா, அனைத்து விடையங்களையும் எங்களிடம் விட்டுவிடுங்கள் : வீடு உங்களது ஆகிவிடும்.

**மேலதிக விபரங்களுக்கு:- முரளி**

Future Home

17A Walm Lane, Willesden Green, London NW2 5SJ

T: 0208 830 3457 F : 0208 830 4111 info@futurehome.com

\* YOUR HOME IS AT RISK IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENTS ON A MORTGAGE OR OTHER LOAN SECURED ON IT. \* Future Home Limited is authorised and regulated by the Financial Services Authority. reg 302431

## Global Travel Express

**Flight + stay in 4\* Hotel in Colombo**

**7 Nights £ 737**

**14 Nights £ 857**

Valid from 03 Dec till 24 Dec 2004 on Qatar Airways

**7 Nights £ 627**

**14 Nights £ 748**

Valid from 25 Dec till 31 Dec 2004 on Qatar Airways

**Flight + 7 Nights stay in 4\* Hotel in Colombo  
+2 Free Nights in Dubai**

**For £ 811**

Valid from 25 Dec till 31 Dec 2004 on Sri Lankan Airlines

**For £ 732**

Valid from 1st Jan till 29 Jan 2005 on Sri Lankan Airlines

**Prices include flights (subject to availability) +  
Accommodation on twin sharing room with  
Break fast & Return Airport Transfers**

**CALL 020 8455 9001**





December 2004

# தமிழ் உலகம்

London

தமிழ் உலகம்

கிண்டன்

வினைத்துலக தமிழ் சஞ்சிகை

Published by  
TAMILULAGAM  
Global Lanka Publications Ltd.  
The United Kingdom

நீர்வாக / பொதுப்பாசிரியர்  
கப்பிரமணியம் கிருஷ்ணதாசன்

பிரதம ஆசிரியர்  
வேலுப்பிள்ளை தர்மலிங்கம்

கிணை ஆசிரியர் & வடிவமைப்பு  
ஷர்மிஸ்டா ரெட்ணாசிங்கம்

உதவி ஆசிரியர்  
மிர்தபா சபாநடேசன்

எனம்பரம் - சந்தைப்படுத்தல்  
கிருஷ்ணன் சந்திரமோகன்

Head Office:-

TAMILULAGAM

899-901 Finchley Road

London NW11 7PE

The United Kingdom

Tel: 0044 20 8455 9001

Fax: 0044 20 8731 7870

E-Mail: tu@globalanka.co.uk

Sri Lanka Office:-

TAMILULAGAM

Meewella Building, 7th Floor

329, Galle Road,

Colombo - 04, Sri Lanka

Tel: 0094 112 59 1044

Fax: 0094 112 59 1047

E-Mail: tuglobalanka@silnet.lk

Printed by

Vakmsee Printers

தமிழ் உலகம் வெளியாகும் நாடுகளுக்கான  
ஒரு சந்தா ஒழுங்கை கட்டணங்கள்

(12 இதழ்களுக்கு அஞ்சல் கட்டணம் உட்பட.)  
(Annual subscription including postage)

FOR 12 ISSUES

Australia	: \$ 30
Canada	: \$ 25
Denmark	: Kr125
France	: 20 €
India	: Rs. 500/=
Germany	: 20 €
Italy	: 20 €
Malaysia	: MYR 75
Netherland	: 20 €
New Zealand	: 30 NZD
Norway	: Kr140
Singapore	: SGD 30
Sri Lanka	: Rs. 600/=
Sweden	: Kr 150
Switzerland	: SF 25
United Kingdom	: £ 12
USA	: \$ 20
All other country	: US\$20



தொடங்கற்க எவ்வினையும் எள்ளற்க முற்றும் இடங்கண்ட பின் அல்லது

- திருக்குறள் 491

(புகைவரை) வளைத்துக்கொள்ளும் இடத்தை கண்ட பின் அல்லாமல் எவ்வினையும்  
(ஒருவன்) தொடங்காதிருக்கக்கடவன்(அவர்களை) இகழாதிருக்கக்கடவன்.

(Don't begin any operation except after making a thorough reconnaissance of the  
theater of operation)

## சக பக்கங்களில்

### சிரசியலும் தற்கால நகழ்வுகளும்

தாயகம் - போரும் கில்லை! தீர்வும் கில்லை! ..... 2

தந்தை செல்வா முன் ..... 4

புலம் பெயர் மண் - கலவரம் எங்கும் வரலாம் ..... 5

உலகநோக்கு -தாக்குமுன் தாக்கும் ..... 6

### பொருளாதாரமும் சிதன் வலிமையும்

தமிழீழ தேசிய தலைவரின் மாவீரர் தின உரை ..... 8

உலகம் - திறந்த பொருளாதாரத்தில் ..... 10

### கலையும் கணசாரமும்

கிரண்டாம் மொழியாக தமிழை ..... 12

கொழும்புக்கம்பன் கழக கிசைவேள்வி ..... 13

### சமூகமும் குழலும்

நேர்முகம் - சிங்கைச்சிங்கன் ..... 14

மருத்துவம் - டாக்டர் சுவர்ணா ..... 15

மகளிர் பகுதி ..... 16

### காலமும் மாற்றமும்

கிராசி பலன் - சோதிட ஆய்வாளர் த.அழகேசன்..... 18

விசேட தினங்கள் - கிறிஸ்துவின் பிறப்பு, நாவலரின் சமயத்தொண்டு ..... 19

Woman & Children ..... 20

### கருத்துக் கணிப்பும்

வாசகர் எண்ணங்கள் ..... 22

சந்தா ..... 23

### காட்சியும் கானமும்

திரைவலம் ..... 24

### எண்ணம் எழுத்துகள்

தொடர்கதை - திக்கம் சீவயோகமலர்..... 26

மழலைகள் மன்றம் ..... 28

கவி வலம் ..... 30

குறுக்கெழுத்துப்போட்டி ..... 31

சிறுகதை - தாமரா - ஜேர்மனி ..... 32

விஞ்ஞானமும் தொழில்நுட்பமும் ..... 34

பாடசாலையும் திராதரங்களும் ..... 36

### பொருளும் ஒய்வும்

உலக விநோதங்கள் ..... 37

சீக்திரத்தொடர்கதை ..... 38

விளையாட்டு ..... 39

### விளம்பரமும் விபாசாரமும்

மணமக்கள் தேடல் ..... 40

வர்த்தக விளம்பரங்கள் ..... 41

## தமிழ் உலகம் -விலைகுறைப்பு

இலங்கை வாசகர்கள் சஞ்சிகையை வாசிப்பதில் காட்டும் பெரும் ஆர்வத்தை கருத்தில் கொண்டும், சஞ்சிகை பெருமளவினின் கைகளுக்கு கிடைப்பதை உறுதிசெய்யும் வகையிலும், சஞ்சிகையின் தனிப்பிரதியொன்றின் விலை ரூபா: 30/= ஆக இம்மாதத்திலிருந்து குறைக்கப்பட்டுள்ளதை மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

ஆர்.





நேர்ப்பு வெளிப்புற அபிவிரு  
அமைச்சர் வி.பா. வெளிச்சன்  
ஜனாதிபதி சந்திரன்

தரப்பு ஆக்கி விட்டு பேச்சுக்களை நாடத்த  
வும் அது கபடமாக யோசிக்கின்றது. இறுதி  
நிமிடத்திலும் இது பற்றியே அது சிந்திக்  
கின்றது. இந்த நோக்கிலேயே கருணா விவ  
காரமும் தோற்றுவிக்கப்பட்டது. பின்னர்  
தோல்வியடைந்தது.

பானைக்குள் யானையைப் புகுத்தி வைக்  
கும் முயற்சி போன்று சமஷ்டி ஆட்சியை  
ஒற்றையாட்சியினுள் அடக்கிவிடமுடியாதா  
என்று கற்பனை செய்து பார்க்கும் எல்லை  
வரை அதன் போக்கு விரிந்து செல்கின்றது.

பலாலி விமான நிலையத்தின் ஒரு  
பாதையை இந்தியா 360 மில்லியன் ரூபா  
செலவில் புத்தாக்கம் செய்த பின், அதனை  
தனது ஏகபோக பாவனைக்கென்று வைத்துக்



தமிழ்நாடு விடுதலைப் புலிகளின்  
அரசியல்தலைவர் வி.பா. வெளிச்சன்  
#பிஆதிருக்தம்வருவீடு

## போரும் இல்லை! தீர்வு இல்லை!! சமாதானமும் இல்லை....!!!

குதிரையை ஆற்றங்கரைவரை எப்பாடு  
பட்டேனும் அழைத்துச்செல்ல மட்டும்தான்  
மனிதர்களால் முடியும். குதிரை விரும்பினால்  
மட்டுமே அது நீரைக்குடிக்கும். அது விரும்  
பாத வரைக்கும் நீரைக்குடிக்க வைப்பதற்கு  
பிறரால் எதனையும் செய்யமுடியாது. இத  
னையே இலங்கையின் இனப்பிரச்சினை விவ  
காரத்தில் அனுசரணை நாடுகளும் மற்றைய  
நாடுகளும் உணர்ந்து கொண்டுள்ளன.

கடந்த 50 ஆண்டுகளாக இலங்கைத்தமிழ்  
ர்கள் பல போராட்டங்களினூடாக உணர்ந்  
தும் தெரிந்தும் கொண்டுள்ளவற்றை இனி  
மேல் தான் அனுசரணை நாடுகளும் புரிந்து  
கொள்ளப்போகின்றன என்றும் இச்சந்தர்ப்  
பத்தில் கூறுவதும் மிகையான கருத்தல்ல.

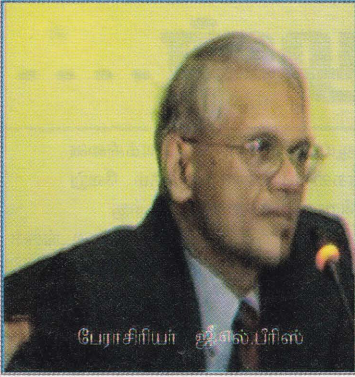
இனப்பிரச்சினைக்கான தீர்வை அன்  
பளிப்பு நாடுகளின் தீர்மானங்களோ, பிரக  
டனங்களோ ஏற்படுத்திவிட முடியாது என்  
றும் சம்பந்தப்பட்ட இரு தரப்பினராலும்  
மட்டுமே எடுக்க முடியும் என்றும் அனுசர  
ணையாளர்கள் அடிக்கடி அறிவித்தும் வரு  
கின்றனர். அதாவது, குதிரையாக விரும்  
பாதவிடத்து நீர் குடிபடாது! ஆயினும் கெடு  
குடி சொற்களேதே!

குமாரதுங்க அரசாங்கம் சமாதானம்  
பற்றி சத்தமாகப்பேசியபடியே சதி வேலை  
களை தீவிரமாக செய்துவருகின்றது. பேச்சு  
வார்த்தைகள் தொடங்கப்படவில்லை.  
ஆனால் இலங்கை, இந்திய ஒப்பந்தம்  
ஒன்றை ஒப்பமிட்டுவிடுவதில் பெரும் ஆர்  
வத்துடன் ஈடுபட்டு வருகின்றது. படைச்  
சமநிலையை குழப்பி, தானே மேலாதிக்க  
நிலைப்பாட்டை எடுத்துக்கொண்ட பின்னர்  
பேச்சுவார்த்தைகள் பற்றிய இறுதி முடிவை  
எடுக்கவே அது விரும்புகின்றது. அதாவது  
இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகார சபைக்  
கோரிக்கையை பலவீனமடையச்செய்து  
விடவும், வேறும் பல நிபந்தனைகளை உள்  
ளடக்கி விடவும், புலிகளை பலவீனமான

கொள்ளும் என்ற வகையில் ஒப்பந்தத்தின்  
நிபந்தனைகள் இருந்ததாக செய்திகள்  
கசிந்தன. இப்படியான திசையில் தான்  
இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தம் செய்யப்பட  
விருக்கின்றது என்று காட்டிக்கொள்வதில்  
அரசுக்கு என்ன அனுசூலம் இருக்கலாம்?  
தான் யுத்தத்தில் இறங்க விரும்பாத அரசாங்கம்  
வேண்டுமென்றே சிறுஷ்டிக்கப்பட்டு  
வரும் காலதாமதங்களால் விரக்தியடைந்  
துள்ள விடுதலைப்புலிகள் யுத்தத்தில் இறங்கி  
விடுவார்களோ என்று அச்சம் கொள்கின்  
றது. அத்துடன், யுத்தத்திற்கான தயாரினை  
விடுதலைப்புலிகளிடம் இருப்பதாகவும்  
அதற்கு தகவல்கள் கிடைத்திருக்க முடியும்.  
எனவே, இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தத்தை  
செய்து விடுவதில் அது பேரார்வம் காட்டி  
யது. இந்திய ஆதரவுடன் தனது இராணுவ  
நிலைப்பாட்டை உறுதி செய்து கொள்ள  
முயற்சிக்கின்றது. நோர்வேயின் வெளியுறவு  
அமைச்சர், துணை வெளியுறவு அமைச்சர்,  
எரிக்க சொல்ஹெய்ம் ஆகியோர் கொழும்பு  
வருவதற்கு சிறிது முன்னர் ஜனாதிபதி  
குமாரதுங்க இந்திய விஜயத்தை ஆரம்பித்  
திருந்தார். ஒப்பமிடப்படவிருந்த பாதுகாப்பு  
உடன்படிக்கை 1987 ஆம் ஆண்டின்  
உடன்படிக்கையை மீண்டும் திண்ப்பது  
போன்றதொரு நிலையையும் ஏற்படுத்தலாம்  
என்னும் அபிப்பிராயங்கள் கூட வெளிப்பட்  
டன. இந்நிலையில் நடைபெறக்கூடிய  
சமாதான பேச்சுவார்த்தைகளில் ஒப்பந்தம்  
புலிகளுக்கு நிச்சயம் பாதிப்பான ஒன்றாகவே  
இருந்திருக்குமானும் ஒப்பந்தமே கைச்சாத்தி  
டப்பட்டபாததால் நிலைமை மோசமாகி விடா  
மலிருக்கின்றது. சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினரால்  
மட்டுமே தீர்மானங்கள் எடுக்கப்பட வேண்டும்  
என்று அனுசரணையாளர்கள் வலியுறுத்தியது  
அரசு தரப்பினால் நிராகரிக்கப்பட்டிருப்பது  
இங்கு துலாம்பரமாக தெரிகின்றது. ஒரு புறம்  
பேச்சுக்களை தாமதப்படுத்தியபடி மறுபுறம்  
சமநிலை குழப்பம் செயற்பாடுகள் தீவிரப்

படுத்தப்படுகின்றன. இலங்கைத்தமிழர்  
தொடர்பான இன்றைய இந்தியாவின் நிலைப்  
பாடு 1987 ஆம் ஆண்டின் நிலைப்பாட்டல்ல.  
அன்று நிர்ப்பந்தத்தின் பேரில் இலங்கை -  
இந்திய ஒப்பந்தம் விடுதலைப்புலிகளின்  
மீது திணிக்கப்பட்டிருந்தது. அதன் வெட்  
க்கேடான விளைவுகளை இன்றும் வர  
லாறு காட்டி நிற்கின்றது. ஒப்பந்தம் ஒன்றை  
செய்து கொண்டு அதனடிப்படையில் இந்  
தியா, இலங்கையரசுக்கு உதவ முற்பட்  
டால் இராணுவ சமநிலை பாதிக்கப்படு  
வதுடன், அதன் மீது கட்டியெழுப்பப்பட்  
டுள்ள போர் நிறுத்தமும் உடைந்து விடும்  
என்று விடுதலைப்புலிகள் சார்பில் மத்திய  
அரசுக்கும், தமிழ்நாட்டு தலைவர்களுக்கும்  
எடுத்துக்கூறப்பட்ட நிலையில் ஒப்பந்தம்  
செய்வது தாதப்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றது.  
இந்த வகையில் இது ராஜதந்திர வெற்  
றியே. ஆனால் இந்த ஒப்பந்தம் இனிமேல்  
செய்யப்படாது என்பதற்கு எந்தவித உத்தர  
வாதமுமில்லை. நிலத்திற்கான போர் நடை  
பெற்றுக்கொண்டிருக்கும்போது நிலத்தைச்  
சம்பந்தப்படுத்தி எந்தவொரு வெளிநாடும்  
தலையிடக்கூடாது. இந்த நெறிமுறையிலி  
ருந்து பிறழ்வதற்கான தூண்டுதல்கள் எங்  
கிருந்து செய்யப்படுகின்றன என்பது ஆய்  
வுக்குரியது. பலாலி விமான நிலையப்பகுதி  
தமிழர் தாயகத்திற்குட்பட்ட பகுதி. இப்பகுதி  
அடாத்தாக அபகரிக்கப்பட்டே விமானத்  
தளம் நிர்மாணிக்கப்பட்டது. (பலாலி விமா  
னத்தளம் -தமிழீழ நெஞ்சில் ஓர் முள்  
என்ற கட்டுரையை தமிழ் உடைகம் கடந்த  
ஏழு மாதங்களாக தொடர்ச்சியாக தந்திருந்  
தது) இந்நிலையில் முன்னைய இலங்கை  
- இந்திய ஒப்பந்தத்தின்போது வெறும்  
கண்துடைப்பாகவேனும் இந்திய அரசு சுது  
மலைக்கு உலங்கு வானூர்தியை அனுப்பி,  
தேசியத்தலைவரை அழைத்துப்பேச்சு  
நடத்தியது. முன்னுதாரணம் இப்படியிருக்  
கையில், எந்தவொரு ஒப்பந்தமும் தமிழர்





பேராசிரியர் ஜி.எல்.பிரீஸ்

நிலத்தைச் சொந்தப்படுத்தும்போது தமிழர் தலைமை கலந்தாலோசிக்கப்படல் வேண்டும். இது வலியுறுத்தப்படும் வருகின்றது.

சம்பந்தப்பட்ட தர்பினிள் மனங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்படாமல் தீர்வுகள் எட்டப் போவதில்லை என்பது எவ்வளவு காத்திரமான உண்மை என்பதை சமகால சம்பவங்கள் காட்டுகின்றன. ஜென் பீற்றர்சன் வந்தாலும் சரி, யசூசி அகாஷி வந்தாலும் சரி சமாதானப்பேச்சுக்கள் நடக்காது! என்று முன்கூட்டியே அடித்துக்கூறியவர் ஜி.எல்.பிரீஸ். இவர் வேறுயாருமல்ல, ஒரு சட்டத் துறைப்பேராசிரியர். பொ.ஐ.மு. அரசிலும், ஐ.தே.மு அரசிலும் அரசியல் யாப்பு அமைச்சராக இருந்தவர். திருமதி குமாரதுங்கவுக்கு ஆலோசகராகவிருந்தவர். இப்பொழுது ஐ.தே.முன்னணியில் முத்த ஆலோசகராகவிருப்பவர். சமாதான அனுசரணை மகாநாடுகளில் அரசதர்பின் தலைமை பேச்சாளராகவிருந்தவர். தலைமைகள் எப்படிச்சிந்திக்கின்றன? எந்த இலக்கைநோக்கி காய்களை நகர்த்திச்செல் கின்றன? என்பன பற்றியெல்லாம் ஆழமாகப்பரிந்து வைத்திருப்பவர். தானே ஒரு சிங்கள இனத்தவராகவும் இருந்து கொண்டே மேற்படி எச்சரிக்கையை உதிர்ந்திருக்கின்றார். இதற்கு அவரிடம் ஏராளமான ஆதாரங்கள் இருக்கவே செய்யும். இதுவே கனதியும் காத்திரமுமான விடயம். அவரின் அனுபவங்கள் எவ்வளவாயினும், இன்றைய நிலையில் அவர் ஒரு தீக்க தரிசியாகவும் நிரூபிக்கப்பட்டிருக்கின்றார்.

நோர்வே வெளியுறவு அமைச்சர் பீற்றர்சன் தலைமையில் உயர் ராஜதந்திரிகள் வந்தனர். யசூசி அகாஷி வந்தார். எல்லோரும் இரு தர்பினருடனும் ஓடி யோடிப்பேசினர். இதோ! சுமுக முடிவு வந்து விட்டது என்றே பலரும் பரபரப்புடன் காத்திருக்கச்செய்தனர். இறுதியில் பேச்சுக்கள், தொடர்பான தீர்மானம் எதுவு மின்றியே பேச்சுக்கள் முடிந்தன. வந்தவர் கள் வெளியேறினர். நீர் குடிப்பதில்லை என்று பிடிவாதம் செய்யும் குதிரையை ஆற்றங்கரைக்குக்கூட கொண்டுவர முடியாது என்ற புதிய அனுபவத்தையும் பெற்றுக்கொண்டனர் எனலாம்.

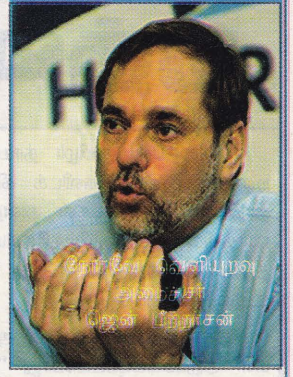
பேராசிரியர் பிரீஸ் “பேச்சுக்கள் நடக்காது என்னும் தனது முடிவுக்கு ஆதாரமாக திருமதி குமாரதுங்கவின் கடந்த கால

அரசியல் வரலாறு, 1994 ஜனாதிபதித் தேர்தலின்போது நிறைவேற்று ஜனாதிபதி முறைமையை ஒழிப்பதாக எழுத்து மூலம் வழங்கிய வாக்குறுதிக்கு நடந்தகதி, அவருக்கும், முன்னைய சுதந்திரக் கட்சித்தலைமைகளால் கிழித்தெறியப்பட்ட ஒப்பந்தங்கள் தந்த விளைபயன், பாராளுமன்றத்தைக் கலைப்பதில்லை என்ற வாக்குறுதி, ஜனாதிபதியின் பெளத்த பேரினவாத ஆதரவுத்தளம், “நாடு ஏற்கனவே இரண்டு கூறுகளாகப்பிரிந்து தான் உள்ளது. அவற்றை இணைத்து சமாதானத்தை உருவாக்க எனக்கு வாக்களியுங்கள்” என்று கேட்டுத்தமிழர்களின் வாக்குகளையும் பெற்று 62 சதவீத வாக்குகளுடன் வெற்றி பெற்று ஜனாதிபதியாகிய பின் ‘சமாதானத்திற்கான யுத்தம்’ நடத்தி நாட்டின் பொருளாதார உற்பத்தியை மறைசுண் வரை இட்டுச்சென்றமை, புலிகளின் குண்டு வெடிப்பிலிருந்து மயிரிழையில் உயிர்தப்பிய நினைவுடன் இன்றும் கூட புலிகள் தன்னை குறிவைத்து காத்திருப்பதாக கொண்டிருக்கும் நினைப்பு என்பனவற்றை மட்டும் ஆதாரமாக கொண்டிருப்பார் என்று முடிவு செய்யலாகாது.

சுதந்திர முன்னணியை அமைக்கும் பேச்சுக்களை நீண்ட நாட்களாக ஜே.வி.பியுடன் நடத்தி இறுதியில் இன விவகாரம் தொடர்பில் ஒரு உடன்பாடு ஏற்படாமலேயே ஜே.வி.பியுடன் உடன்பாடு ஏற்படுத்திக்கொண்டமைக்குள் பொதிந்திருக்கக்கூடிய மர்மம், ஆட்சியமைத்த பின் ஜே.வி.பியைக்கிட்ட அணுகவிடாமலும் தூர விலக விடாமலும் பிடித்துக்கொண்டிருக்கும் பிடி, இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகாரசபை அடிப்படையில் விடுதலைப்புலிகளுடன் பேசினால் அதுவே ஆட்சியின் இறுதி நாளாகவிருக்கும் என்ற விமல விரவன்சுவின் எச்சரிக்கையின் தாற்பரியம், ஆட்சியமைத்து ஒரு வருடத்திற்கு இன்பிரச்சினை தீர்வு பற்றிப்பேசக்கூடாது என்று முன்னைய அரசாங்கத்துடன் ஜே.வி.பிகண்டிருந்த உடன்பாட்டின் தீக்கதரிசனம், கடந்த ஜனாதிபதி தேர்தலில் வெற்றி பெற்றபின் வெளிப்படையாக ஒரு தடவையும், இரகசியமாக இன்னுமொரு தடவையும், சத்தியப்பிரமாணம் செய்த நடைமுறையிலுள்ள இதய சுததி, அடுத்த ஆட்சியிலும், ஆட்சித்தலைவியாக இருப்பதற்கு தேவையான நடைமுறைகளை ஆயத்தம் செய்யும் வேகம், நாளுக்கொரு விதமாகவும், இடத்திற்கொரு விதமாகவும் சொற்சிலம் பங்களை கூசாமல் வீசிவிடும் திறமை, அரசியலமைப்புக்கு புறம்பாக அரசியலமைப்பை மாற்ற எடுக்கும் நடவடிக்கைகள் போன்ற பல சூழ்நிலைகளுடன், விடுதலைப்புலிகளின் உறுத்தும் தேவைகள், அவர்களின் நிலைப்பாடுகள் என்பனவற்றையும் கணிப்பிட்டுத் துக்கொண்டிருப்பார் என்பதே உண்மை. சர்வதேச அனுசரணையாளர்களால் மகாநாடுகள் நடத்தி இவற்றை மாற்ற முடியாதென்பதே அவரின் அனுபவமாக இருந்திருக்கும்.

நாட்டிற்கு சமாதானத்தை கொண்டு வருவதைவிட சுதந்திர முன்னணி ஆட்சியை விழவிடாமல் காப்பாற்றுவதே

முக்கியமானது என்ற தத்துவத்தையே ஜனாதிபதி பின்பற்று கின்றார் என்பதை ஜே.வி.பியின் விமல விரவன்சு பின் வருமாறு பி.பி.சீ சந்தேச யவுக்கு விளக்குகின்றார். “இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகாரசபையோசனைகளின் அடிப்படையில் விடுதலைப் புலிகளுடன் பேச்சுக்கள் நடத்துவதற்கு ஜனாதிபதி தயாரென்றால் நோர்வே



-கலைவாணன்

வெளியுறவு அமைச்சர் ஜென் பீற்றர்சன் எதற்காக வெறுங்கையோடு வெளியேறியிருந்தார்?

பாம்பின் கால் பாம்பு தான் அறியும்.

ஜனாதிபதியின் மனத்தில் உள்ளதுதான் விரவன்சுவின் உதட்டில் வருகின்றது! குதிரையாவது ஆற்றங்கரைக்கு வருவதாவது!



கேள்வி: நீதி மன்றம், பொலிஸ் திணைக்களம் மோசடிக்காரர்களின் கூடாரம் என்று இலங்கை ஜனாதிபதி கூறியிருக்கின்றாரே!

பதில்: பத்து ஆண்டுகளாக பாதுகாப்புக்கு பெறுப்பான ஜனாதிபதி பதவியிலிருந்திருக்கின்றாரே! தெரியாதா என்ன? பாம்பின் கால் பாம்பறியும்.



# தந்தை செல்வா முன்....

**நீந்தையே!** தமிழர் தாயகம் வேள்வி நடத்திக்கொண்டிருக்கின்றது. முச்சுவிலக் கிடைத்திருக்கும் இடைவேளையில் தாங்கள் கூற நாங்கள் அன்று கேட்டவற்றை இரை மீட்டுப் பார்க்கின்றோம். தமிழ்த்தேசியத்தை காக்க நாம் நடத்தி வரும் தியாக வேள்வியின் உந்து சக்தியாக எமக்கு அவை உதவுகின்றன.

தந்தையே 1970 ஆம் ஆண்டின் பொதுத்தேர்தலின் பெறுபேறுகள் அறிவிக்கப்பட்டபோது “தமிழர்களை கடவுள் தான் காப்பாற்ற வேண்டும்” என்று நீங்கள் தீர்க்க தரிசனத்துடன் கூறிய வார்த்தைகளை அன்று நாம் விமர்சித்தோம். காப்பாற்றுவதற்கு கடவுள் இருக்கின்றார் தானே. நீங்கள் ஏன் பாராளுமன்றம் செல்ல வேண்டும்? என்று கிண்டல் செய்தோம். ஆனால் இரண்டு தசாப்தங்கள் பொறிந்த குண்டு மழையில் சிக்கி “கடவுளே எங்களைக் காப்பாற்று” என்று தான் கத்தினோம். தன் கையே தனக்குதவி என்று போரிடுபவர்கள் ஒரு புறம் தன்மானம் காக்கும் போரில் ஈடுபட்டிருந்ததையும் கருத்திலெடுத்துக்கொண்டோம். ஆனாலும் ஆதம் திருப்தி “கடவுளே காப்பாற்று” என்று அலறிய போதேதான் கிடைத்தது.

இன்றைய நிலை என்ன? உயிர்பிச்சை கேட்டு ஊசலாடும் சமாதானத்திற்கு உயிர் தா இறைவனே என்று மதத்தலைவர்கள் வாயிலாக வேண்டுகின்றோம். தமிழர்களை எதிர்தோக்கி வந்து கொண்டிருக்கும் பேராபத்துக்களை எதிர்கொள்வதற்கு மாபெரும் சக்தி எமக்குத் தேவை என்பதையே அன்று நீங்கள் சுட்டிக் காட்டியதாக பின்னர் தான் உணர்ந்து கொண்டோம். சுதந்திர இலங்கையின் அரசியல் வரலாற்றில் முதன் முறையாக தென்னிலங்கை மூன்றில் இரண்டு பங்கு பெரும்பான்மையோடு திருமதி ஸ்ரீமாவோவை பாராளுமன்றத்திற்கு அனுப்பிய 1970 ஆம் ஆண்டு அது. அது வரை ஆட்சியிலிருந்தது ட்லி சேனநாயக்கவும் உங்களின் தலைமையிலான தமிழரசுக்கட்சியும் இணைந்து அமைத்திருந்த ஆட்சி “ட்லியின் வயிற்றில் மசாலை வடை” என்ற இனவாத கோசத்தை எழுப்பியபடியே தான் அன்றைய ஸ்ரீமாவோ தலைமையிலான முக்கூட்டு முன்னணி மூன்றில் இரண்டு பெரும்பான்மையை தென்னிலங்கையில் பெற்றிருந்தது. இந்நிலையில் பல விடயங்கள் தமிழர்களின் மனங்களை உறுத்தத்தொடங்கின. பெரும்பான்மையினத்தவரின் பெரும்பான்மையே பாராளுமன்றத்தில் அமையும் ஆட்சிக்கு பெரும்பான்மையாக எக்காலமும் இருக்கப்போகின்றது என்ற நிலை தமிழர்களின் தேசியப்பிரச்சினைக்கான தீர்வு நிச்சயம் பாராளுமன்றத்திற்கு வெளியே தான் எடுக்கப்பட வேண்டுமென்றும் தெளிவு. அத்தகைய ஒரு பிரயத்தனம் சமாதான வழிகளில் அயல் நாடுகளின் அனுசரணையில் தான் முன்னெடுக்கப்பட வேண்டும் என்ற புரிநிலை. அதற்கான மக்களியக்கத்தை உள்ளிருந்து நெறிப்படுத்தக்கூடிய தமிழ்த்தேசிய சக்திகளின் ஒருங்கிணைப்பின் அவசியம். சாத்வீகப்பேராட்டங்களையெல்லாம் உதாசீனம் செய்தபடி படைபலமிடுக்குடன் செயற்படக்கூடிய தென்னிலங்கையின் வெறிப்போக்கு, இத்தகைய யதார்த்த நிலைமைகளை எதிர்கொள்வதற்கு தேவைப்படக்கூடிய உரம் வாய்ந்த தலைமையின் தேவை என்பவற்றையெல்லாம் பல கோணங்களிலுமிருந்து ஆராய்ந்து பார்த்தபோதே “தமிழர்களை கடவுள் தான் காப்பாற்ற வேண்டியிருக்கும்” என்று உங்கள் தாயுள்ளத்தில் பட்டிருக்கின்றது என்பதை நாம் அன்று உதாசீனம் செய்தோம். அதாவது, விஸ்வரூபம் கொண்டெழக்கூடிய பேரினதேசியவாதம் என்ற எதிரியையும், “இறைமையுள்ள அரசின் முடிவு” என்னும்

சம்பிரதாயத்தை அனுசரித்தபடி ஆய்வின்றி அதன் போக்கினை ஆதரித்து செயற்பட்டு தன் நலன்களைப்பேணத்துடிக்கும் வேறு அரசுகளின் நிலைப்பாடுகள் போன்றவற்றை சமாளிப்பதற்கு தமிழர்களுக்கு ஆண்டவன் அளவு சக்திதான் தேவை என்ற உங்கள் தீர்க்க தரிசனம் மிக்க மதிப்பீட்டை இன்று பரிபூரணமாக உணர்கின்றோம்.

அநியாயங்களையும் அக்கிரமங்களையும் போராடி அழித்த சக்திகளையே கடவுளாக வணங்கி வரும் மக்களுக்கு உங்கள் சிந்தனையின் நீட்சி புரியும்.

இன்று ஈராக்கிய மக்கள் புனிதப்போரில் ஈடுபட்டு வருகின்றார்கள். அவர்களை இன்று யார் காப்பாற்றுகின்றார்கள்? மக்கள் வாழ்வதற்கு மேலும் பாதுகாப்பான இடமாக உலகத்தை மாற்றுவதாக கூறும் அமெரிக்காவா? இல்லை ஈராக் போரில் அமெரிக்காவுக்கு ஆதரவு வழங்கும் அரசுகளா? அமெரிக்க பலத்திற்கு பயந்து ஒரு விரலையாவது நிமிர்த்தப்பயந்து வெறும் அறிக்கைகளை மட்டும் வெளியிட்டு வரும் நாடுகளா? உலகமா? ஈராக்கிய மக்களின் மனோவலிமையானே! அவர்கள் தொடுத்திருக்கும் புனிதப்போரின் உந்து சக்தி எது? அவர்களுக்கு வெற்றி கிட்ட வேண்டுமென்று நாமும் ஆண்டவனை வேண்டவில்லையா?

பல்லாண்டு காலமாக இறைமையை வைத்திருந்த வளங் கொழிக்கும் தேசங்களே இறைமைக்காக போராடுகின்றன. இந்நிலையில் இறைமையை உணர்த்திவரும் ஒரு மக்கள் கூட்டத்திற்கு ஆண்டவனின் சக்திதான் உயிருட்டும். இதனை புரியாது பலமுள்ள பக்கத்தில் உள்ளதே நியாயம் என இன்றும் கருதும் மக்கள் சிலரை நீங்கள் மன்னிக்க வேண்டாம்.

உங்கள் தீர்க்க தரிசனம் மிக்க வார்த்தைகளை இன்று மீண்டும் நினைத்துப்பார்க்கின்றோம்.

“விலை மதிப்பற்ற சுதந்திரமானது மிகவும் இலகுவாக பெற்று விடக்கூடியதல்ல.அது போராடிப்பெற வேண்டி யதாகும். அதனைப்பெற நாம் நீண்டதொரு பேராட்டத்திற்கு தயாராக வேண்டும்”(01.11.1958)

“இறுதி வெற்றி தமிழினத்திற்கே எனச்சந்தேகமறத் தெளிவாகி விட்டது. இருந்தாலும் பூரண வெற்றி கிடைக்கும் வரை போர்க் கோலம் இருந்தாகவேண்டும்” (1959)

“பேரடாமல், இரத்தம் சிந்தாமல் சுதந்திரம் பெற்று விட்டோமென்று எக்காளமிடுவது நம்மை நாமே ஏமாற்றிக் கொள்வது போலாகும்” “இந்நாட்டின் பெரும்பான்மையின(த்தின)ருக்கு தொடர்ச்சியாக ஆட்சியதிகாரம் கிடைக்கும்படியாக இருப்பதே நாட்டின் குழப்ப நிலைக்கு காரணம் என்று கருதுகின்றேன்”(1956)

இத்தகைய உங்கள் அறிவுரைகள் எம்மை இன்று வழிநடத்துகின்றன. பெரும்பான்மையினம் தருவதை வாங்கிக் கொள்ளுவதற்கான போராட்டசிந்தனைகளை நீங்கள் எம்மனங்களில் விதைத்திருக்கவில்லை. இன்று இடைக்கால நிர்வாகம் பற்றியும், சமஷ்டித்தீவு பற்றியும் பெரும் இழுபறி நடக்கின்றது.

பெரும்பான்மையினத்தலைமை ஏற்று, அமைச்சுப்பதவிகளையும் பொறுப்பேற்று எமது இனத்திற்கு விமோசனத்தை பெற்றுக் கொடுக்கலாம் என்று இன்றும் சிலர் நச்சரித்து வருகின்றார்கள். இவர்களுக்கு செவிமடுக்கும் எம்மில் சிலரை நீங்கள் மன்னிக்க வேண்டாம்.

வணக்கம்,

**இப்படிக்கு தாயகச்சோலையிலிருந்து.**

**தாயக மைந்தன்.**



# கலவரம் எங்கும் வரலாம்!

‘புலம் பெயர்ந்து வாழும் எமது அடுத்த தலை முறையினர் எமது பண்பாடு, மொழி, கலை, கலா சாரங்களை பேணி முன்னெடுத்துச்சென்று விருத்தி செய்வார்களா?’ என்ற கேள்வியே இன்று தாயகத் தமிழரின் மனங்களில் விஸ்வரூபம் எடுத்துள்ளது என்கிறார் இலண்டனைத் தளமாகக்கொண்டு வெளி வரும் ‘தமிழர் தகவல்’ என்ற சஞ்சிகையின் ஆசிரியரான திரு.குலமணி. அண்மையில் இலண்டனில் இருந்து வந்துள்ள இவர் புலம்பெயர்ந்து வாழும் தமிழர்களின் வாழ்வியல் முறைகளை ‘தமிழ் உலகத் துடன்’ பகிர்ந்து கொண்டார்.

புலம் பெயர் நாடுகளில் தமிழர்கள் தமிழில் பேசுகிறார்களில்லை. இதனால் தமிழ்மொழி பேச்சு வழக்கு அருகிக்கொண்டு போகின்றது. அடிப்படையாக மொழியைப் பாதுகாக்கும் எண்ணம் அவர்களிடம் இல்லை. தமிழில் படித்த பெற்றோர்களின் பிள்ளைகள் கூட தமிழ் தெரியாமல் இருக்கின்றனர். வேடிக்கை என்னவென்றால் தமிழ் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்கள், வெளியீட்டாளர்கள் வீடுகளில் கூட ஆங்கிலமே பேசப்படுகின்றது. இது தவிர, தமது இனம், சொந்த மனப்பற்று அறிவும் இளைய தலைமுறையினரிடையே அருகி வருகின்றது. இதற்குப் பிரதான காரணம் தமிழ் வெளியீடுகளை வாசிக்கும் பழக்கம் மிக மிக குறைவாக இருப்பதுதான். தற்போது விட்டிலுள்ள பெரியவர்களிடமும் வாசிப்பு பழக்கம் அருகிக்கொண்டு செல்கின்றது. இதற்கு தொலைக்காட்சி, தமிழ் நாட்டு சினிமாவும், சின்னத்திரையும் புலம் பெயர் நாடுகளிலும் வெகுவாக ஆதிக்கம் செலுத்த தொடங்கியுள்ளதே காரணம். எமது பிள்ளைகள் கெட்டிக்காரர்களாக

இருக்கின்றனர். பாடசாலைகளில் நன்றாகப் படிக்கின்றார்கள். ஆனால் அவர்களுக்கு வெளி உலகம் பற்றி அறிவு இல்லை. வீட்டில் தொலைக்காட்சி பார்த்தல், தொலைக்காட்சி விளையாட்டுக்கள் (T.V Games) விளையாடுதல், இன்றர் நெட், ஈ-மெயில் என்று பொழுதைக் கழிக்கின்றார்களே தவிர உலக நடப்பை அறிந்து கொள்ளும் ஆர்வம் மிகவும் குறைவாகவே இருக்கின்றது. ஒரு முறை நான் பஸ்ஸில் பயணித்துக்கொண்டிருக்கையில் எனக்கு அருகில் ஒரு தமிழ்ப்பையன் இருந்தான். நான் அவனிடம் “உங்களுக்கு சேவை தாய் நாட்டிற்கு கிடைக்காமல் போய் விடுமா?” என்று கேட்டேன். அதற்கு அவன், “தமிழர்களுக்கென்று ஒரு தனிநாடு உருவாகும் பட்சத்தில் இவற்றையெல்லாம் உதறித்தள்ளி விட்டு ஓடி வர தயாராகவே இருக்கின்றேன்” என்று ஆங்கிலத்தில் பதில் அளித்தான்.

புலம் பெயர் நாடுகளில் வாழும் பிள்ளைகளுக்கு பரத நாட்டியம், சங்கீதம், மிருதங்கம், வயலின், வீணை போன்ற கலைகளின் அறிமுகம் கல்வி (Theory) ஆங்கிலத்தில் தான் கற்பிக்கப்படுகின்றது. இவர்கள் அறிமுறைப்பரிட்சையை (Theory Exam) ஆங்கிலத்தில்லேயே எழுதுகின்றனர்.

இது மிகவும் தவறான ஒரு கற்பித்தல் முறையாகும். இவ்வாறான செயற்பாடுகள் பிள்ளைகளுக்கு தாய் மொழியின் மீதள்ள ஈடுபாட்டைக் குறைக்கின்றது என்று தான் கூற வேண்டும்.

இங்கு பிள்ளைகளை சிறு வயதிலேயே தனியான ஒரு அறையில் அவர்களுக்கு தேவையான வசதிகளைச் செய்து கொடுத்து அவர்களை தனிமைப்படுத்தி விடுகின்றனர். சிறுவயதிலிருந்து தனிமைப்பட்டு

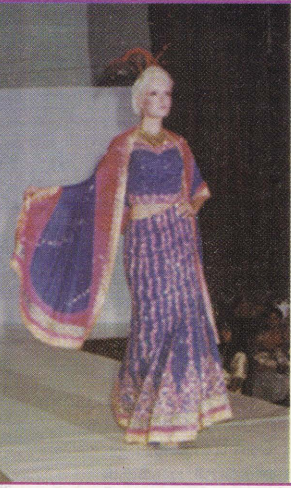
வளரும் குழந்தை வளர்ந்தும் தனியாகவே இருக்க விருப்பமின்றது. கீழைத்தேச நாடுகளை போன்று அங்கு பிள்ளைகள் பெற்றோரில் தங்கி வாழ்வதில்லை. அவர்கள் தொழில் பார்க்கின்றார்கள். தமக்கு தேவையான பணத்தை சம்பாதிக்கின்றார்கள், விரும்பியபடி செலவு செய்கின்றார்கள்.

புதினம், தமிழ் உலகம், தமிழினி, மனம் பேசுது, தென்றல், வடலி, ஒரு பேட்டர், உதயன், விடுதலை, தமிழ் காட்டியன், எரிமலை, இலண்டன் முரசு, தமிழர் தகவல் ஆகிய தமிழ் பத்திரிகைகள் அங்கு வெளியாகின்றன. இவை தவிர நாட்டுக்கூத்துகள், திருமுறைக்கலாமன்றத்தின் நிகழ்வுகள், அவைக்காற்று கலைக்கழகத்தின் நிகழ்வுகள் தாராளமாக அரங்கேறுகின்றன.

முக்கியமாக ஒன்றைக் குறிப்பிட்டு சொல்ல வேண்டும். புலம் பெயர்ந்து வாழும் தமிழர்கள் மத்தியில் தாம் கடைசிவரை அங்கேயே வாழப் போகின்றோம் என்ற ஒரு தப்பிப்பிராயம் உள்ளது. வகுப்பு வாதமும் வன்முறையும் எங்கும் வளரும், குழப்பமோ, வன்முறையோ வரும்போது அவர்கள் நிச்சயம் மீண்டும் இலங்கைக்கே திரும்பி வர வேண்டி வரும் என்பதை அவர்கள் மறந்து விடக்கூடாது.

எனவே புலம் பெயர், நாடுகளில் வாழும் மம்மவர்கள் அடுத்த தலைமுறையாகிய தமது பிள்ளைகளுக்கு தாய் மொழியை தெளிவாக கற்பிப்பதோடு தமது இனம், தாய் நாடு பற்றிய சிந்தனையும் அக்கறையும் உள்ளவர்களாக வளர்க்க வேண்டியது ஒவ்வொரு பெற்றோரினதும் தார்மிகப்பொறுப்பாகும். - தீபா

## பொரோக் (Boroque)



நிரோ சிவகுமாரனால் இந்நிறுவனம் ஆரம்பிக்கப்பட்டமை குறிப்பிடத்தக்க விடயமாகும். எல்லோராலும் குறுகிய கால வளையறையில் ஒரு துறையில் தடம்பதித்து விட முடியாது என்ற கருத்திற்கு முரணானவர்திருமதி. நிரோ அவர்கள்.

கடந்த வருடம் இலண்டனில் இந்நிறுவனத்தால் நடைபெற்ற ஆடை வடிவமைப்பு (Fashion Show) நிகழ்ச்சியில் இத்துறையைச் சார்ந்த பிற நிறுவனங்களில் இருந்து ‘பொரோக்’ (Boroque) கைப்பிரித்து இனம் காட்டியது மட்டுமன்றி இத்துறையில் தனக்கொரு புகழூட்டையும் தருகின்றது. இலங்கையிலிருந்து வருகை தந்த மொடல் மங்கையர்களுடன் இங்கிலாந்து நாட்டைச் சேர்ந்தவர்களும் இந்நிகழ்ச்சியில் பங்கேற்றமை கட்டிக்காட்டப்பட வேண்டியதொன்றே.

அதே போல் இவ்வாண்டு ஐப்பசி 30 ஆம் திகதி ‘போர்ஜெஸ்டர் ஹோலில் (Porchester Hall) தனது வெற்றியின் இரண்டாம் படிவிலேறி பெருமை சாற்றப்பட்டமை இந்நிறுவன பண்பாளர் திருமதி. நிரோ சிவகுமாரனுக்கும் அந்நிறுவன ஊழியர்களுக்கும் கிடைத்த வெற்றி என்றே கூறலாம்.



இந்நிறுவனம் அனைத்து தரவயதுடைய பெண்களையும் கவனத்தில் கொண்டு புதிய முறையில் வடிவமைக்கப்பட்ட சேலைகள், காஹிராக்கள்,

நவீன ரக சல்வார்கள், மற்றும் அதற்கேற்ற அணிகலன் பல்வகையினையும் வட இந்திய, இலண்டன் நாகரிகத்திற்கேற்பவும் இங்கு வடிவமைக்கப்பட்டுவது அனைவரின மனத்தையும் தன்பால் ஈர்க்கும் காந்தமாகின்றது.

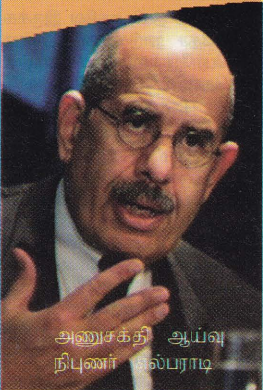
சிறுவர்கள், ஆண்களுக்கேற்ற ஆடைகளையும் திருமணம், மற்றும் வேறு வைபவங்களுக்குமேற்ற வகையில் இந்நிறுவனத்தில் ஆடைகள் வடிவமைக்கப்படுகின்றன. அனைவரையும் கவரும் விலை மாத்திரமன்றி வாடிக்கையாளர் மனம் மகிழும் வகையில் அவர்கள் விருப்பம் வண்ணம் ஆடைகள் வடிவமைப்பதில் இருந்து இந்நிறுவனம் வாடிக்கையாளர்களுக்கும் கொடுக்கும் முதன்மை சான்று பகர்கின்றது.

குன்றலிட்ட தீபம் போல் ஒளிரும் ‘பொரோக்’ கின் பெருமை சொற்களைக் கொண்டு புகழாரம் சூட்டாது செயலால் தனக்கு பெருமை தேடியது (Action speak louder than words), அவ்வகையில் டிசெம்பர் 31 ஆம் திகதி தீபம் தொலைக்காட்சி அலைவரிசை இவ்வருடம் இந்நிறுவனத்தால் நடாத்தப்பெற்ற ஆடை வடிவமைப்பு (Fashion Show) நிகழ்ச்சியை ஒளிபரப்பாக்கவுள்ளது நீங்களும் அதனைக் கண்டு களிப்புகள்.

‘ஆள் பாதி ஆடை பாதி’ எனும் தொன்மொழி அன்று முதல் இன்று வரை நம்மிடையே நிலவிவரும் ஒன்று. இதனை மெய்ப்பிக்கின்றது ‘பொரோக்’ நிறுவனம் தயாரிக்கும் ஆடைகள். 2003 ஆம் ஆண்டு இந்நிறுவனம் ஆரம்பிக்கப்பட்டாலும் ஒரு வருடத்திலேயே (2003-2004) பல பக்கங்களைக் கொண்ட வைரம் போன்று இலண்டன் வாழ் மக்கள் மத்தியில் தன் புகழால் ஒளிர் விடுகின்றது. இது எல்லா நிறுவனங்களுக்கும் கிணையாத பெருமை என்றே பகரலாம்.கடந்த ஒரு தசாப்தமாக ஆடை வடிவமைப்பில் ஆர்வமும் திறமையும் கொண்டு விளங்கும் திருமதி.



# "தாக்குமுன் தாக்கும்" உபாயம் திருப்பித்தாக்குமா?

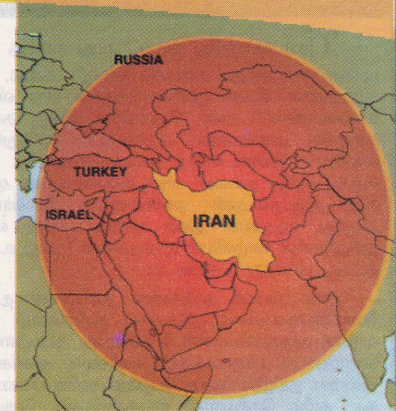


அணுசக்தி ஆய்வு நிபுணர் ஸல்பாடி

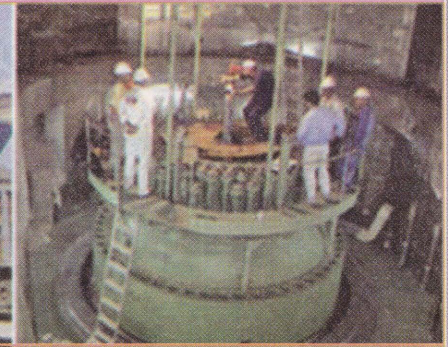
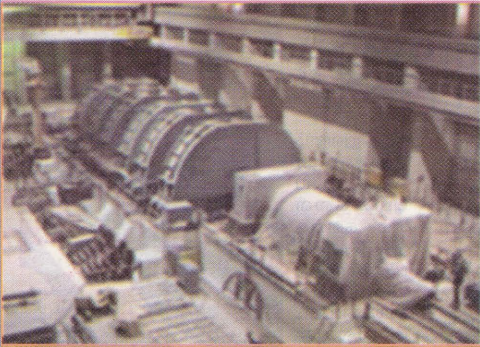
**ஈ**ரான் தனது யூரேனியம் வளமாகக் கல் திட்டத்தை கைவிட வேண்டும் என்று சர்வதேச அணுசக்தி நிறுவனம் (IAEA) எச்சரித்ததைத் தொடர்ந்து, அமெரிக்காவுடன் ஏனைய சில மேற்கு நாடுகளும் ஈரானை குற்றஞ்சுமத்தத்

தொடங்கியுள்ளன. இரகசியமான முறையில் அணுவாயுத்தயாரிப்பில் ஈரான் ஈடுபட்டிருப்பதாக அவை கூறுகின்றன. இதனை மறுத்து வரும் ஈரான் தனது முயற்சிகள் யாவும் மின் உற்பத்திக்கு தேவையான எரிபொருள் உற்பத்தி செய்வது மட்டுமே என்று அடித்துக்கூறி வருகின்றது. மேற்கு நாடுகளின் அழுத்தம் அதிகரித்த நிலையில் ஈரான் கடந்த ஆண்டு தானாகவே தனது யூரேனிய வளமாக்கல் திட்டத்தை தற்காலிகமாக நிறுத்தி வைத்திருந்தது.

நிறுத்திக்கொள்வதென்றும் ஒப்புக்கொண்டுள்ள நிலையில், கடந்தாண்டு ஈராக் மீது அமெரிக்கா ஆக்கிரமிப்பை நடத்தியதைத் தொடர்ந்து ஈரானிய ஆட்சிபீடம் அவசரமான கூட்டங்களை நடத்தி தீர்மானங்கள் எடுப்பதில் ஈடுபட்டதாக செய்திகள் வந்தன. எவ்வாறாயினும், இந்தியா, பாகிஸ்தான் மற்றும் நாடுகள் போன்ற தானும் உறுதியான நிலைப்பாட்டுடன் அணுவாயுதங்களைத் தயாரித்து விட முடியுமாயின் அவையே தனக்கு பாதுகாப்பானவையாகி விடும் என்று ஈரான் எண்ணியிருக்கலாம். ஆயினும், சர்வதேச அணுசக்தி நிறுவனத்தின் எச்சரிக்கையின் துணையுடன் மேற்கு நாடுகள் மிரட்டல் சமீக்கைகளை காட்டுகின்றன. ஈரானுக்கெதிரான பொருளாதார தடைகள் பற்றி புஷ் நிர்வாகம் ஆலோசித்தது. இதற்கு வேண்டிய ஒத்துழைப்புகள் சீனா, ரஷ்யா, பிரான்ஸ் போன்ற முக்கிய நாடுகளிடமிருந்து கிடைப்பதாக இல்லை. இந்தியாவும் ஆதரிக்கத்தயாராக இல்லை. பொருளாதார தடைகளை ஏற்படுத்துவதில் சகுனங்கள் பிழைத்தாலும் அமெரிக்காவின் கொள்கை வகுப்பாளர்கள் 'தாக்குமுன் தாக்கும்' தமது திட்டங்கள் பற்றி பேசாமல் இல்லை. இதே வேளை, ஈரானிய அணு ஆலைகள் மீது தாக்குதல்களை நடத்துவதற்கு இஸ்ரேல் தயாராகிவருவதாக



இஸ்ரேலின் யுத்தவிமானங்கள் பாக்தாதின் ஒளிர்க் அணுவாலையை 1981 இல் குண்டு வீசித்தாக்கியிருந்தன. ஈரான் அணுவாயுதங்களை தயாரித்து விடுமாயின் என்றோ ஒரு நாள் அது இஸ்ரேலை அழித்து விடும் என்று இஸ்ரேலிய இரகசிய அமைப்பான மொசாட்டின் செயற்பாட்டாளர் ஒருவர் அண்மையில் தெரிவித்திருந்தார். இதேவேளை, இராணுவத்தினர்வு தேவை என்று அரசு தீர்மானித்ததுமே அதனை வழங்க படையினர் தயாராயுள்ளனர் என்று



அணுவாயுத பரம்பலை நிராகரிக்கும் உடன்பாட்டில் ஒப்பமிட்டு ஏற்றுக்கொண்ட ஈரான், அவ்வொப்பந்தம் யூரேனியத்தை மின்னூற்பத்தி போன்ற சமாதான நோக்கங்களுக்காக பயன்படுத்துவதை ஒப்புந்தம் நிராகரிக்கவில்லை என்று வலியுறுத்தி வருகின்றது. ஈரான் உடனடியாக தனது யூரேனியத் திட்டத்தை நிறுத்திக்கொள்ள வேண்டும் என்று அமெரிக்கா, ஜேர்மனி, பிரான்ஸ், பிரிட்டன் ஆகிய நாடுகள் கடந்த செப்டெம்பரில் சர்வதேச அணுசக்தி ஆய்வு நிறுவனத்திடம் பிரேரணையொன்றை கொடுத்திருந்தன. இதனை நவம்பர் இறுதிப்பகுதிக்கு முன்னர் நிறைவேற்றிவிட வேண்டுமென்றும் அந்நாடுகள் கேட்டிருக்கின்றன. அவ்வாறு செய்யாவிட்டால் பின்விளைவுகளை சந்திக்க வேண்டியவரும் என்றும் எச்சரித்தன. தனது அணுஆலைகளை சர்வதேச பரிசோதனைகளுக்கு அனுமதிப்பதென்றும் தானாகவே முன்வந்து ஆலைகளின் செயற்பாட்டை

கதைகள் வெளியாகின. இக்கதைகள் பரவ வதுடன் அமெரிக்காவிடமிருந்து இஸ்ரேல் பயங்கர ஆயுதங்களை கொள்வனவு செய்கின்றது என்ற செய்திகளும் வெளியாகின. ஈராக்கில் தாராளமாக பயன்படுத்தி வரும் 'ஸ்மார்ட் குண்டுகள்' ஆயிரக்கணக்கிலும் ஒவ்வொரு தொன் எடையுள்ள 'பங்க் உடைக்கும் குண்டுகள்' ஒரு தொகையை யும் தான் இஸ்ரேலுக்கு விற்பனை செய்வதாக அமெரிக்க நிர்வாகம் வெளிப்படுத்தியது. நிலத்தினடியே நிர்மாணிக்கப்பட்டிருக்கும் என்று கருதப்படும் அணுவாலையை சென்றடைந்து தாக்கக்கூடிய குண்டுகள் தயாராக வைக்கப்பட்டுள்ளன என்ற செய்தி இதன் மூலம் சம்பந்தப்பட்டவர்களுக்கு தெரியப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. மேற்காசியாவின் அணுவாயுத ஏக போகத்தை தான் கொண்டிருக்கப்போவதாக இஸ்ரேல் கொண்டிருக்கும் நம்பிக்கையை புறந்தள்ளிவிட முடியாது என்ற நிலை இங்கு உணர்த்தப்படுவது தெரிகின்றது.

இஸ்ரேலிய வான்படை அதிகாரியும் கூறியிருந்தார். ஈரானின் நிலைப்பாடும் தெளிவுபடுத்தப்பட இருக்கின்றது. யூரேனியத்திட்டத்தை கைவிடச் செய்வதற்கு காலக்கெடு எதனையும் எந்தநாடும் விதிக்க முடியாது. தனது அணுசக்தி நிலையங்களில் யூரேனியத்தை வளமாக்கும் செயற்பாட்டை நடத்துவதற்கு ஈரானுக்குள்ள உரிமையை உலக நாடுகள் அங்கீகரிக்க வேண்டும் என்று ஈரானிய அரசு வெளியப்படுத்தியுள்ளது. அத்துடன் யூரேனிய கனியத்தை வாயுவாக மாற்றும் பாரிய செயற்திட்டத்தை தான் ஆரம்பித்துள்ளதாகவும் தெஹ்ரான் அறிவித்திருக்கின்றது. இது பற்றி அமெரிக்க அதிகாரிகள் தெரிவிக்கையில், இது எத்தனையோ அணுக்குண்டுகளை செய்வதற்கு போதுமானது என்றனர். ஆனால் பல அணுவாயுத வல்லரசுகளை விட அதிகமாக அணுவாயுதங்களை வைத்திருக்கும் இஸ்ரேல் மீது பொருளாதார தடைகளோ, சர்வதேச பரிசோதனைகளோ



நடத்தப்படுவது பற்றிய கேள்விகளே எழு வதில்லை. இவ்வாண்டின் ஜூன் மாதத்தில் இஸ்ரேலுக்கு விஜயம் செய்த அனுசக்தி ஆய்வு நிபுணர் எல்பராடி இது பற்றிய கண்டனங்களை யூதர்களின் அரசுக்கெதிராக தெரிவித்திருக்கவில்லை என்பது கருத்தில் கொள்ளத்தக்கது. அண்மையில் ஈரானின் பாதுகாப்பு அமைச்சர் அலி சுசம் காணி "பிறர் எம்மைத் தாக்க அனுமதித்து விட்டு நாம் கைகளை கட்டிக்கொண்டு பார்த்திருக்க முடியாது" என தெரிவித்துள்ளார்.

அவர் மேலும், தாக்கு முன் தாக்கும் கோட்பாடு அமெரிக்காவுக்கு மட்டும் சொந்தமானதல்ல எனவும் கருத்து வெளிப்படுத்தியுள்ளார். ஈரான் ச்சஹாப் -3 ரக நடுத்தர ஏவுகணைகளைப் பரிசோதித்து வெற்றி

கண்டுள்ளது. இஸ்ரேலின் இராணுவ நிலைகள் அணுநிலைகள் போன்ற பலவும் இப்பொழுது இந்த ச்சஹாப்-3 ஏவுகணைகளின் வீச்சு எல்லைகளுள் அடங்குகின்றன. இதனால் இஸ்ரேல் ஈரானிய நிலைகள் மீது தாக்குதல் தொடுக்குமாயின் அது நெகெவ் பாலைவனப்பகுதியில் டீமோனாவில் நிறுவியுள்ள அணுவாயுத நிலையம் குறி வைக்கப்படும் என்று ஈரானிய படை யதிசாரியொருவர் தெரிவித்தார்.

ஈரானின் வெளியுறவு அமைச்சர் கமால் கார்ஷி நியூ யோர்க் நகரில் ஐ.நா. பொதுச்சபைக் கூட்டத்திற்கு சென்றபோது கருத்துத் தெரிவிக்கையில், ஈரானிய அணுநிலைகள் மீது இஸ்ரேல் தாக்குதல் நடத்துமாயின் கடுமையான பதிலடி கொடுக்க

ப்படும் என தெரிவித்திருக்கின்றார். ஈரானின் ஜனாதிபதி கட்டாமி செப்டெம்பர் இறுதிவாக்கில் கருத்து தெரிவித்தபோது, ஈரான் சமாதானநோக்கங்களுக்காக அணுவாயுத உற்பத்தி திட்டத்தை தொடர்ந்தும் கடைப்பிடிக்கும் என்று உறுதிபடத் தெரிவித்துள்ளார். அணுவாயுதங்களை நாம் உற்பத்தி செய்ய மாட்டோம். ஏனைய நாடுகளின் அச்சுறுத்தலுக்கு அஞ்சியதால், ஆனால் மனித குலத்திற்கு அணுவாயுத அச்சுறுத்தல் இருக்கக்கூடாது என்பதற்காகவே எனவும் அவர் தெரிவித்தமை கருத்தில் கொள்ளத்தக்கது. தாக்குமுன் தாக்கும் முன்னுதாரணம் ஓட்டப்படும் போல் மாறி விடுமா?

- சர்வீஸ்

## போராரும் மக்களின் நீங்காத வடிவம்

அரபாத்



அரபாத் தைப்போன்று உடையவன் இது அங்குக்கு அஞ்சல் செய்து படுவான் இன்னவர்கள் சினர்

இயக்கமாக மாற்றினார். ஜோர்தானில் நிலை கொண்டு தம்மை வலுப்படுத்திக்கொண்ட இவர்கள் இஸ்ரேல் மீது கெரில்லா தாக்குதல்களை நடத்தினர். இதனால் 1968 இல் இஸ்ரேலிய படைகளுக்கும் பாலஸ்தீன போராளிகளுக்கும் இடையில் வெளிப்படையான பெரும் மோதல் நடைபெற்றது. ஜோர்தான் மன்னர் இதனை தனக்கு ஒரு தலையிடி எனக்கருத்தொடங்கவே அங்கிருந்து லெபனானுக்கும் பின்னர் இனியபுலுக்கும் இயக்க அமைப்புகளை அரபாத் மாற்றினார்.

1969 இல் பாலஸ்தீன விடுதலை அமைப்பின் தலைவரானார். 1974 இல் ஐ.நா சபையில் உரையாற்றும் வாய்ப்பு கிடைத்தது.

ஒரு கையில் ஒரு துப்பாக்கியையும் அங்கு கொண்டு சென்ற அவர் மறு கையில் ஒலி மரக்கிளையையும் ஏந்தியபடி முழக்கமிட்டார். போராரும் தீவிரமடைய அடைய 1988 இல் அரபாத் ஒரு கொள்சைப்பிரகடனத்தை வெளியிட்டார். அதாவது பி.எல்.ஓ. பங்கரவாதத்தை கைவிடுவதாகவும், இஸ்ரேல் ஒரு நாடாக நிலைத்திருப்பதை அங்கீகரித்திருப்பதாகவும் சுவிற்சர்வாந்தில் நடைபெற்ற ஐ.நா.வின் விசேட மாநாட்டில் வெளியிட்டார்.

பின்னர் 1993 இல் ஒஸ்லோ ஒப்பந்தம் ஏற்பட்டது. இஸ்ரேலிய பிரதமர் யிற் சாக் ராபினான் ஒப்பந்தத்தில் அரபாத் ஒப்பமிட்டார். பின்னர் 1996 இல் கடைபெற்ற தேர்தலில் பாலஸ்தீன ஜனாதிபதியாக தெரிவு செய்யப்பட்டார். இஸ்ரேலுடன் மோதல்கள் தொடர்வே செய்தன. போரார்ட்டே வாழ்வு; வாழ்வே போரார்ட்டே என்ற நிலையில் 2004 நவம்பர் 11 ஆம் திகதி உலக சமாதானத்திற்கு வித்திட்ட நாளைத் தேர்ந்தெடுத்து அரபாத் தனது சிந்தனையையும் போரார்ட்டேத்தையும் தனது 75 ஆவது வயதில் நிறுத்திக்கொண்டார்.

கறுப்பு-வெள்ளை நிறத்தலைப்பாகையுடன் நிரந்தரமான வெண்தாடியுடன் தோற்றம் தந்த யசீர் அரபாத் போராரும் மக்களின் நெஞ்சங்களிலிருந்து நீங்காத ஒரு வடிவம். இஸ்ரேலுடன் செய்து கொள்ளக்கூடிய எந்தவொரு சமாதானமும் நிலைத்த நிற்கப்போவது அல்ல என்பதை நன்கு புரிந்து வைத்துக்கொண்டு செயற்பட்ட ஒரு முன்னோடி அவர்.

Digitized by Noolaham Foundation.

நோபல் பரிசினால் ஏமாளியாகி விடாத ஒரு போராளி. விடுதலைப்போரார்ட்டத்தின் அடையாளச் சின்னம்.

பாலஸ்தீனத்தை விடுதலை பெறச்செய்வதற்கு ஆயுதப்போரார்ட்டத்தை நடத்தியவர். அந்த இலட்சியம் நிறைவேறாமலே மரணத்தை தழுவி யிருக்கின்றார். இரண்டாம் உலகப்போரின் பின்னர் இஸ்ரேல் உருவாக்கப்பட்டதனால் நாடற்றவர் களாக்கப்பட்ட பாலஸ்தீனர்களின் மிக நீண்ட விடுதலைப்போரார்ட்டம் உலகின் பல நாடுகளிலுமுள்ள தேசிய விடுதலைப்போரார்ட்டங்களுக்கு உந்து சக்தியாக விளங்கியதாயினும் பாலஸ்தீனப்போரார்ட்டம் குறிப்பிட்டளவு வெற்றியை ஈட்டியிருக்கவில்லை என்றும், சமாதானத்தின் பெயரால் அரபாத் ஏமாற்றப்பட்டார் என்றும் விமர்சனங்கள் உள்ளன. பாலஸ்தீன நாட்டை நிறுவுவதற்கு வேண்டிய வலுவான நியாயப்பார்ட்டம் உலகம் பூராவிலும் ஏழு பில்லியன் முஸ்லிம்கள் இருக்கும் நிலையிலும், 13 பில்லியன் எண்ணிக்கையுடைய இஸ்ரேலியர்கள் தமது தீர்மானங்களையே நியாயப்படுத்தவும், நிலைபெறச்செய்யவும் சாத்தியமாவது எப்படி என்ற கேள்வியை ஆராயும் போது புரட்சித் தலைமையில் வள்கையும், ஏதேனும் ஆளுமைக்குறையாடுகள் இருக்கலாம் என்று எண்ணத் தோன்றுவது இயற்கையே.

எண்ணிக்கையின் அதிகரிப்பினால் எதனையும் சாதிக்கலாம் என்பது ஒரு முடநம்பிக்கை என்று கொள்ளப்படவேண்டும். பாராளுமன்ற தேர்தல்களில் எண்ணிக்கை பயனளிப்பது போல யுத்தத்தில் பயனளிப்பதில்லை. போராளிகளின் மனோதிட்டமும் தொழில் நுட்ப வளர்ச்சிகளை கையாளுதல், போர் உத்திகளில் பாண்டித்தியம் பெறுதல் போன்ற திறன்களை வெல்வம் என்பதற்கு இஸ்ரேல் பாலஸ்தீன போர் வரலாறு சாட்சியாகவுள்ளது. ராஜதந்திரத்தை கையாளுவதில் மிகுந்த நுட்பத்திறனும் தேசிய விடுதலை இயக்கங்களுக்கு இன்றியமையாத சொத்தாகும். அரபாத் ஒரு பினிசல் பறவை. பின்னும் தோன்றும்வார். விடுதலை நிச்சயம் என்பது வெள்ளிமடைமலை.

- சர்வீஸ்



# தமிழீழ தேசிய தலைவரின் மாவீரர் தின உரை

எனது அன்புக்கும் மதிப்புக்குரிய தமிழீழ மக்களே!

இன்று ஒரு புனிதமான நாள். தமது உன்னதமான உயிருக்கும் மேலாக, தமது தேசத்தின் விடுதலையை அதிபுன்னதமானதாக தேசித்த. அந்த உயரிய இலட்சியத்திற்காகச் சாவைத் துவிக்கொண்ட மது மாவீரர்களை நாம் போற்றி வணங்கும் நன்னாள். மது மாவீரர்களின் வீரஞ்செறிந்த போராட்ட வாழ்வையும் அவர்களது ஒப்பற்ற தியாகங்களையும் அற்புதமான அர்ப்பணிப்புக்களையும் நெஞ்சில் நிறுத்தி நினைவு கூரும் இத்திருநாளில் ஒரு முக்கியவிடயத்தைக் கவனத்திற்கொள்ளுமாறு நான் உங்களை வேண்டிக்கொள்கின்றேன்.

முன்று தசாப்தங்களாகத் தொடர்ந்த மது விடுதலைப்போராட்டத்தில் மது மாவீரர்கள் புரிந்த மகத்தான தியாகங்கள் காரணமாக ஒப்பற்ற போரியற் சாதனைகளை நாம் நிலைநாட்டினோம். உலகமே விபக்கும் வகையிற் போர் அரங்குகளில் எதிர்ப்படைகளை விரட்டியடித்து வெற்றிகளை சட்டினோம். சிங்கள இராணுவ ஆக்கிரமிப்புக்கு ஆளாகியிருந்த மது தாயக மண்ணின் பெரும்பகுதியை மீட்டுவது அங்கெல்லாம் மது நிர்வாக ஆட்சியதிகாரத்தை நிறுவினோம். உலக நாடுகளின் உறுதியுடன் கட்டியெழுப்பப்பட்ட சிறிலங்கா அரசினது அடிப்படைகளுக்கு ஈடாக படைவலுச்சமரலையை நிலை நாட்டினோம். தமிழீழ மக்களின் தேசிய விடுதலைப்போராட்டத்தை சர்வதேச மயப்படுத்தி, உலகத்தின் கவனத்தை எம்மீது திருப்பினோம். எனினும், மது மாவீரர் கண்ட இலட்சியக்களவு இன்னும் நிறைவு பெறவில்லை. மது தாயக மண் இன்னும் முழுமையாக விடுதலை பெறவில்லை. மது மக்கள் இன்னும் பூரணசுதந்திரம் அடைந்துவிடவில்லை.

தமிழீழத்தின் தொன்மை வாய்ந்த, வரலாற்றுப்புகழ் மிக்க நகரங்களும் பட்டினங்களும் அங்கு வாழ்ந்து வரும் மது மக்களும் இன்னும் சிங்கள இராணுவ ஆக்கிரமிப்புப்பிடிவிலிருந்து விடுபடவில்லை. அவர்கள் திறந்த வெளிச்சினைச்சாலைகளில் அடைபட்டு, நசிபட்டு, மிதிபட்டு வாழ்கின்றார்கள். தமது சொந்த மண்ணிலிருந்து வேர் அறுபட்டு இடம் பெயர்ந்த பலலாயிரக்கணக்கானோர் தாம் பிறந்து வாழ்ந்த நிலங்களுக்கு திரும்ப முடியாது அகதி முகாம்களில் அல்லல்படுகின்றார்கள். மது மக்களின் தாயரும் துன்பமும் தொழுகின்றது. தேசவிடுதலை என்ற மது இலட்சியம், மது மாவீரர்கள் களவு கண்ட அந்தச்சத்திய இலட்சியம் இன்னும் நிறைவுபெறவில்லை.

மது அன்பான மக்களே!

தமிழீழ விடுதலைப்போராட்ட வரலாற்றியே என்றமில்லாதவாறு, ஓர் இடைக்கால, சிக்கலான சூழ்நிலையை நாம் இன்று எதிர்கொண்டு நிற்கின்றோம். போருமின்றி, நிலையான சமாதானமுமின்றி, இயல்பு நிலையுமின்றி, இடைக்காலத்தீர்வுமின்றி, இனப்பிரச்சினைக்கு முடிவுமின்றி, நாம் ஒரு அரசியல் வெறுமைக்குள் வாழ்ந்து வருகின்றோம். இந்த அரசியற் குயியநிலை நீடித்தால், அது மது இலட்சியப்போராட்டத்திற்கு பெரும் பங்கத்தை ஏற்படுத்திவிடும் என்பது தின்னம்.

முன்று தசாப்தங்களாக முடிவின்றித் தொடர்ந்த ஆயுதப்போருக்கு நாம் ஓய்வு கொடுத்து முன்று ஆண்டுகள் ஆகிவிட்டன. நாம் அமைதி காத்த இக்கால விரிப்பில், சமாதான வழி மூலமாகத் தேசிய இனப்பிரச்சினைக்குத் தீர்வுகாண எம்மாலான சகல முயற்சிகளையும், நேர்மையுடனும் உறுதிப்பாட்டுடனும் நாம் மேற்கொண்டோம் என்பதை நீங்கள் அறிவீர்கள்.

நோர்வை நாட்டை நடுநிலையாளராக ஏற்று, அந்நாட்டின் அலுவலகமையுடன் உலக நாடுகளின் சிலவற்றின் தலைநகர்களில் நிகழ்ந்த சமாதானப் பேச்சுக்களில் மது விடுதலை இயக்கம் பங்குபற்றியது. ஆறு மாதங்கள் வரை நீடித்த ஆறு சுற்றுப்பேச்சுக்களும் அந்த மற்றறதாகப் பயனற்றுப்போயின. நெருக்கடி நிலை யைத்தணித்து, இயல்பு நிலையைத் தோற்றுவித்து, இடம் பெயர்ந்த மக்களை மீள்குடியாக்கித் தரும், அவர்களுக்கு புனர்வாழ்வு வழங்கவும், போரினார் பேரழிவுக்கு ஆளான கட்டுமானங்களை புனர்நிராமணம் செய்யவும், நிறுவப்பட்ட உப-குழுக்கள் செயலிழந்து செத்துப்போயின. இவை ஒரு புறமிருக்க,

சிறிலங்கா அரசானது மது விடுதலை இயக்கத்தை ஓரங்கட்டி விட்டு வாஷிங்டனில் நிகழ்ந்த உதவி வழங்கும் நாடுகளின் மாநாட்டிற் பங்குபற்றியது. இதனால் சமநிலைப்பங்களி என்ற நிலையிலிருந்து நாம் ஒதுக்கப்பட்டோம். இப்படியான புறநிலையிற்றானப் பேச்சுக்களைத் தற்காலிகமாக இடைநிறுத்த மது இயக்கம் முடிவெடுத்தது. மது அதிருப்தியையும் ஏமாற்றத்தையும் வெளிப்படுத்தவே நாம் இந்த முடிவை எடுத்தோம். பேச்சுக்களை ஒரேயடியாக முறித்து, சமாதான முயற்சிக்கு முற்றுப்புள்ளி வைத்து விட நாம் விரும்பவில்லை. பேச்சுக்களை இடைநிறுத்தும் செயல் இடைவெளியில், ஓர் இடைக்கால கட்டமைப்புக்கான திட்டவரைவை முன்வைக்குமாறு ரணில் விக்கிரமசிங்காவின் அரசிடம் வேண்டுகோள் விடுத்தோம். நீண்டகாலப்போரினாலே பாதிக்கப்பட்ட மது மக்களுக்கு புனர்வாழ்வு பெற்றுக்கொடுக்கவும் சிதைந்து போன தமிழர் தேசத்தை மீள் நிராமணம் செய்யவும் கணிசமான அதிகாரத்துடன் ஓர் இடைக்கால நிர்வாகக் கட்டமைப்பு அவசியப்பென்பதை வலியுறுத்தினோம்.

ஒன்றுக்குப்பின் ஒன்றாக ரணிலின் அரசு முன்வைத்த, இடைக்கால நிர்வாகம் பற்றிய முன்று வரைவுகளும், எமக்குத்திருப்தியை அளிக்கவில்லை. மிகவும் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அதிகாரங்களுடன் நிர்வாக வலுவற்றதாக இத்திட்ட வரைவுகள் அமையப்பெற்றதால் எம்மால் அவற்றை ஏற்றுக்கொள்ள முடியவில்லை. இறுதியில், ஓர் இடைக்கால நிர்வாகத்திட்டவரைவை நாமாகத்தயாரித்துக்கொடுக்க முடிவெடுத்தோம். பல மட்டங்களிலே தமிழீழ மக்களின் கருத்தைப்பெற்று, வெளிநாடுகளிற் பலம் பெயர்ந்து வாழும் அரசியல் அறிஞர்கள், சட்ட வல்லுநர்கள், அரசியலமைப்பு நிபுணர்கள் ஆகியோரின் கலந்தாலோசனையுடன் ஓர் இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகாரசபைத்திட்டத்தைத் தயாரித்தோம். இத்திட்டம் பதுமையானது. நடைமுறைச்சாத்தியமானது. மது மக்களின் அவசரமான வாழ்நிலைத்தேவைகளை பூர்த்தி செய்யக்கூடிய வகையில் இதன் கட்டமைப்பு நெறிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. தமிழர் தாயகத்தில் மீள்குடியார்வு, புனர்வாழ்வு, புனரமைப்பு, அபிவிருத்தி ஆகிய பணிகளை தாமதமின்றி செய்நிறுடும் நிறைவு செய்ய வழி வகுக்கும் உருப்படையான அதிகாரங்களைக் கொண்டதாக இத்திட்டம் அமையப்பெற்றது. இந்த இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகாரசபைத்திட்டத்தை சென்ற ஆண்டு நவம்பர் மாதம் முதலாம் திகதி நாம் ரணில் விக்கிரமசிங்காவின் அரசாங்கத்திடம் சமர்ப்பித்தோம். ஊடகங்கள் வாயிலாகப்பொதுசன அரங்கிலும் பகிரங்கப்படுத்தினோம்.

சர்வதேச நாடுகள் பல, மது இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகாரசபைத்திட்டத்தை வரவேற்கத்தவரவில்லை. நீண்ட காலத்தின் பின்பு முதறநிலையாக விடுதலைப்புகள் தமது அரசியற்நினைவுகளை தெளிவாகவும், விரிவாகவும் எழுத்திட்டுத் தருக்கின்றார்களென இந்நாடுகள் திருப்தி தெரிவித்தன.

நாம் முன்வைத்த இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகார சபைத்திட்டத்தை ரணில் விக்கிரமசிங்காவின் அரசாங்கம் நிராகரிக்கவில்லை. தாம் சமர்ப்பித்த வரைவுகளை காட்டிலும் மது திட்டம் வித்தியாசமானது என்றே குறிப்பிட்ட அரசாங்கம், மது போசனைகளின் அடிப்படையில் பேச்சுக்களை ஆரம்பிக்க இணங்கியது. ஆனால் அதே சமயம், மது இடைக்கால நிர்வாகத்திட்டத்தை கடுமையாக விமர்சித்த சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சி, அது தமிழீழ தனியாருக்கு இடப்பட்ட அத்தீவரமடைந்ததை மனங்கொடுத்து, சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சியின் தலைவியும் ஜனாதிபதியுமான சந்திரிகா குமாரதுங்கா ஒரு படி மேலே சென்று அதிரடி நடவடிக்கையை எடுத்தாள். மது இடைக்கால நிர்வாகத்திட்டம் அறிவிக்கப்பட்ட நான்காவது நாளை அம்மையார் மேற்கொண்ட திமீர் நடவடிக்கை தென்னிலங்கை அரசியலைப்பெரும் நெருக்கடிக்குள்ளே தள்ளியது. பாதுகாப்பு அமைச்சு உட்பட முன்று முக்கிய அமைச்சுக்களை ஜனாதிபதி சந்திரிகா பறித்தெடுத்துக்கொண்டதால் ரணில் விக்கிரமசிங்காவின் ஆட்சி பீடம் ஆட்டம் கண்டது. இதனைத் தொடர்ந்து முன்று மாதத்துக்குள் ஜனாதிபதி சந்திரிகா வினாற் பாராளுமன்றம் கலைக்கப்பட்டதன் விளைவாக ரணில் அரசாங்கம் கவிழ்ந்தது.

இவ்வாண்டு முற்பகுதியில் நிகழ்ந்த பொதுத்தேர்தல் சிங்கள, தமிழீழ தேசங்கள் மத்தியிலான இன முரண்பாட்டினால் மூலம் கூர்மையடையச்செய்தது. சமாதானத்திற்குள் [www.information.org](http://www.information.org) இணைக்கப்பட்டிருந்து விடுதலையான



சிங்களப்பெளத்த பேரினவாத சக்திகள், என்றமில்லாதவாறு, தென்னிலங்கை அரசியல் அரங்கில் மேலாண்மை வகிக்க இப்பொதுத் தேர்தல் வழி வகுத்தது. இனவாதமும் மதவாதமும் பழமையானதாக கம்பூனியும் ஒன்று கலந்த குறையுடைய கருத்தியலில் ஊறித்திளைத்த தமிழர் விரோதக்கட்சியான ஜனதா விழுத்தி பெருமண (ஜே.வி.பி) இத்தேர்தலில் கணிசமான ஆசனங்களைப்பெற்று முன்றுவது பிரதான அரசியற்கட்சியாக வெற்றி பெற்றது. இந்த இனவாதக்கட்சியை முக்கிய தோழமைப்பங்களியாக ஏவணைத்து, ஒரு கூட்டணி அரசாங்கத்தை அமைத்தார் சந்திரிகா அம்மையார்.

தமிழரின் தேசியப்பிரச்சினை குறித்து மாறுபட்ட போக்கும் முரண்பட்ட கொள்கையுமுடைய அரசியல் இயக்கங்களின் ஒவ்வாத கூட்டாக இந்த அரசாங்கம் அமையப்பெற்றது.

பொதுசனத்தீர்ப்பின் வாயிலாக, தென்னிலங்கை அரசியலரங்கிற் சிங்களப்பெளத்த மேலாண்மை மாதம் வலுப்பெற்ற அதே சமயம், தமிழரின் தாயகமான வடகிழக்கில், ஒரே இலட்சியத்தில் ஒன்றுபட்ட சக்தியாக தமிழீழத்தேசியம் எழுச்சி பெற்றது.

மது விடுதலை இயக்கத்தின் அரசியல் இலட்சியத்திற்கு மக்கள் சக்தியின் ஏகோபித்த ஆதரவு கிட்டியது.

தமிழீழ மக்களின் ஏகப்பிரதிநிதிகள் என்ற வெகுசன அங்கீகாரமும் மது விடுதலை இயக்கத்திற்கு வழங்கப்பட்டது. மது இயக்கம் முன்வைத்த இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகாரசபைத்திட்டத்திற்கு மது மக்களின் மனுவும் கிடைத்தது. விடுதலைப்புகளின் இலட்சியக் குரலாக, அவர்களையும் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் சனநாயக சக்தியாக தமிழீழத்தேசியக்கூட்டமைப்பு இருந்ததென்றே ஆசனங்களைப்பெற்று அமோக வெற்றியீட்டியது. இப்பொதுத்தேர்தலானது என்றமில்லாதவாறு தமிழ், சிங்கள இனங்களை வேறுபட்ட இட தேசங்களாக பிரிவுச்செய்தது. கருத்தாலும் உண்வாலும் இலட்சியத்தாலும் வேறுபட்டு மாறுபட்டு முரண்பட்டு நிற்கும் இரு மக்கள் சமூகங்களாக பிரிவுச்செய்தது.

தென்னிலங்கையின் ஆட்சி மன்றம் நிகழ்ந்து அரசியலதிகாரம் இனவாத சக்திகளிடம் சென்றடைந்த போயும் நாம் தொடர்ந்து அமைதி பேணி, சமாதான முயற்சியை முன்னெடுக்க விரும்பினோம். இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகார சபைத்திட்டத்தின் அடிப்படையிற் பேச்சுக்களை ஆரம்பிக்க நாம் தார்பென்பதை கோரிவே அலுவலகமையாளர்கள் மூலமாகச் சந்திரிகாவின் கூட்டணி அரசாங்கத்திற்கு அறிவித்தோம். அவ்வேளைதான் அரசு கூட்டணிக்குள் குழப்பமும் கொள்கை முரண்பாடும் தலைதூக்கின.

அரசு கூட்டணிக்குள் ஆதிக்க வலுவையுடைய கட்சியான ஜே.வி.பி, சமாதானப்பேச்சுக்கள் வாயிலாக தமிழ் மக்களுக்கு அரசியல் உரிமையும், ஆட்சியதிக்காரமும் வழங்கப்படுவதைக் கடுமையாக எதிர்த்தது. முன்றாந்தரப்பு நடுநிலையாளராக செயற்பட்ட நோர்வே அரசையும் வன்மையாக கண்டித்தது. நாம் முன்வைத்த அதிகார சபைத்திட்டத்தை முன்று முழுதாக நிராகரித்தது. மது திட்டத்தின் அடிப்படையிற் பேச்சுக்கள் ஆரம்பமானால் அரசு கூட்டணியிலிருந்து வெளியேறிவிடப்போவதாகவும் மிரட்டியது. சமாதானப்பேச்சுக்கும், சமரச முயற்சிக்கும் எதிரான ஜே.வி.பி.யினரின் தீவிரவாதக்



கடும்போக்கு, சந்திரிகா அம்மையாருக்கு பெரும் சவாலாக அமைந்தது. இந்நிலையே தொடர்ந்தும் நடிக்கின்றது.

சமாதான வழிமுறையைப்போலி இனப்பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணவேண்டுமென்ற சர்வதேச அழுத்தம் ஒரு பற்றும், பேச்சுக்கள் ஆரம்பமாகி முன்னேற்றம் ஏற்படும்போதுதான் உதவி வழங்கும் நூடுகள் உறுதியளித்த பெருந்தொகைக்கடனுதவி கிடைக்குமென்ற நிர்ப்பந்தம் மறுமுறும், பாதாளம் நோக்கி சரிந்து செல்லும் இலங்கையின் பொருளாதாரம் இன்னொரு பற்றமாக, சந்திரிகாவின் அரசு பல முனைகளில் நெருக்கடியைச் சந்தித்து நிற்கின்றது. இந்த நெருக்கடிக்கு முகம் கொடுப்பதாயின் விடுதலைப்பல்களுடன் பேச்சுக்களை நடத்தியே ஆக வேண்டும் என்ற நிர்ப்பந்தம் அரசாங்கத்திற்கு ஏற்பட்டிருக்கின்றது. ஆனால் அரசு கூட்டணிக் குள் நிலவும் உள் முரண்பாடும், அடிப்படைமான கொள்கை வேறுபாடும் சமாதானப்பேச்சுக்களை ஆரம்பிப்பதற்கு பெரும் இடையூறுகளாக ஏற்புதுள்ளன. தமிழரின் தேசிய இனப்பிரச்சினை குறித்து அரசு கூட்டணிக் குள் அங்கம் வகிக்கும் கட்சிகள் மத்தியில் ஒரு தெளிவான கொள்கைத்திட்டமோ பொதுவான அனுகுமுறையோ இருக்கவில்லை. தமிழர் விரோத இனவாதத்திலும் போர்வெறி பிடித்த இராணுவ வாதத்திலும் சிங்கப்பட்டுளத்த மோலத்திக்கத்திலும் ஊறுத்திளைத்த தீவிரவாத சக்திகளுடன் அதிகாரக் கூட்டுறவு வைத்திருக்கும் சந்திரிகா அம்மையாரால், ஒரு தெளிவான கொள்கைத்திட்டத்தின் அடிப்படையிற் சமாதான முயற்சியை முன்னெடுக்க முடியவில்லை. இதுதான் தென்னிலங்கையில் நிலவும் உண்மையான அரசியல் யதார்த்த நிலை. அரசு கூட்டணிக் குள் கருத்தெற்றுமையிலல்லையென்ற அரசியல் உண்மையானது. மிகவும் சாதாரணமான முறையில் சர்வதேச சமூகத்திற்கு இருட்டடிப்பு செய்யப்பட்டு வருகின்றது.

ரணில் விக்கிரமசிங்கா அரசாங்கத்துடன் நாம் நிகழ்த்திய பேச்சுவார்த்தையின் தொடர்ச்சியாக, அதன் இறுதிக்கட்டத்திலேயே எமது இடைக்கால நிர்வாக யோசனைகளை முன்வைத்தோம். அந்த யோசனைகளை அடிப்படையாக வைத்து உடன் பேச்சுக்களைத்தொடங்கலாம் என்ற எமது நிலைப்பாட்டை ஐக்கிய தேசியக்கட்சியின் தலைமை ஆதரிக்கின்றது. ஆனால் எமது நிலைப்பாட்டிற்கு மாறாக, சந்திரிகாவின் அரசு ஒரு நிபந்தனையை விதிக்கிறது. அதாவது, எந்த வகையான இடைக்கால நிர்வாக அமைப்பும், ஒரு நிர்ந்தரமான தீர்வுத்திட்டத்தின் இணை பிரியாத அங்கமாக அமைய வேண்டும் என வலியுறுத்துகின்றது. நாம் ஓர் இடைக்கால நிர்வாக ஏழுமங்கை வேண்டி நிற்க, சந்திரிகாவின் அரசு, இனப்பிரச்சினைக்கு நிர்ந்தர தீர்வு பற்றிப்பேசு விரும்புகின்றது.

கால தாமதமின்றி, இடைக்கால நிர்வாகக் கட்டமைப்பு தமிழர் தாயகத்தில் அமையப்பெற வேண்டுமென நாம் வலியுறுத்துவதற்கு முக்கியமான காரணங்கள் இருக்கின்றன. நீண்ட காலமாக தொடர்ந்த கொடிய போரினால் பாதிக்கப்பட்ட எமது மக்கள் மிகவும் அவசரமான வாழ்நிலைத் தேவைகளையும் பாரிய மனிதபரிமாணப்பிரச்சினைகளையும் எதிர்கொண்டு நிற்கின்றார்கள். பல்லாயிரக்கணக்கான இடம்பெயர்ந்த மக்கள் அகதி குடும்பங்களில் அவல வாழ்க்கை வாழ்ந்து வருகின்றார்கள். போரினால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு நிவாரணமும் புனர்வாழ்வும் வழங்குவதற்கு உதவி வழங்கும் நாடுகள் பெருந்தொகையில் நிதி உதவி செய்ய முன்வந்துள்ளன. துன்புப்படும் எமது மக்களுக்கு நிவாரணமும் புனர்வாழ்வும் வழங்கவும் அழிவுற்ற தமிழர் தேசத்தை மீளக்கூடியமைக்கவும் தகுந்த அதிகாரங்களுடன் வடகிழக்கில் ஓர் இடைக்கால நிர்வாகக்கட்டமைப்பு நிறுவப்படுதல் அவசியம்.

போர் நிறுத்தம் செய்து, முன்று ஆண்டு காலமாக அமைதி போணி, ஆறு மாதங்கள் வரை பேச்சுக்களை நடத்திய போதும் சமாதானத்தின் பலாலயங்கள் இன்னும் எமது மக்களைச்சென்றெடையவில்லை. தாங்கள் முடியாத அளவிற்கு அன்றாட வாழ்க்கைப்பிரச்சினைகளின் சுமை எமது மக்களை நசுக்கி வருகின்றது. முதலில், உடனடியாகத்தமது அன்றாட வாழ்க்கைப்பிரச்சினைகளுக்கு தீர்வு காண வேண்டுமென்பதையே எமது மக்கள் ஆவலுடன் எதிர்பார்த்து நிற்கின்றார்கள். எனவேதான், நாம் முன் வைத்த யோசனைகளின் அடிப்படையிற் பேச்சுக்களை ஆரம்பித்து வெகு சீக்கிரமாக இடைக்கால நிர்வாகக்கட்டமைப்பை

நிறுவ வேண்டுமென நாம் விரும்புகின்றோம். நாம் தெரிவித்த யோசனைகளிற் சில சர்ச்சைக்குரியவை யாகத் தென்பட்டால் அவை பற்றி பேச்சுவார்த்தை மேலாய்வு விவாதித்து தெளிவுபடுத்திக்கொள்ளலாம். முதலில், இடைக்கால நிர்வாகக்கட்டமைப்பை நிறுவி, அது செய்மையாகச் செயற்படத் தொடங்குவதை அடுத்தே இனப்பிரச்சினைக்கான நிர்ந்தர தீர்வு பற்றி பேச்சுக்களை நடத்தலாம் என்பதே எமது நிலைப்பாடு. எமது கோரிக்கை நியாயமானது. தமிழர் தாயகத்தில் நிலவும் வாழ்நிலை நிர்ச்சனத்தைக்கருத்திற் கொண்டு நாம் இக்கோரிக்கையை முன்வைக்கின்றோம்.

ஆனால், சந்திரிகா அம்மையாரோ இனப்பிரச்சினைக்கு நிர்ந்தர தீர்வு காண்பது பற்றிப்பேசு வருமானு எமக்கு அழைப்பு விடுத்து வருகின்றார். எந்த வடிவத்திலான இடைக்கால நிர்வாகத்திட்டமும், முழுமையான நிர்ந்தர தீர்வுத்திட்டத்தின் அங்கமாக அமைய வேண்டும் என்பது அவது நிலைப்பாடு. தமிழரின் தேசிய இனப்பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காண்பதற்கு முன்னுரிமை வழங்க வேண்டும் என அவர் வலியுறுத்துவதற்குப் பல காரணங்களை நாம் சுட்டிக்காட்டலாம். முதலாவதாக அரசு கூட்டணிக் குள் அங்கம் வகிக்கும் தீவிரவாத இனத்துவேசச் சக்திகளை திருப்திப்படுத்துவதற்காக இருக்கலாம். அதுவும் குறிப்பாக, நாம் முன்வைத்த இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகார சபைத்திட்டத்தை வன்மையாக எதிர்த்து நிற்கும் ஜே.வி.பி.யினுள் சமாதானப்படுத்தும் நோக்கமாக இருக்கலாம். இரண்டாவதாக தமிழரின் தேசிய இனப்பிரச்சினை யை தீர்ப்பதில் உண்மையான அக்கறை கொண்டவர் போன்று சர்வதேச சமூகத்திற்கு ஏமாற்று வித்தை காட்டுவதற்காக இருக்கலாம். முன்றாவதாக, தமிழரின் சிக்கலான இனப்பிரச்சினை பற்றி விவாதிப்பது என்ற சாக்கிற் பேச்சுக்களை முடிவின்றி இழுத்தடிப்பதற்காகவும் இருக்கலாம். இப்படிப்பல காரணங்களை நாம் சுட்டிக்காட்டலாம். எப்படியான காரணங்களாக இருந்தாலும் ஒன்றை மட்டுமே நாம் திட்டவாட்டமாகச் சொல்ல விரும்புகின்றோம். அதாவது சந்திரிகா அம்மையாரின் முரண்பட்ட, நிலைப்பாடுகளைப் பார்க்கும்பொழுது, அவது அரசாணது தமிழ் மக்களுக்கு ஓர் இடைக்கால தீர்வையோ நிர்ந்தரமான தீர்வையோ வழங்கப்போவதில்லை என்பது புலனாகும்.

தமிழ் மக்களின் தேசிய இனப்பிரச்சினைக்கு நிர்ந்தரமான தீர்வு வேண்டிக்கூடாத ஐம்பது ஆண்டுகளுக்கு மேலாக நாம் சிங்கள அரசியல் தலைமைகளுடன் பேச்சுக்களை நடத்திய கசப்பான வரலாறு பற்றி நான் இங்கு விவரிக்கவிரும்பவில்லை. காலத்தாற் சாகாத, ஈழத்தமிழ் இனத்தின் கூட்டு அனுபவத்திற் புதைந்து கிடக்கும் அரசியல் உண்மை இது. மெழி யூரிமை என்றும் சம உரிமை என்றும் பிரதேச சுயாட்சி என்றும் பேசுஷ்டிக்கூட்டாட்சி என்றும் காலங்காலமாக நாம் பேச்சுக்களை நடத்தி, உடன்பாடுகள், ஒப்பந்தங்கள் செய்து ஏமாற்றப்பட்டு, வஞ்சிக்கப்பட்ட வரலாற்றுப்பாதையில் மீள் நிலைப்பாட்டை எமது விடுதலை இயக்கம் தயாராக இல்லை.

சிங்களப்பாளத்த போரினவாதச் சக்திக்குட புதைந்து கிடக்கும் அரசியல் அமைப்புகளும் அவற்றின் தலைமைகளும் தமிழ் மக்களின் அரசியல் அபிவிருச்சிகளை ஒரு போதும் புரிந்து கொள்ளப்போவதில்லை. சிங்களத்தேசத்தின் பிரதான அரசியற் கட்சிகள் வையயுமே தமிழரின் தேசிய இனப்பிரச்சினை யின் அடிப்படைகளைக்கூட அங்கீகரிக்க தயாராக இல்லை. வடகிழக்கு மாநிலமானது தமிழ் பேசும் மக்களின் வரலாற்றுத்தாயகம் என்பதையே, தமிழர்கள் ஒரு தனித்துவமான தேசிய இனக்கட்டமைப்பைக்கொண்ட மக்கள் சமூகம் என்பதையே தமிழ் மக்களுக்குப் பிரிந்து செல்லும் உரிமையுடனான சுயநிர்ணய அபிவிருச்சிகளை என்பதையே எந்தவொரு சிங்கள அரசியல் இயக்கமும் ஏற்றுக்கொள்ளத்தயாராகவில்லை. தமிழரின் தேசிய இனப்பிரச்சினை யின் அடிப்படைகளைப் புரிந்துகொண்டு அவற்றை ஏற்றுக் கொள்ளும் மனப்பக்குவமும் பெருந்தொகையும் மதிப்புடும் இல்லாதது ஒரு முயற்சிக்க. தென்னிலங்கை அரசியல் இயக்கங்கள் மத்தியில் ஒத்திசைவற்ற, ஒன்றுக்கொன்று மாறுபட்ட, முரண்பாடுகள் நிறைந்த கருத்துக்களையும் கொள்கைகளையுமே காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இப்படிக்குறையுடமான கொள்கைகளை விரித்துக்கொண்டு, அப்படியான இனவாதம் பேசும் கட்சிகளின் கூட்டணிக் குத்துலைமை வகிக்கும் சந்திரிகா அம்மையார், இனப்பிரச்சினைக்கு நிர்ந்தரமான தீர்வு காண்பது பற்றி அக்கறை காட்டுவது எமக்கு ஆச்சரியத்தைத் தரு

கின்றது. ஜனாதிபதி சந்திரிகாவிடமும் அவர் கூட்டாட்சி அமைத்திருக்கும் கட்சிகளிடமும் எதிர்க்கட்சியான ஐக்கிய தேசியக்கட்சியிடமும் எமது விடுதலை இயக்கம் ஒரு வேண்டுமோளை முன்வைக்க விரும்புகின்றது. அதாவது, தமிழ் மக்களது இனப்பிரச்சினை யின் அடிப்படைகள் குறித்து, அவர்களது மூலதாரக்கோரிக்கைகளை தாயகம், தேசியம், சுயநிர்ணய உரிமை குறித்து, உங்களுக்கு கட்சிகளின் கொள்கை நிலைப்பாட்டினான அதிகார பூர்வமாக பகிரங்கப்படுத்துங்கள்.

தென்னிலங்கை அரசியலரங்கில் தமிழரின் அடிப்படை அரசியல் அபிவிருச்சிகளை குறித்துத் தெளிந்த பார்வையும், நேரிய தரிசனமும் ஒத்திசைவான நிலைப்பாடும் நிலவாமலும் எமது மக்களின் தேசிய இனப்பிரச்சினைக்கு நிர்ந்தரமான தீர்வு பற்றிப் பேச்சுவார்த்தை நடத்துவதில் அர்த்தமுண்டு. அல்வாத மட்டத்தில், நிர்ந்தரத்தீர்வு குறித்துப்பேசுவதில் அர்த்தமில்லை. தமிழர் பிரச்சினை குறித்துப் பிளவுபட்டு, முரண்பட்டு குழம்பி நிற்கும் சிங்கள அரசியல் தலைமைகொண்டிருந்து எமது மக்களுக்கு நிர்ந்தரமான தீர்வு கிடைக்கப் போவதில்லையென்ற உண்மையை உணர்ந்துதான் நாம் இடைக்காலத் தீர்வுத்திட்டம் ஒன்றை முன் வைத்தோம். எமது மக்களின் வாழ்க்கைத்தேவைகளுக்காவது நிவாரணம் பெற்றுக்கொடுக்கும் நோக்கத்துடனேயே நாம் இத்திட்டத்தை முன்வைத்து, பேச்சுக்களை ஆரம்பிப்பதற்கு விரும்பும் தெரிவித்தோம். ஆனால் சந்திரிகாவின் அரசு எமது நியாயமான நிலைப்பாட்டை நிராகரித்து, நிர்ந்தரத்தீர்வு என்ற சாக்குச்சொல்லும், சமாதான முயற்சிக்கு முட்டுக்கட்டை போட்டு வருகின்றது. சமாதானத்தின் விரோதிகளையும் இனவாதசக்திகளையும் அவர்களது குறையுடமான கொள்கைகளையும் தனது கூட்டாட்சித்தீர்ரைக் குள் முடி மறைத்து, விடுதலைப் புலிகள் மீது வண் படி சுமத்த முனைகின்றார் சந்திரிகா அம்மையார். சமாதான முகமுடி அணிந்து நடிக்கும் சந்திரிகா-அரசின் உண்மையான முகத்தைச்சர்வதேச சமூகம் அடையாளம் கண்டு கொள்ளும் என்ற நம்பிக்கை எமக்குண்டு.

இடைக்காலத்தீர்வுமின்றி, நிர்ந்தரத்தீர்வுமின்றி, நிலையான அமைதியுமின்றி, நிம்மதியான வாழ்வுமின்றி, நாம் அரசியல் வேறுமைகளுள் தொடர்ந்தும் சிறைப்படுக்கிடக்க முடியாது. சிங்களத்தேசமானது தமிழினத்தை அவனைத்து, இணைத்து வாழ்வும் விரும்பவில்லை. அதேசமயம், பிரிந்து சென்று தனித்து வாழவும் விடுவதாக இல்லை. இரண்டுக்கேட்டான் நிலையில் விடிவின்றி, விடுதலைப்பின்றி எதிர்காலச்சுபட்சமின்றி குவியமான அரசியல் இருட்டுக்குள் நாம் தொடர்ந்து வாழமுடியாது. பொறுமைக்கும் எதிர்பார்ப்புக்கும் எல்லைக்காட்டுகின்றன. அந்த எல்லைக்கோடுகளை நாம் அடைந்து விட்டோம். இந்த நெருக்கடியான சூழ் நிலையிற் சிரிவங்கா அரசுக்கு நாம் அவசரமான அழைப்பு ஒன்றை விடுக்க விரும்புகின்றோம். அதாவது, நாம் முன்வைத்த இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகார சபைத்திட்டத்தின் அடிப்படையில், நிபந்தனையற்ற முறையில், காலந்தாமதிக்காத பேச்சுக்களை ஆரம்பிக்குமாறு வேண்டுகொள் விடுகின்றோம். எமது இந்த அவசர வேண்டுகோளை நிராகரித்து, காலத்தை இழுத்தடித்து, எமது மக்களின் துயர வாழ்வை நிகழ்த்துச்செல்ல சிங்கள அரசு முற்படுமானால், நாம் எமது தேசத்தின் சுதந்திரப் போராட்டத்தை முன்னெடுத்துச் செல்லக்கூடியதீவிர எமக்கு வேறுவழிபில்லை. எமது இந்த இக்கட்டான நிலையை, தமிழரின் இனப்பிரச்சினை யில் அக்கறையுடைய உலக நாடுகள் கருத்தில் எடுத்து, எமது நியாயமான நிலைப்பாட்டின் அடிப்படையிற் சமாதானப்பேச்சுக்களை ஆரம்பிக்கும்படி சிரிவங்கா அரசிற்கு அழுத்தம் கொடுக்கும்மாறு வேண்டிக்கொள்கின்றோம்.

எமது மண்ணின் விடிவிற்காகவும் எமது மக்களின் விடுதலைக்காகவும் களமாடி வீழ்ந்த எமது மாவிர்களை நினைவு கூரும் இப்புனித நாளில், தேச விடுதலை என்ற அவர்களது இலட்சியங்களையும், எத்தகைய இடங்கள், சவால்களை எதிர்கொண்ட போதும் நிறைவு செய்வோமென நாம் உறுதி பூணுவோமாக.

(ஊ.பிராகாசன்)  
தலைவர்,  
தமிழ் விடுதலைப்புலிகள்.



# திறந்த பொருளாதாரத்தில் முன்னணியில் விளங்கும் சிங்கப்பூர்!



இலங்கை எங்கே?

இலங்கைத்தீவைவிட 101 மடங்கு சிறியநாடு சிங்கப்பூர். சிங்கப்பூர் என்றதீவுடன் சுமார் 60 சிறிய தீவுகள் கொண்டநாடு சிங்கப்பூராகும். இதன் அமைவிடம் தென்கிழக்கு ஆசியாவாகும். சிங்கப்பூர் மூமத்திய கோட்டில் இருந்து வடக்கே சுமார் 137km இல் உள்ளது (அகலங்கு 1°09' - 1°29'N, நெட்டாங்கு 103°38' - 104°25'E). பிரதான தீவு 42Km நீளமும், 23Km அகலமும் கொண்டது. அனைத்துத்தீவுகளுடன் மொத்தப்பரப்பளவு 646.1 சதுர கிலோமீற்றாகும். வடக்கே மலேசியாவும், தெற்கே இந்தோனேசியாவும் அமைந்துள்ளன.

சிங்கப்பூர் பொருளாதாரத்தில் முக்கியம்வாய்ந்த தீவுகள்	
இடங்கள்	பரப்பளவு (ha)
Pulau Tekong	2,426.60
Pulau Ubin	1,092.20
Sentosa	332.8
Pulau Bukum	144.9
Pulau Merlimau	101.6
Pulau Ayer Chawan	169.2

சிங்கப்பூர் மூன்று பௌதிக நிலங்களாக பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. எரிமலையினால் ஏற்பட்ட கற்பாறைகள் கொண்ட மத்திய மேட்டுநிலம், மேற்கு பகுதியான வண்டல் வீழ்ப்படிவு கொண்ட நிலப்பகுதி, கிழக்குப் பகுதியாக கற்றோங் இல் இருந்து ஷாங்கி வரையுள்ள மணல்-கற்கள் உடைய தரைமட்ட இடங்கள் ஆகும்.

இங்கு 76.7% சீனர்களும், 14% மலே மக்களும், 7.9% இந்தியர்களும், மற்றவர்கள் 1.4 ஆகவும் உள்ளார்கள். மதங்களாக புத்தமதம் (சீனர்கள்), இஸ்லாமிய மதம் (மலேயர்கள்), கிறிஸ்தவம், இந்து, சீக்க, சீன தத்துவவாதிகளைத்தழுவிமதங்களாக Confucianist, Taoist என்பனவும் பின்பற்றப்படுகின்றன. அரசகரும மொழியாக சீன மொழி, தமிழ் மொழி, ஆங்கிலமொழியும் தேசிய மற்றும் அரசகரும மொழியாக மலேமொழியும் விளங்குகின்றன. வியாபார, அரசியல் செயற்பாடுகளுக்கு ஆங்கிலமொழி பயன்படுத்தப்படுகிறது. சிங்கப்பூரின் கல்வி அறிவு 93.2 சதவீதமாகவுள்ளது.

1819ஆம் ஆண்டு பிரித்தானிய ஆட்சியின்கீழ் வர்த்தக சந்தையாக சிங்கப்பூர் உட்படுத்தப்பட்டிருந்தது. 1963 ஆம் ஆண்டு மலேசியாவுடன் இணைந்த சிங்கப்பூர் இரண்டு ஆண்டுகளில் தனிநாடாக சுதந்திரம் பெற்றது (9/08/1965). ஆசிய நாடாக இருந்த போதும் மேற்குலக நாடுகளுக்கு ஈடாக தனது பொருளாதார விருத்தியை மிக வேகமாக வளம் பெறவைத்ததுடன் சர்வதேச அரங்கில் திறந்த பொருளாதாரக் கோட்பாடுகளுடன் சந்தைப்படுத்தலில் மேலோங்கியும் வளர்ந்துள்ளது. சிங்கப்பூர் திறந்த பொருளாதார சந்தைப்படுத்தலில் வெற்றிகண்ட நாடாகும். ஆள்வீதவருமானத்தில் உலகில் முன்னணியில் நிற்கும் நாடுகளில் சிங்கப்பூரும் ஒன்றாகும். இறக்குமதி செய்யபெறும்

மூலப்பொருட்களை தயாரிப்பும் பொருட்களாக்கி ஏற்றுமதி செய்து வருவதானது அங்குபெரும் பொருளாதார நிலையை ஏற்படுத்தி நிற்கிறது. குறிப்பாக இலத்திரனியல், மின்சார உபகரணங்கள், தயாரிப்புகள் முன்னணி உற்பத்திப் பொருட்களாகும். தொழிற்சாலைகளாக இலத்திரனியல் (Electronic), இரசாயனவியல், நிதித்துறை, எண்ணெய் சுத்திகரிப்பு, இறப்பர் தயாரிப்பு/பதனிடல், உணவுகள் பொதியல் அடைத்துப்பதனிடல், கப்பல் திருத்த வேலைப்பாடுகள் என்பன காணப்படுகின்றன.

விவசாய உற்பத்திகளாக இறப்பர், கொப்றா, பழத்தோட்டங்கள், காய்கறிகள், கோழிவளர்ப்புத் திட்டங்கள், முட்டை, மீன்வளம் மற்றும் அலங்கார மீன்தொட்டிகளுக்கான மீன்வளர்ப்பு என்பன உள்ளன.

உற்பத்திப்பொருட்கள் ஏற்றுமதி செய்யப்படும் நாடுகளாக மலேசியா, கொங்கொங், ஜப்பான், சீனா, தாய்வான், தாய்லாந்து, தென்கொரியா, நெதர்லாந்து, ஜேர்மனி அடங்குகின்றன.

இலங்கை ஒரு சிறியநாடு அதை துண்டு போடல் ஆகாது என்ற கருத்தை பிழையாக்கும் விதத்தில், நூறில் ஒருமடங்கு சிறிய நாடான சிங்கப்பூர் முன்னுதாரணமாகவுள்ளது. இலங்கையில் குறிப்பாக வடக்கு-கிழக்கு மக்களின் பொருளாதாரவிருத்தியும்,



தொழில்நுட்ப தொடர்பாடல் துறையில் அறிவு மேம்பாட்டு நிலையம் - எதிர்காலத்தில் சிங்கப்பூரைவிட பலமடங்கு செல்வந்த நாடாக ஈழம் கொழிக்க வாய்ப்புக்கள் அதிகம் என்பதைக்காட்டுகின்றது. புலம்பெயர் மக்களின் ஒன்றிணையும் பொருளாதாரக் கட்டுமானங்கள் இதற்கு பதில் சொல்லும் காலம் மிகவிரைவில் உள்ளது.

சிங்கப்பூர் நாட்டுக்கு எம்மவர்கள் சென்று பல துறைகளிலும் வேலைவாய்ப்புக்களைப் பெற்று வருகிறார்கள். குறிப்பாக பொறியியல், மருத்துவம், வியாபாரம் போன்ற துறைகளிலும் மற்றும் தொழிற்சாலை வேலைகளுக்கும், கட்டட நிர்மாண வேலைகளுக்கும், சென்று குறைந்த வருமானத்தை பெற்று வருவதும் காணக்கூடியதாகவுள்ளது. பொருளாதார விருத்திகள் இலங்கையில் ஏற்படும் வரைக்கும் மக்கள் தங்கள் குடும்பவாழ்வுக்காக பல பிரச்சினைகளுடன் மத்திய கிழக்கு, அரேபிய மற்றும் சிங்கப்பூர் நாடுகளில் குறைந்த ஊழியத்துடன் வேலைசெய்து வருவதற்கு இலங்கையின் தாழ்ந்த பொருளாதாரத் திட்டத்துடனான அரசியற்போக்குகளே முக்கிய காரணிகளாகும்.

## சிங்கப்பூரில் தலைநிமிர்ந்த யாழ்-தமிழர்

1915ஆம் ஆண்டு யாழ்ப்பாணத்தில் பிறந்த திரு.சின்னத்தம்பி இராசரத்தினம் தனது பாடசாலை பருவத்தில் தந்தையாரின் உத்தியோகத்துடன் மலேசியாவுக்கு சென்றார். அங்கு தனது இளமைக் கல்வியை கற்ற அவர் 1937ஆம் ஆண்டு இலண்டனுக்கு சட்டப்படிப்புக்காகச் சென்ற அவர் அரசியல் படிப்புக்களிலும் நாட்டம் கொண்டு பிரித்தானிய ஆக்கிரமிப்பு அரசியலுக்கு எதிரான அணியிலும் ஞன்னை இணைத்துக்கொண்டார் (anti-British political club). இக்காலகட்டத்தில் சிங்கப்பூருக்கும் இங்கிலாந்துக்கும் இடையில் இருந்த தொடர்புகள் இரண்டாம் உலகப்போரின் தாக்கத்தினால் துண்டிக்கப்பட்டிருந்தது. இதனால் இவரின் படிப்புச் செலவிற்கான பணத்தை தந்தையால் அனுப்ப முடியாது இருந்தது. தொடர்ந்து இவர் தனது படிப்பைத் தொடரமுடியாத நிலையில் பத்திரிகை நிருபராக வேலைசெய்து தனது வாழ்க்கைச் செலவை சமாளித்தார். 1948ஆம் ஆண்டு சிங்கப்பூருக்குத் திருப்பிய இவர் அங்கு Straits Times பத்திரிகை உற்பட பலதரப்பட்ட பத்திரிகைகளில்

சிங்கப்பூர் நாட்டின் தேசிய மொழிகளாக 4 மொழிகள் உள்ளன

சீனமொழி (Mandarin), மலேமொழி (Malay), தமிழ்மொழி (Tamil), ஆங்கிலமொழி (English)



பொருளாதாரமும் அதன் வலிமையும்



சின்னத்தமிழ் இராசரத்தினம்

வேலைசெய்தார். 1959ஆம் ஆண்டு சிங்கப்பூரின் காம் போன் கிலாம் என்ற இடத்தில் தேர்தல் வேட்பாளராக நின்று வெற்றிபெற்றார்.

சிங்கப்பூரின் தேசிய கீதத்தை எழுதிய யாழ்-தமிழர்

இராசரத்தினம் அவர்கள் பல இனமக்கள் ஒன்றாகச் சேர்ந்து வாழும் சிங்கப்பூரை உருவாக்குவதில் திட காத்திர நம்பிக்கைகளைவைத்துச் செயற்பட்டார். சிங்கப்பூரில் 1964களில் எழுந்த இன வேறுபாடுகளுக்கு முற்றுப் புள்ளி வைக்கும் முகமாக இனத்துவேச வாதிகளை தடுக்கும் சிந்தனையில் அவர் 1966 ஆம் ஆண்டு முதல் முறையாக சிங்கப்பூரின் தேசிய கீதத்தை இயற்றி எழுதினார் “ஒன்றுபட்ட ஐக்கிய மக்கள்” என்ற கருத்தை முன்வைத்து இன, மத, மொழி வேறுபாடுகளைக் கடந்த சிந்தனையுடன் எழுதப்பட்ட தேசியகீதம் இதுவாகும்.

சிங்கப்பூரின் தேசிய கீதம் முன்னேற்றும் சிங்கப்பூர்

சிங்கப்பூர் மக்கள் நாம் செல்வோம் மகிழ்வை நோக்கியே சிங்கப்பூரின் வெற்றிதான் சிறந்த நாட்டே

ஒன்றிணைவோம் அனைவரும் ஒங்கிரும் புத்துணர்வுடன் முழுங்குவோம் ஒன்றித்தே முன்னேற்றும் சிங்கப்பூர் முன்னேற்றும் சிங்கப்பூர்

சிங்கப்பூரின் People's Action Party (PAP) என்ற கட்சிக்கு முதல் தடவையாக அமைச்சராக நியமிக்கப்பட்டு, சிங்கப்பூர் சுதந்திரநாடாக வருவதற்கான சட்டிட்ட யாழ்ப்பாண எழுதும் பொறுப்பையும் ஏற்றுக் கொண்டார். 1959 ஆம் ஆண்டு கலாசார அமைச்சராக நியமிக்கப்பட்டார். அதனைத் தொடர்ந்து 1965ஆம் ஆண்டு வெளிவிவகார அமைச்சராகவும், 1968-71 இல் தெழில் அமைச்சராகவும், 1973இல் இரண்டாம் பிரதிப் பிரதம மந்திரியாகவும் இறுதியாக 1988இல் மூத்த அமைச்சராக இருந்து ஓய்வு பெற்றவர் இவர். இவரின் சேவை சிங்கப்பூருக்கு மிகையாகாது. இலங்கைத்தமிழர் ஒருவர் வேற்றுநாட்டுக்குச் சென்று அந்நாட்டை வளம்பெற வைத்தமைக்கு அந்நாட்டு அரசியற் சட்டத்தில் பரந்த மக்களுக்கு முதலிடம் கொடுக்கப்பட்டமையே முதன்மையான காரணமாகும் சிங்கப்பூர் மட்டுமல்ல உலகில் பல நாடுகளும் மனித நேயத்திற்கு மதிப்பளித்து உரிமைகளை வழங்கி வருகின்றன. ஆனால்

இலங்கையில் பிறந்த இலங்கையருக்கு கொடுக்கப்படும் உரிமைகளையும் இங்கு ஒப்பிட்டுப்பார்க்க வேண்டும். இலங்கையில் வாழும் ஆயிரக்கணக்கான இந்திய வம்சாவளித் தமிழருக்கு இலங்கை அரசினால் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் உரிமைகள் என்ன? இப்படிப்பட்ட தரம்பிரிக்கும் அரசாங்கமும், மக்களும் வாழும் நாட்டில் முன்னேற்றங்கள் வளம்பெற வேண்டுமானால் எல்லோரும் மனிதர்கள் என்ற அடிப்படையிலான புதிய சட்டப்பொதிகள் வரையப்பட வேண்டும். இலங்கை அரசியல்வாதிகளுக்கு இப்படியான திறன்கள் இருப்பதாக எண்ணினால் ஏமாற்றமே கிட்டும்.

சிங்கப்பூரில் மூலதனங்கள் குறைவாக உள்ள போதும் திறந்த சுதந்திர பொருளாதாரக் கொள்கைகளினால் உலக நாட்டு நிறுவனங்கள் தங்கள் முதலீடுகளை பரபட்ச மின்றி அங்கு முதலீடு செய்தமையினால் உலகசந்தையில் பொருளாதார முனைப்புகளில் வீறு நடைபெறுகிறது இன்று சிங்கப்பூர். இதே நிலையில் பரிதாபத்துக்குரிய இலங்கையை எடுத்துப் பார்த்தால் திறந்த பொருளாதாரத்தை முடிவிலும் திட்டங்களை இன்றைய இலங்கை அரசு தீட்டி வருகிறது. அதாவது வெளிநாட்டு நிறுவனங்களுக்கும், வெளிநாட்டு முதலீட்டாளர்களுக்கும் காணி-நில வரிகளை 100% அரசுக்குச் செலுத்த வேண்டும் என்கின்ற பிற்போக்கான பொருளாதாரத் திட்டங்களை இயற்றி யுள்ளது. அறிவில்லாவிட்டால் மற்றவரைப் பார்த்து நட என்பார்கள். பார்த்தும் நடக்கத் தெரியாதவன் தீட்டும் திட்டங்கள் அணையை வெட்டி ஆற்றுக்குள் போடுவது போலாகும்.

இன்று திறந்த பொருளாதாரத்தினால் சிங்கப்பூர் மட்டுமல்ல உலகில் பொருளாதார வலுவின் முதலிடத்தில் நிற்கும் ஐக்கிய-அமெரிக்கா, 25 நாடுகள் சேர்ந்திருக்கும் ஐரோப்பிய ஒன்றியம் (EU), ஜப்பான் போன்ற நாடுகளின் உச்சக்கட்ட பொருளாதார நிலைக்கு திறந்த பொருளாதாரமே காரணமாகிறது. குறிப்பாக 2000ஆம் ஆண்டு வரை உள்நாட்டு உற்பத்தி என்ற கொள்கையில் இருந்த இந்தியாவுக்கு, மற்றைய நாடுகளின் திறந்த பொருளாதாரத் திட்டங்களினால் எழுந்த முன்னேற்றங்களுக்கு ஈடுகொடுக்க முடியாமல் தனது பொருளாதாரத் திட்டங்களை திறந்த பொருளாதாரக்கொள்கையாகியது இந்தியா.

1978ஆம் ஆண்டுக்கு முன்னிருந்த பன்முகப்படுத்தப்பட்ட பொருளாதாரத்திட்டங்களை இன்று மீண்டும் கொண்டுவர நினைக்கும் இலங்கை அரசு இன்றைய உலகப்பொருளாதார நுட்பங்களை அறியாத பகடையாக இருப்பது கேலிக்கூத்தாகவும் கவலை தரும் விடயமாகவும் உள்ளது. அரசாங்கமே இப்படி கீழ்த்தமனான பொருளாதாரத் திட்டத்தைத் திணித்தால் மக்கள் எப்படி அபிவிருத்தியடைய முடியும்? மாறாக வேற்று நாட்டுக்கு அடிமைகளாகத் திரியவேண்டிய நிர்ப்பந்தத்திற்கே தள்ளப்படுவர். வாழ்க்கைத்தரத்தில் உலகில் 17ஆம் இடத்தில் சிங்கப்பூர் விளங்குகிறது.

சிங்கப்பூர் பற்றிய புள்ளி விபரங்கள்	
பரப்பளவு	646 sq km
பொருளாதார வலு	\$ 85.6 Billion
நாணயம்	சிங்கப்பூர் டொலர் (S\$)
சனக்கொகை	4,608,595 (July 2003 est.)
தலைநகரம்	சிங்கப்பூர்
ஆள்விதே வசூலாசனம்	\$24,000 - GDP
பணவீக்கம்	-0.40%
குறியீடு எண்	10.8
கிற்பு வீதம்	5.2
விவசாயம்	0.20%
உற்பத்தி	32.30%
கூலாப்புகள்	23.60%
சேவைகள்-(Services)	67.50%
ஏற்றுமதி	173%
கிறக்குமதி	-152%
வேலைநிலைக்கணிப்பு	4.20%
சராசரி வெப்பநிலை	27.3°C / 81.1°F
வகுட மழைவியீடு	2272.2mm / 89.5"



அதிசூடிய வாழ்க்கைத்தரமுடைய நாடாக உலகில் இன்று முன்னிலையில் நிற்பது ஜப்பானாகும். ஆள்விகித வருமானத்தைப் பாரக்கும் போது (US\$26,500 - GDP) ஆகவுள்ளது. மேலதிக சில தகவல்கள்: 2000 ஆண்டுக்கணிப்பின்படி வானொலி அலைவரிகைகள்: 16 FM அலை வரிசைகள், சிறுலைகள்-2, தொலைக்காட்சி நிலையங்கள் 6, நாட்டிலுள்ள மொத்த தொலைக்காட்சிகள் 1.33 மில்லியன், மின்னஞ்சல் பாவிப்பவர்கள் 2.31 மில்லியன். தொடர் உந்துப்பாதை (Railways) 38.6 km மட்டுமே. பிரதான வீதி (Highway) 3,150 km களும், கப்பல்துறைமுகம் சிங்கப்பூராகவும், சிங்கப்பூருக்குச் சொந்தமாக மொத்தக்கப்பல்கள் 859 உள்ளது.

9 விமானநிலையங்களும் அதற்கான ஒரு பாதைகளாக 914m - 3,047m வரையாக 9 ஒருபாதைகள் உள்ளன. இராணுவப்பிரிவுகளாக இராணுவம், கடற்படை, விமானப்படை, மக்கள் பாதுகாப்புப்படை, மற்றும் பொலீஸ் பாதுகாப்புப்படையும் உள்ளது.

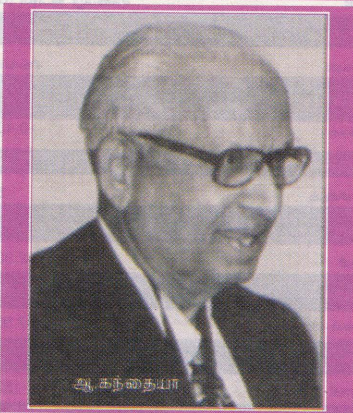
15வயதுக்கும் 49 வயதுக்கும் இடைப்பட்ட இராணுவம் மொத்தமாக 1,012,498 வரையுள்ளார்கள். சின்னச்சிங்கப்பூரெயர்ந்து பெட்கித் தலை குனியும் இலங்கைக்கு பொருளாதார கட்டுமானங்கள் முன்னெடுக்கப்பட வேண்டுமென்றால் மனிதன் என்ற அடிப்படையில் பொருளாதார முன்னெடுப்புகளை அடிப்படையாக வைத்த புதிய அரசியல் யாப்புகளை உருவாக்க வேண்டும். இதற்கு பெரும்பான்மை வழி தரவிட்டால் மற்றுமே சிங்கப்பூர் ஆசியாவில் தலை எடுப்பதை தடுக்கமுடியாது. அரசியல் சக்திகளை பொருளாதார மேம்பாடு முறியடிக்கும் சகாப்தம் இது.

K. SriDavi, Vavuniya

பிரதான மூலப்பொருட்கள்	ஏற்றுமதி Billions \$	இறக்குமதி Billions \$
கயோத்தி - களப்படங்கள்	78.6	69.2
காது ஏற்பொருட்கள்	12.6	14.6
கிரகாயனம்	9.9	6.8
உற்பத்திப்பொருட்கள்	5.3	8.5
உணவுவகைகள்	2.6	4.0



# இரண்டாம் மொழியாகத் தமிழைக் கற்பித்தல்



ஆ. கந்தையா

## இலங்கை -கள்ளிப்

பல்கலைக்கழகத்தின் தமிழ்த் துறைத்தலைவராகவும், இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழ்மூத்த விரிவுரையாளராகவும், இலண்டன் மற்றும் சிட்னி பல்கலைக்கழகங்களில் தமிழை இரண்டாம் மொழியாக கற்பித்து அனுபவம் பெற்றவருமாகிய கலாநிதி ஆ.கந்தையா அவர்கள் புலம்பெயர்ந்து வெளிநாடுகளில் வாழும் தமிழ் பிள்ளைகளுக்கு தமிழை இரண்டாம் மொழியாக கற்பித்தல் பற்றி தனது அனுபவங்களையும், கருத்துக்களையும் 2002 ஆம் ஆண்டில் மலேசிய மகாநாட்டில் வழங்கியிருந்தார். மிகவும் காத்திரமான அவரது சிந்தனையை

தமிழ் உலகம் - லண்டன் வாசகர்களுக்கு இப்பொழுது அவுஸ்திரேலியாவில் வாழும் அவரது அனுமதியோடு தருகின்றோம்.

தமிழ் வழங்கும் இந்தியா, இலங்கை, சிங்கப்பூர், மலேசியா ஆகிய நாடுகளைத் தவிர தமிழர்கள் இன்று உலகில் பல நாடுகளில் வாழ்கின்றனர். பிரித்தானியா, கனடா, அமெரிக்கா, அவுஸ்திரேலியா, ஐரோப்பிய நாடுகள் ஆகியவற்றில் வாழ்கின்ற தமிழர்களின் எண்ணிக்கை அதிகமாகும். தமிழர்கள் இல்லாத நாடுகள் எதுவும் இல்லை என்றே கூறலாம். 1983 ஆம் ஆண்டு இலங்கையில் நடந்த இனக் கலவரத்தின் பின்னர், தமிழர்களும் தமிழ் மொழியும் அனைத்துலக அரங்கில் தனித்துவமான இடத்தைப் பெற்றுள்ளன என்று கூறினால் அது மிகையாகாது.

தமிழ் அமைப்புகள் வாயிலாக 1995 ஆம் ஆண்டின் பிற்பகுதியில் என்னால் தனிப்பட்ட முறையில் மேற்கொள்ளப்பட்ட மதிப்பீட்டுக்கு அமைய அவுஸ்திரேலியாவில் ஏறக்குறைய 30,000 தமிழர்கள் வாழ்ந்தனர் எனத்தெரிய வந்தது. ஆனால்

1996 ஆம் ஆண்டு மேற்கொள்ளப்பட்ட அரசாங்க குடித்தொகை மதிப்பீட்டுக்கு அமைய, அவுஸ்திரேலியாவில் 18,690 தமிழர்கள் மட்டுமே வாழ்ந்தனர். “குடி மதிப்பீட்டுப்படிவத்தில் வீட்டில் பேசும் மொழி ‘தமிழ்’ என்று குறிப்பிடுவோர் மட்டுமே ‘தமிழர்கள்’ என்று அரசாங்கக் குடித்தொகை மதிப்பீட்டில் கணிப்பிடப்படுவர். ‘ஆங்கிலம்’ என்று குறிப்பிடும் தமிழர்கள் ‘ஆங்கிலம் பேசும் அவுஸ்திரேலியர்’ என்றே கணிக்கப்படுவர். எனவே, “வீட்டில் தாய் மொழியில் பேசுங்கள்” என்றே அவுஸ்திரேலிய அரசு கூறுகின்றது! ஆனால் தமிழர்களுள் பலர் வீட்டில் ஆங்கிலத்திலேயே பேசுகின்றனர். குடித்தொகை மதிப்பீட்டுப்படிவத்திலும் வீட்டில் பேசும் மொழி ‘ஆங்கிலம்’ என்றே குறிப்பிட்டு விடுகின்றனர்.

## தாய்மொழி ஆங்கிலமா, தமிழா?

புலம் பெயர்ந்து ஆங்கிலம் ஆட்சி மொழியாகவுள்ள வெளிநாடுகளில் வாழும் தமிழ்ப்பிள்ளைகளின் தாய் மொழி ஆங்கிலமா? தமிழா? ஆட்சி மொழி ஆங்கிலமாகவுள்ள சூழலிலேயே தமிழ்ப்பிள்ளைகள் பிறந்து வளர்கின்றனர், வாழ்கின்றனர். வீட்டிலும் வெளியிலும் பெரும்பாலானோர் ஆங்கிலத்திலேயே பேசுகின்றனர். ஆங்கிலத்திலேயே சிந்தித்து செயலாற்றுகின்றனர். பள்ளியில் பாடங்களை ஆங்கிலமொழி மூலம் கற்கின்றனர். தமிழ் வகுப்புகளிலும் ஆங்கிலத்தில் பேசுகின்றனர். தமிழில் பேசுவதையும் தமிழில் சிந்திப்பதையும் காணவே முடியாது. தமிழில் வினாவினால் ஆங்கிலத்தில் விடையளிக்கின்றனர். இவர்களின் தாய்மொழி ஆங்கிலமாகும்.

ஆட்சி மொழி ஆங்கிலமாக இருப்பினும் சில பிள்ளைகள் வீட்டில் தமிழிலேயே பேசுகின்றனர். தமிழிலே சிந்தித்து செயலாற்றுகின்றனர். பள்ளியில் பாடங்களை ஆங்கில மொழி மூலம் கற்றாலும், தமிழ் வகுப்புகளில் தமிழிலேயே உரையாடுகின்றனர். தமிழில் வினாவினால் தமிழில் விடையளிக்கின்றனர். தமிழில் பேசுபவர்களுடன் தமிழிலேயே பேசுகின்றனர். இவர்களின் தாய்மொழி தமிழ் ஆகும்.

எனவே ஆங்கிலம் ஆட்சி மொழியாகவுள்ள நாடுகளில் தமிழைத்தாய் மொழியாகக்கொண்ட தமிழ்ப்பிள்ளைகளும், ஆங்கிலத்தை தாய்மொழியாகக்கொண்ட தமிழ்ப்பிள்ளைகளும் இருக்கின்றனர்.

## தமிழ் பேசாதவர்களுக்கான

### கற்பித்தல் முறைகள்

அனுபவம் மிக்க தமிழ்ச் சிறப்பாய்வுறிகளும், மொழி வல்லுநர்களும் தமிழர்கள் அல்லாதார்க்கு தமிழ் கற்பிப்பதற்கான சில முறைகளை முன்வைத்துள்ளனர். இலண்டன் பல்கலைக்கழக ஆப்பிரிக்க கீழைத்தேய கற்கைகள் பள்ளியிலும் சிட்னி பல்கலைக்கழகத்திலும் பயன்படுத்தப்பட்ட கற்பித்தல் முறை

முதலாம் படிமுறை: தமிழ் எழுத்துக்களைப் பயன்படுத்தாமல் ஆங்கில எழுத்துக்களைத் தமிழ் எழுத்துக்களின் உச்சரிப்புக்கு ஏற்ப உருப்பெயர்த்த வாக்கியங்களைப் பயன்படுத்திக் கற்பித்தல். (சென்னை பல்கலைக்கழக Tamil Lexicon இல் உள்ள முறை).

எடுத்துக்காட்டு: Unkal@ peyar enna? (What is your name?)

இரண்டாம் படிமுறை: தமிழ் எழுத்துக்களாலான வாக்கியங்களையும் உருப்பெயர்த்து எழுதிய ஆங்கில எழுத்துக்களாலான வாக்கியங்களையும் பயன்படுத்திக் கற்பித்தல்.

எடுத்துக்காட்டு: உங்கள் அண்ணா பெயர் என்ன?

Unkal@ an@n@a peyar enna? ‘What is your older brother’s name?’

மூன்றாம் படிமுறை: தமிழ் எழுத்துக்களை மட்டும் பயன்படுத்திக் கற்பித்தல்.

எடுத்துக்காட்டு: உங்கள் முழுப்பெயர் என்ன?

‘What is your full name?’ மாணவர்களின் முன்னேற்றத்திற்கு ஏற்ப ஒவ்வொரு படிமுறையிலும் இடம்பெற வேண்டிய பாடங்களின் எண்ணிக்கையை ஆசிரியர் தீர்மானித்துக் கொள்ளலாம்.

## அவுஸ்திரேலியாவில் தமிழ்க்கல்வி நிலையங்கள்

நியூ சவுத் வேல்ஸ் மாநிலத்தில் எட்டுத் தமிழ்க்கல்வி நிலையங்களில் சனிக்கிழமைகளில் தமிழ் மொழி கற்பிக்கப்படுகின்றது. இந்நிலையங்களில் ஏறக்குறைய 650 மாணவர் வரை தமிழ் மொழியைக் கற்கின்றனர். ஆனால் 1996 ஆம் ஆண்டு மேற்கொள்ளப்பட்ட அரசாங்கக் குடித்தொகை மதிப்பீட்டுக்கு அமைய 2,750க்கும் அதிகமான பிள்ளைகள் நியூ சவுத் வேல்ஸ் மாநிலத்தில் தமிழைக்கற்க வேண்டும். எனவே கிட்டத்தட்ட காற்பங்கு தொகையான தமிழ்ப்பிள்ளைகளே தமிழைக் கற்கின்றனர். நியூ சவுத் வேல்ஸ் மாநிலத்தில் தொழில் காரணமாகத் தூரமான இடங்களில் தமிழர்கள் வாழ்கின்றனர்.

(தொடரும்)



# கொழும்புக் கம்பன் கழகம் நடாத்திய இசை வேள்வி (2004)



கொழும்புக் கம்பன் கழகம் ஆண்டு தோறும் நடாத்துகின்ற 'ஸ்ரீ ராம நாம கானாமிர்தம்' இசை வேள்வி நவம்பர் 6-13 ஆம் திகதி வரை கொழும்பு, வெள்ளவத்தை இராமகிருஷ்ண மண்டபத்தில் நடைபெற்றது.

1 ஆம் நாள் நிகழ்வில் ஆரம்ப நிகழ்ச்சியாக திரு.எம். பஞ்சாபிகேசன், திரு. எம்.பி. நாகேந்திரம் ஆகிய இருவரினதும் நா தஸ் வரக் கச்சேரி இடம்பெற்றது. செளராஷ்டிர இராகத்திலமைந்த ஸ்ரீ கணபதி என்ற க்ருதியுடன் கச்சேரி அரம்பமாகியது. சுத்தம், இராக, லய சுத்தத்துடன் மிகவும் அநாயாசமாக வாசித்தனர். மகனுக்கு அதிக உரிமை கொடுத்த பஞ்சாபிகேசனை பாராட்டியே ஆக வேண்டும். இளம் தலைமுறைக்கே முன்னுரிமை கொடுத்த அவரது இப்பண்பு போற்றத்தக்கரியது. தலில் வாசித்த தெட்சணாமூர்த்தியின் மகன் உதய சங்கரின் கையில் ஜதிக்கள் மிகவும் சரளமாகவும் தெளிவாகவும் இருந்தது காணக்கூடியதாகவும் கிரகிக்க ஆழமானதாகவும் அமைந்திருந்தது. சதீஸ் குமாரும் அவருக்கு அனுசரணையாக வாசித்து கச்சேரியை மிகவும் சிறப்படையச் செய்தார்.

தொடர்ந்து திருமதி சுதா ரகுநாதனின் இசை நிகழ்ச்சி இடம்பெற்றது. இயற்கை அழகு, சிறந்த ஆழ்ந்த இசை ஞானம், நல்ல குரல் வளம், குருபக்தியாவையும் ஒருங்கே அமையப்பெற்றவர் சுதா ரகுநாதன். எல்லாவிதமான இசை நுணுக்கங்களும் (ஸ்ருதி, சுத்தம், லய சுத்தம், பாவம், ப்ருக்காக்கள்)

ஒருங்கே அமையப்பெற்றிருந்தமை சிறப்பம்சம் கணீர் என்ற குரலுடன் ஒவ்வோர் உருப்படிக்களையும் தனக்கே உரிய பாணியுடன் அவ்வவ் இராகங்களுக்குரிய உயிர் நிலையில் மிகத்தெளிவாகப்படினார்.

தமிழ், தெலுங்கு, மலையாளம், சமஸ்கிருதம் எனப் பல மொழிகளிலும் பாடக் கச்சேரியையும் சபையையும் கவர்ந்தார். இறுதியில் சபையார் விரும்பிக்கேட்ட துக்கடாக்களையும் கூவி அழைத்தால் (வலஜி), காற்றினிலே வரும் கீதம், சாபிப்பா பாடல் யாவும் மிகவும் நன்றாக அமைந்திருந்தன.

ஆரம்பம் தொட்டு இறுதி வரை வயலின், மிருதங்கம், வாசித்த இருவரும் மிகவும் அனுசரணையாகவும் வயதிலும் கூடிய ஞானத்தின் வெளிப்பாடுகளையும் கேட்க முடிந்தது. பாடுவருக்கு மிகவும் ஒத்துழைப்புக் கொடுத்து கச்சேரியை நன்கு களைகட்டச் செய்தார்கள். ஒரு பிரதி மத்திம இராகங்களும் கையாளப் படவில்லை என்பதுதான் குறை. அது கூட அவரது கச்சேரியை தொய்வுபட விடவில்லை. இவரது கச்சேரி அனைவரையும் கவர்ந்திருந்தது. 2 ஆம் நாள் நிகழ்வில் முதலாவதாகப்பாடிய திருமதி. மீனாட்சி வெங்கடேசன் கச்சேரியை ஸ்ரீ இராக வர்ணத்துடன் ஆரம்பித்தார். நல்ல சாரிய் படைத்த இவர் மிஸ்சராபு தாளத்தில் கூடிய உருப்படியை

பாடினார். மனோ தர்மப் பகுதியில் தனது இசைப் புலமையை காட்டத்தவறி விட்டார். உருப்படிக்களைக் குறைத்து சற்று இப்பகுதியிலும் கவனம் செலுத்தியிருக்கலாம். சமஸ்கிருத பாஷையைக்கையாண்டு, பாடிய விதம் நன்றாக இருந்தது. அவருக்கு வயலின் வாசித்த திரு.என்.பாலமுரளி, மிருதங்கம் - மோர்சிங் வாசித்த வேனிவான், மெற்றாலம் கஜன் ஆகியோர் மிகவும் அனுசரணையாக வாசித்துக் கச்சேரி நன்கு அமைய உதவினார்கள்.

தொடர்ந்து மேடையில் கம்பிரமாகத் தோன்றிய பூஷணி கல்யாணராமன், கானடா இராக அட தான வர்ணத்துடன் கச்சேரியை ஆரம்பித்தார். மிகவும் தெளிவாகவும் அநாயாசமாகப்பாடி சபையாரின் வரவேற்பை பெற்றார். சரஸ் நாதம், ஸ்வரம் பாடும்போது சற்றுத் தடுமாறி விட்டார். எனினும், வயலின் கலைஞரின் அனுசரணையில் உரிய இடத்திற்கு வந்து விட்டார். இது அவரது குறையில்லை. பாடிய ராக மாலிகை ஸ்வரத்தின் தடுமாற்றமே.

ராகவேந்திரராவின் வயலின் ஸ்கந்த சுப்பிரமணயத்தின் மிருதங்கம் ரகுநாதனின் கட்டம், அவர்கள் முவரின் திறமையான ஒத்துழைப்புடன் பூஷணி தனது இனிய காத்திரமான ப்ருக்காக்கள் நிறைந்த சாரீர்த்தால் கச்சேரியை திறமையாகவே பாடினார்.

3 ஆம் நாள் நிகழ்வில் முதலில் பாடிய திருமதி. சங்கீதா கோகுலன், செல்வி அபர்ணா அருணாசலம் ஆகிய இருவரும் உருப்படியை சுத்தமாகப்பாடினர். இருவரது குரலும் சுருதி சுத்தமாக ஒன்றோடு ஒன்று இணைந்து கேட்பதற்கு மிகவும் இனிமையாக இருந்தது. இவர்களுக்கு பாலமுரளி வயலினும் வேனிவான் மிருதங்கமும் கஜன் மோர்சிங்கும் அனுசரணையாக வாசித்தார்கள். மனோதர்ம பகுதியில் மேலும் கவனம் செலுத்தினால் எதிர்காலம் நன்றாக அமையும்.

3 ஆம் நாள் சிறப்புக் கச்சேரியாக நெய்வேலி சந்தானகோபாலனது இசைநிகழ்ச்சி நடைபெற்றது. மேடையில் அமர்ந்து கச்சேரியை ஆரம்பித்தவிதமே ஓர் தெய்வீக உலகில் யாவரும் செல்வது போன்ற ஒர் உணர்வைத் தோற்றுவித்தது. கானடா இராக வர்ணத்துடன் கச்சேரி ஆரம்பமாகியது. ஆரம்பமே நன்கு களைகட்டத் தொடங்கியது.

தேவாரத்துக்கு நிரவல், ஸ்வரம் பாடுதல் என்பது மரபு முறையில் இல்லை. இவ் அம்சம் இவரது கச்சேரியில் புதியதோர் அம்சமாகத் தெரிகிறது.

நீலாம்பரி, சஹானா, ஆனந்த பரவலி, இராகக் களில் இராக மாலிகை ஸ்வரம் தனித்தனியாகவும் 4 இராகத்தை சேர்த்தும் மிக லாவகமாகவும் இராக அம்சம் தெரியும்படியும் அடுத்தடுத்து அநாயாசமாகப்பாடினார். அவரது இசைஞானம் அவருக்கேயுரிய பாணியில் அமைந்தது ஒன்றெனக்கூறின் ஏற்படையதே.

## நூல் வெளியீட்டு விழா

10-டுவில் - ஞானக்குமரன் எழுதிய 'முகமறியா வீரர்களுக்கு', 'வசந்தம் வரும் வாசல்' என்ற இரண்டு கவிதைத் தொகுப்புகளும் கௌதமன், தெய்சியா என்ற இரு சிறுவர்களின் பயண அனுபவத்தை தனது நடைபயில் வண்ணை தெய்வம் எழுதிய 'தாயக தரிசனம்' என்ற புத்தகமும் திருமறைக் கலாமன்ற பிரெஞ்சுக்கிளையினரால் பரிஸ் நகரில் வெளியிடப்பட்டது.

திரு. இசித்தோர் பெர்னான்டோ தலைமையேற்று வரவேற்க தமிழ்ப்பிரியா, திரு.காராளசிங்கம், திரு.யேசுரெட்டினம் ஆகியோர் உரையாற்றினர்.

தமிழ்ப்பிரியா: மட்டுவில் ஞானக்குமரனின் 'முகமறியா வீரர்களுக்காக' என்ற கவிதைத்தொகுப்பை அரை மணிநேரத்தில் மட்டும் ஆராய்ந்து விட்டு விமர்சன உரை வழங்கியிருந்தார். அது மிக ஆழமானதாக இல்லாத போதும் நறுக்குத் தெறித்தாற்போல் அமைந்திருந்தது. ஞானக்குமரனின் எழுத்து நடை அவரது முகத்தைப் போலவே சாந்தமுள்ளதாய் இருப்பதாயும் இதனால் வாசிப்பவர்களை ஆவேசமடையச் செய்யாமல் அடி மனது வரை சென்று சிந்திக்கச்செய்யும் தாய்மையுணர்வோடு கூறியபோது பலருக்கு "ஈன்ற பொழுதிற் பொதிவாக்கும்" என்ற குறள் ஞாபகம் வந்திருக்கும்.

தாயக தரிசனம் பற்றி ஆய்வுரை வழங்க வந்த திரு.காராளசிங்கம் தலைவர் தலைமையுறையில் அது பற்றி அதிகம் பேசியிட்டதால் வணைமையெய்வத்தின்

கவிப்புலமையை புகழ்ந்து பல ஆங்கில உதாரணங்கள் காட்டி ஆங்கிலக்கவிகளோடு அவரை ஒப்பிட்டு இந்தப் புத்தகம் சிறுவர்களின் ஆக்கம். இது விமர்சனத்துக்குரியதல்ல. உற்சாகப்படுத்தப்பட வேண்டியது என்ற கருத்தைக்கூறி அமர்ந்தார். பள்ளி மாணவர்கள் சிறந்த ஊடகங்கள் என்று அவர் கூறிய மெய்யான ஒன்றுதான்.

திரு. யேசுரெட்டினம்: எல்லாம் நிறைவேற்றி ஏன் பது போல நூல்களைப் பற்றி எதுவும் கூறாமல் கண்ணதாசனை உதாரணம் காட்டி வலியோன் கவிஞன் ஆகிறான் என்றும் அந்த வல்லமைக்காக கவிஞர்களை வாழ்த்தி அமர்ந்தார்.

ஏற்புறையில் ஞானக்குமரன், புத்தகம் வெளியிட்டதான் பட்ட இடப்பாடுகளைப் பகிரீந்து கொண்டதோடு தனக்கு ஊக்கம் அளித்த அனைவரையும் நினைவு கூர்ந்து தனது சில கவிதைகள் பற்றியும் கூறினார். (வசந்தம் வரும் வாசல் 10 பிரதிகள் மட்டுமே கைவசம் இருந்தன.)

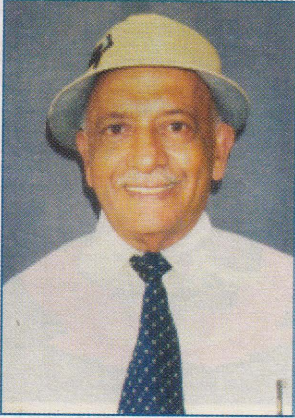
வண்ணை தெய்வம்: தலைவர் உரையில் எழுந்த மானமாய் வைக்கப்பட்ட குற்றச்சாட்டுகளுக்கு பதில் அளித்தார். முதற்பிரதிகளை பரிசின் கலையுலகப் பிரமுடிகள் பெற்றுக்கொண்டனர். கலைமாணி இம்மானுவேலின் நன்றியுறையுடன் விழா இனிதே நடைபெற்றது.

அமலதாஸ், பாரிஸ்.

- இசை ஆர்வலர்.



# கிம்மாத நேர்முகம் - E.V. சிங்கன்



**சிங்கப் பூரில் கடந்த 40 ஆண்டு களுக்கும் மேலாக பதிப்புத் துறையில் ஈடுபட்டு வருபவர் இ.வி. சிங்கன். திருக்குறளில்**

மிகுந்த ஈடுபாடுடையவர். திருக்குறளை அனைவரும் கற்று வாழ்வில் உயர வேண்டும் என்ற பேரவா உடையவர். இதனால் உலகில் தமிழர் பரந்து வாழும் இடங்களுக்கெல்லாம் சென்று திருக்குறள் பரப்புரைகளை செய்து வருகின்றார். அந்த வகையில் அண்மையில் இலங்கை வந்த இ.வி. சிங்கன் யாழ்ப்பாணத்துக்கு விஜயம் செய்து அங்கு பல இடங்களிலும் திருக்குறள் வகுப்புகள் நடத்தியுள்ளார். அவர் தமிழ் உலகத்துக்கு வழங்கிய பேட்டியை இங்கே தருகின்றோம்.

**கேள்வி:** திருக்குறள் மீது உங்களுக்கு எவ்வாறு ஆர்வம் ஏற்பட்டது?

**பதில்:** எனது குடும்பப்பின்னணி இதற்குக்காரணம். எனது தந்தை நான் சிறுவனாக இருக்கும் காலத்திலிருந்து எனக்கு திருக்குறளைக்கற்றுக் கொடுத்தார். பின்னர் இலண்டனில் நான் சட்டம் படித்துக்கொண்டிருக்கும்போது சக வெள்ளையின மாணவன் ஒருவன் 'சட்டம் படிக்க சிங்கப் பூரிலிருந்து வந்தாயா?' எனக்கேட்டான். இந்தக்கேள்வி என்னுள் பெரும் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தியது. சட்டத்துறையில் முதல் தர சீத்தியடைந்த நான் அந்தத்துறையை முற்றிலும் கைவிட்டு தமிழ் நூலாகிய திருக்குறளை உலகெங்கும் பரப்பும் முயற்சியில் ஈடுபடத்தொடங்கினேன். இந்த வகையில் தென்னாபிரிக்கா உட்பட தமிழர்கள் வாழும் அனைத்து நாடுகளுக்கும் சென்று வருகின்றேன்.

**கேள்வி:** தமிழ் மொழியில் ஏராளமான நூல்கள் இருக்கும்போது உலகளாவிய ரீதியில் பரப்புரைகளை நடத்துவதற்கு ஏன் திருக்

குறளைத்தேர்ந்தெடுத்தீர்கள்?

**பதில்:** தமிழ் எங்கள் தாய் மொழி, திருக்குறள். சங்ககாலப்புத்தகங்கள், திருமுறைகள் என்பன தமிழில் எழுந்தன. இராமாயணம், மகாபாரதம், கீதை, வேதங்கள் என்பன சமஸ்கிருத நூல்கள். தமிழகத்தில் பிராமணர்கள் பெரும் பணக்காரர்களாக இருந்தனர். அவர்களுடைய மொழி மறை மொழி. நாளைடவில் அது புதுப்புது வடிவங்களில் வளரத்தொடங்கியது. பிராமணர்கள் வைணவத்தையும் அதனோடிணைந்த கலாசாரங்களையும் வளர்ப்பதற்கு பெரும் பண உதவிகளை செய்தார்கள். அந்த அடிப்படையில் எழுந்தவைதான் இராம கிருஷ்ண, ஹரே கிருஷ்ண, சிம்மயானந்த மிஷன் போன்ற அமைப்புகளாகும்.

திருக்குறளைப்பரப்புவதற்கு தமிழர்கள் தீவிரமாக முன்வரவேண்டும். தமிழர்கள் திருக்குறளை பரப்ப பண உதவி செய்ய முன்வருவது குறைவு. நூறு மில்லியன் தமிழர்களில் சுமார் 10 வீதத்தினர் வரையிலேயே சைவத்தையும் தமிழையும் திருக்குறளையும் வளர்க்க உதவுகின்றார்கள்.

தமிழ் புத்தகங்களை வாங்குகின்றார்கள். திருக்குறளை தமிழர்கள் மத்தியில் வேருன்றச்செய்யும் போது சைவர்கள் வேறு சமயத்தையும் தமிழர்கள் வேறு மொழியையும் நாடும் நிலை தவிர்க்கப்பட உதவும். இதனால் தான் தமிழில் எழுந்த திருக்குறளை நான் 1972 ஆம் ஆண்டிலிருந்து உலகெல்லாம் பரப்பி வருகின்றேன்.

**கேள்வி:** 40 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக நீங்கள் ஈடுபட்டுள்ள பதிப்புத்துறை உங்கள் திருக்குறள் பரப்புரைகளுக்கு எவ்வாறு உதவுகின்றது?

**பதில்:** தனியே வாய்ப்பேச்சின் மூலம் திருக்குறளைப்பரப்புவது சாத்தியமாகாததால் திருக்குறள் தொடர்பான புத்தகங்களை அச்சிட்டு வெளியிடத்தொடங்கினேன். சைவ நூல்கள், திருக்குறள் விளக்க நூல்கள், தமிழ்ப் பயிற்சி, பாடநூல்கள் ஆகியவற்றைப் பதிப்பித்து வெளியிட்டு வருகின்றேன். இதுவரை 200க்கு மேற்பட்ட நூல்கள் வெளிவந்து விட்டன. எனது நூல்களுக்கு உலகளாவிய ரீதியில் பெரு வரவேற்பு உண்டு. 'திருக்குறள்

வகுப்பை எப்படி நடத்துவது?', 'குடும்பத்திருக்குறள் வகுப்பு', 'ஒரு திருக்குறளை முற்றாக ஒதுவதற்கு இலகுவான பத்து முறைகள்', 'சித்திரக்கதைகள் மூலம் திருக்குறள் கற்றல்' இவ்வாறு பல நூல்களை வெளியிட்டுள்ளேன்.

தற்போது ஒரு குறளுக்கு ஒரு கதை என்ற முறையில் 1330 குறள்களுக்கும் 1330 கதைகளை நூல்களாக பதிப்பிக்கும் முயற்சியில் ஈடுபட்டுள்ளேன். நான் ஒரு சட்டத் தரணியாக இருந்த போதிலும் வெள்ளையனின் ஆங்கில புத்தகங்களை கற்று சட்டத்துறையில் ஈடுபடுவதை விட தமிழ் நூலாகிய திருக்குறளை எல்லோருக்கும் கற்பித்து அதனால் எல்லோரும் பயனடைய வேண்டும் என விரும்புகின்றேன்.

**கேள்வி:** திருக்குறள் விரிவுரைகளை பல மட்டங்களிலும் யாழ்ப்பாணத்தில் நடத்திவிட்டு வந்திருக்கின்றீர்கள்? யாழ். மாணவர்கள் மத்தியில் திருக்குறள் தொடர்பான அறிவு எப்படியுள்ளது?

**பதில்:** யாழ். மாணவர்கள் மத்தியில் திருக்குறள் பற்றிய அறிவு இன்னும் விருத்தி செய்யப்பட வேண்டும். திருக்குறள் பற்றிய எனது விளக்கங்கள் அங்கு அனைவரையும் கவர்ந்திருந்ததை நான் அவதானித்தேன். யாழ்.விஜயம் மிகவும் பயனுள்ளதாக அமைந்திருந்தது.

நவம்பர் மாதம் இரண்டாம் வாரத்தில் யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள யாழ். மத்திய கல்லூரி, வேம்படி மகனீர் கல்லூரி, நெல்லியடி மகா வித்தியாலயம் மற்றும் ஆசிரியர் பயிற்சிக்கல்லூரி, யாழ். பல்கலைக் கழக கல்விமான் களின் கழகம் என்பன உட்பட பல கல்வி நிறுவனங்களுக்கும் சென்று திருக்குறள் பற்றிய கருத்தரங்குகளில் பங்கு கொண்டேன். மாணவர்களும் ஆசிரியர்களும், பெரும் வரவேற்பும் ஆதரவும் தந்தனர். அவர்களில் பலர் தமது கருத்துக்களை எழுதி ஒப்படைத்துள்ளனர். அவற்றை நூலருவில் வெளியிட்டு விட்டு மீண்டும் யாழ்ப்பாணம் செல்ல விருக்கின்றேன்.

- தீபா



# மூட்டு வியாதி (Arthritis)

ஐம்பது வயது கடந்ததும் ஆதினாட்டில் எனப்படும் மூட்டு வியாதிகள் ஏற்பட இடமுண்டு. பருமனான உடல் அமைந்தவர்களும், பொதுவாக பெண்களும் இதனால் அல்லலுறு நோகின்றது. உடலில் மூட்டுக்கள் எங்குள்ளனவோ அங்கெல்லாம் இது ஏற்பட முடியும். இத்தகைய வியாதிகளை இப்போது நவீன முறையில் குணப்படுத்திக்கொண்டு மிகவும் உற்சாகமான வாழ்க்கையை நடாத்த முடியும் என்கிறார் வைத்திய ஆலோசகர் Dr.சுவர்ணா MS(SL) FRCS(Edin). வாசகர்கள் இவைகள் தொடர்பான சந்தேகங்களை எழுதலாம். டாக்டர் பதிலளிப்பார்.

## OSTEO ARTHRITIS

### மூட்டு வியாதி (Arthritis)

மூட்டு வியாதிகள் வெவ்வேறு வகைப்படுகின்றன. இவை வெவ்வேறு காரணங்களால் ஏற்படுகின்றன. நாம் இங்கு எடுத்துக்கொள்வது வயது முதிர்ச்சியினால் ஏற்படுகின்ற மூட்டு வியாதி (Osteo Arthritis). சாதாரணமாக ஒவ்வொரு எலும்பு மூட்டிலும் அதன் உராய்வை குறைப்பதற்காகவும் அசைவை சுருமமாக நிகழ்த்துவதற்காகவும் கசிவிழையம் (Cartilage) எனப்படும் ஒரு படலம் காணப்படுகின்றது. அது மட்டுமல்லாமல் மூட்டுத் தொகுதியின் உள் பகுதியில் ஓர் மெல்லிய திரவ படலம் (Joint fluid) காணப்படுகின்றது. இப்படலம் உராய்வைக் குறைக்கும் ஒரு படலமாக (lubricant) தொழிற்படுகின்றது.

இயந்திரங்களில் உள்ள மூட்டுக்கள் (Joints) அவற்றின் பாவனைக்கேற்ப அவற்றின் ஆயுட்காலத்திற்கு ஏற்ப தேய்வடைவது போல் எமது மூட்டுக்களும் வயது முதிர்ச்சியின் காரணமாக தேய்வடையத் தொடங்குகின்றன. இவ்வாறு தேய்வடைவதற்கான தெளிவான காரணங்கள் தெரியப்

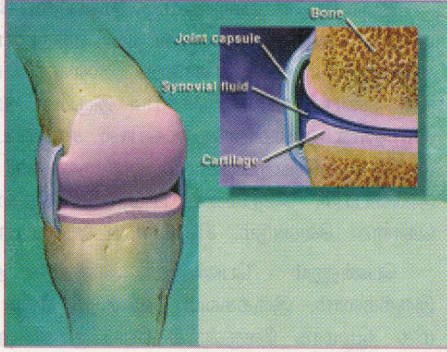
படாவிட்டாலும் அதிக உடற்பருமன் உள்ளவர்களுக்கு இது ஏற்படும் சாத்தியக்கூறுகள் அதிகம். இதன் காரணமாக இவ்வியாதி பெரும்பாலும் முழங்கால் மூட்டில் ஏற்படுகின்றது. இது பொதுவாக உடற்பருமன் கூடிய பெண்களில் அதிகமாக காணப்படுகின்றது. உடலிலுள்ள பெரிய மூட்டுக்களில் முழங்கால் மூட்டுக்கள் பொதுவாக பாதிக்கப்படுகின்றன.

Osteo Arthritis ஏற்படுவதற்கான சில காரணங்களாக கசிவிழையத்தில் 'Catilage' ஏற்படும் காயங்கள், மூட்டுக்களில் ஏற்கனவே உள்ள வளைவுகள் போன்ற குறைபாடுகள், மூட்டுக்களினால் அல்லது அதன் வெளியேயுள்ள சவ்வுகளில் ஏற்படும் பாதிப்புகள் போன்றவற்றையும் கருத்தில் கொள்ளலாம்.

இவ்வியாதி யினால் பாதிக்கப்படுபவர்கள் பொதுவாக 50 வயதிற்கு மேற்பட்டவர்களாகவும் அதிக உடற்பருமன் உடையவர்களாகவும் நீண்டகாலமாக மூட்டுக்கள்களில் வளைவுகளை கொண்டவர்களாகவும் இருப்பார்கள். சிறிது தூரம் நடந்த பின் முழங்கால் மூட்டில் ஏற்படும் வலியை இந்நோயின் அறிகுறியாக கொள்ளலாம். இப்படியான வலி நாட செல்லச்செல்ல அதிகரித்துக்கொண்டு செல்வதை அவதானிக்கக்கூடியதாக இருக்கும். இந்த வலியின் தன்மை அதிகரித்துக்கொண்டு போகும் அதே வேளை மூட்டின் உட்பகுதியில் ஒரு வகையான திரவப்பாற்றும் அதிகரிப்பதன் மூலம் மூட்டு வீக்கம் ஏற்படுகின்றது.

வைத்திய ஆலோசனை பெறப்படும் வேளை, மற்ற வகையான மூட்டு வருத்தங்களை வேறு படுத்துவதற்காகவும் இந்த நோயின் பாதிப்பை கண்டு பிடிப்பதற்காவும் வேறு வகையான பரிசோதனைகள் செய்வதன் மூலம் இந்த வியாதியை உறுதிப்படுத்தலாம். பொதுவாக X Ray பரிசோதனை மூலம் இதனை கண்டு பிடிக்கக்கூடியதாக இருக்கும்.

பொதுவாக உடல் எடையை குறைத்தல் மற்றும் ஊற்று கோல் பாவித்தல் மூலம் மூட்டிற்கு கொடுக்கப்படும் பழுவை குறைக்கலாம். வலியை குறைப்பதற்கான குளிகை வகைகள் ஓரளவு சுகத்தை



கொடுக்க முடியும். Heat Treatment (குடானபதார்த்தங்களால் ஒத்தடம் கொடுத்தல், குடான ஒளி, ஒலிக்கதிர்களை பாய்ச்சுதல் போன்றன) கணிசமான அளவு சுகத்தைக்கொடுக்கும். மூட்டைச் சூழ்ந்துள்ள தசைகளுக்கு கொடுக்கப்படும் அப்பியாசம் மூலமும், Bandage or splints போன்றனவற்றைப் பாவிப்பதன் மூலம் குறிப்பிட்டளவு சுகம் ஏற்படுகின்றது. சில சந்தர்ப்பங்களில் மூட்டினுள் steroid மருந்தை செலுத்துவதன்மூலம் இவ்வியாதியை குறைத்துக் கொள்ளலாம். இந்த முறை வைத்தியரின் முடிவிற்கு விட்டு விடுவது நல்லது. ஏனெனில் அடக்கடி இப்படியான ஊசி மருந்துகளை பாவிப்பது நல்லதல்ல.

### வைத்திய ஆலோசகர் Dr.சுவர்ணா MS(SL) FRCS(Edin).

பொதுவாக மேற்கூறிய முறைகளினால் இந்த நோயாளிக் குறிப்பிட்டளவு குணம் ஏற்படுகின்றது. தொடர்ச்சியான வலி மேற்கூறப்பட்ட முறைகளினால் சுகமடையாத விடத்து சத்திரசிகிச்சை முறை மூலம் இந்த வியாதியை குணப்படுத்தலாம்.

### சத்திரசிகிச்சை

ARTHROSCOPIC எனப்படும் முறையினால் முழங்கால் மூட்டின் உள்பகுதியில் ஏற்பட்டுள்ள குறைபாடுகளை Video camera மூலம் பார்க்கக்கொள்ளலாம். அத்துடன் மூட்டை சுத்தப்படுத்தவும் முடியும். (Arthroscopic Walsa out) மூட்டில் ஏற்பட்டுள்ள வளைவுகளை சத்திர சிகிச்சை மூலம் நோரக்குவதனால் உடற்பாரத்தை தாங்கும் பகுதி மாற்றமடைந்து நோயாளி சுகமாக நடக்க முடிகின்றது.

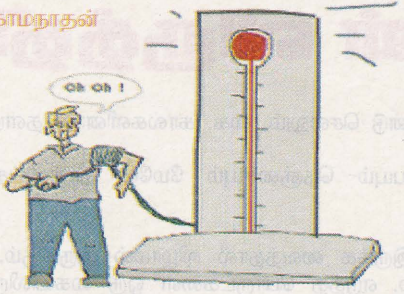
இப்படியான முறைகளினால் குணமடையாத விடத்து சத்திரசிகிச்சை மூலம் முழங்கால் மூட்டுக்களை மாற்றி (Joint Replacement) புதிய மூட்டுக்களை கொடுத்திக்கொள்ள முடியும். இதற்கு நோயாளி சம்மதிக்குமிடத்து தொடர வேண்டியின் மூட்டுப்பகுதியும், கால் எலும்பின் மூட்டுப்பகுதியும் உலோகத்தினாலான சத்திர சிகிச்சை (Stainless steel) இரண்டிற்கும் இடைப்பட்ட பகுதி பொலி எதிலினால் (Poly Ethylene) செய்யப்பட்ட ஒரு பாகத்தினாலும் புரணப்படுத்தப்படுகின்றது.

இந்த வகையான சத்திர சிகிச்சையை இலங்கையில் செய்யக்கூடிய வசதிகள் உள்ளன. இதன் மூலம் காலில் உள்ள வளைவுகள் நோரக்கப்படுவதுடன் குறிப்பிட்ட நோயாளி வலியின்றி நடக்கக்கூடியவராக மாறுகின்றார். அத்துடன் அவரின் வாழ்க்கை முறை மாற்றமடைவதுடன் மற்றவர்களில் தங்கியிருக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லாமல் போகின்றது. சத்திர சிகிச்சையை குறிப்பிட்டதும் சாதாரணமாக நோயாளிகளின் மனதில் பயம் ஏற்படுகிறது. ஆனால் ஒரு கால் சத்திர சிகிச்சை மூலம் குணப்படுத்தப்பட்டதும் மற்றைய மூட்டை குணப்படுத்தி தகுமாறு சாதாரணமாக நோயாளிகள் தாமாகவே வேண்டிக் கொள்கின்றனர்.

## இரத்த அழுத்தம் - 'Blood Pressure'

- டாக்டர் க.கதிர்காமநாதன்

“பிரஷா அதோதை ஸ்ரோக்காம்”. சிலருக்குத்தான் தெரியும் மாப்படைப்பும் வரக்கூடுமென. இரத்த அழுத்தம் என்றால் என்ன? 140/90 என்ற எண்ணின் எல்லையை நிரந்தரமாக மீறினால் இரத்த அழுத்தம் உண்டு. காரணம் :- அநேகமாக ஒன்றுமில்லை. 10% விதத்தினிடம் தான் காரணம் கண்டு பிடிக்கலாம். அறிகுறிகள்: பெரும்பான்மையினருக்கு எவ்வித அறிகுறிகளும் இருப்பதில்லை. சிலருக்கு தலையிடி, கண்பார்வைக்கோளாறு, தலைசுற்றல் ஏற்படலாம். முதியோருக்கு முக்கால் இரத்தம் வரலாம்.



அபாயங்கள்: சில கணநேர மயக்கம், கைகால் வழங்காமல், பேச்சு தடங்கல், விளங்காமல், மாறடைப்பு, இரப்பூசெய்ய வேண்டிய வழிகள்: உங்கள் வைத்தியரிடம் சென்றால் அங்கு மேசையிட இரத்த அழுத்தம் கண்க்கும் உபகரணம் இருப்பதைக்காணலாம். அவரிடம் தாமதமாகவும், பணிவாகவும் பரிசீலிக்கும் படி கோரினால் கட்டாயமாக உதவுவார். பொதுவாக 'அஞ்சற்க' என அபயமளிப்பார். இரத்த அழுத்தம் இருந்தால் மீண்டும் இரு முறை வரும்படி கூறுவார். இதன் பின்னர் நிரந்தரமாக அழுத்தம் கூடினால் சிகிச்சைகளை ஆரம்பிப்பார். இதே சமயத்தில் உங்களை இரத்த பரிசோதனையும் செய்துவார். இதில் கொழுப்புத் தன்மை, சரல், சிறுநீரகம், சலரோகம் போன்றவை அடங்கும். சிலருக்கு வேறு சோதனைகளும் செய்ய வேண்டி வருகும்.

நிறுத்தியும் குடிவகைகளை அளவாகக் குடித்தலும் சிறந்தது. உங்கள் உயரத்திற்கேற்ப நிறையை அளவும் முயலவேண்டும். கூடியவரை இலை, பழ வகைகளை உண்பதும் எண்ணெய் பொரியல் வகைகளைக் குறைத்தும் உண்ணல்வேண்டும். புலம் பெயர்ந்த எமக்கு இங்கு பல தொல்லைகள் கூடியவரை அமைதியாகவும், சங்கடங்களின்றி, மனத்தாக்கமின்றி சந்தோஷமாக வாழப்படிக்கவேண்டும். உடல் அப்பியாசம் அவசியம். கடைசி 20-30 நிமிடங்கள் என்னும் ஒரு கிழமைக்கு 5 முறையாவது செய்தல் வேண்டும்.

அபாய அறிவிப்பு: இரத்த அழுத்தம் ஆசிய வாசிகளிடம் அளவும் புலம்பெயர்ந்தோரிடம் இருப்பது கண் கூடு. இது அழைமுகமான வியாதி. அநேகமாக தற்செயலாகவே தான் இது கண்டு பிடிக்கப்படுகின்றது.

இதனால் உங்கள் டாக்டரிடம் இரத்த அழுத்தம் பார்க்கச்சொல்லுங்கள். மிகுதியை அவர் பார்த்துக்கொள்வார். டாக்டர் இருக்கப்படியுமே?

தடுக்கும் வழிகள்: உடம்ப அதிகம் பாவிக்காமலும், மனமே தயாரித்த உணவுகளை வாங்கி உண்ணாமலும் இருத்தல் வேண்டும். புகைப் பதை



# ஆணர், பெண் நட்பு ஆரோக்கியமானதா?

உலகில் உயர்வாக மதிக்கப்படும், போற்றப்படும் பண்புகளில், நட்பும் ஒன்று. நண்பன் இல்லாதவர்கள் என்று யாருமே இல்லை. அப்பா, அம்மா, சகோதரர்கள், உறவினர்கள் இல்லாவிட்டாலும் கூட ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் ஒரு நண்பன்/நண்பி நிச்சயம் இருப்பார். 'உலகிலேயே இன்றியமையாதது சிநேகம் தான். அம்மாவின் கையால் சாப்பிட்டால் தான் வயிறு நிரம்பும். அதே மாதிரி ஒவ்வொருவருக்கும் ஒரு நண்பன் இருக்க வேண்டும். அவனுடன் அன்பையும், வேதனையையும், மகிழ்ச்சியையும், துக்கத்தையும் பகிர்ந்து கொள்ள வேண்டும். சிநேகம் உண்மையானது அது என்றும் அழியாதது'.

பெண்ணும் - பெண்ணும், ஆணும் - ஆணும் தான் நண்பியாக நண்பனாக இருக்கலாம், இருக்கவும் வேண்டும் என்ற கருத்து கீழைத்தேச சமுதாயத்தில் மிக ஆழமாக வேரூன்றிக் போயிருக்கின்றது, ஆனால் மேலை நாடுகளில் ஆண்-பெண் நட்பு என்பது மிகச்சாதாரணமான விடயம். ஆனால் கீழைத்தேச நாடுகளில் ஒரு பெண், ஒரு ஆணுடன் நட்பாக பழகினால் அது காதல் தான் என்று உடனேயே சமூகம் தீமானித்து விடுகின்றது. மாறாக ஒரு பெண்ணுக்கும் ஆணுக்கும் இடையே இருக்கும் ஆத்மார்த்தமான புனிதமான நட்பை பெரும்பாலானோர் புரிந்து கொள்வதில்லை, புரிந்துகொள்ள முயற்சிப்பதில்லை.

ஒரு பெண் இன்னுமொரு பெண்ணுடன் நட்பு பாராட்ட முடிகின்றது. என்றால் ஏன் அதே போன்று அவளால் ஒரு ஆணுடன் நட்பு பாராட்ட முடியாது? 'நிஜமான அன்புள்ளம் கொண்டவர்களிடமிருந்து ஆறுதல் தேடுங்கள்! அயர்ச்சியை எதிர்க்க தேவையான பலத்தை அது தருகின்றது' என்பதற்கிணங்க, தனது சந்தோசங்களையும் மன உணர்வுகளையும் தான் கண்டவற்றையும் அனுபவித்தவற்றையும் தனது தேவைகளையும் விருப்பங்களையும் தான் நண்பனாக ஏற்றுக்கொண்டவனிடம் பகிர்ந்து கொள்ளமுடியும். அங்கே அந்த ஆணுக்கும், பெண்ணுக்கும் இடையே இருப்பது நட்பு மட்டும் தான். ஆனால் இன்று அநேகமானவர்கள் ஒரு பெண்ணுக்கும் ஆணுக்கும் இடையே காணப்படும் நட்பை காதலென்று கொச்சைப்படுத்தி விடுகின்றனர். ஆணுக்கும் பெண்ணுக்கும் இடையே நிலவுகின்ற ஆரோக்கியமான நட்பு ஒரு போதும் காதலாகாது. அந்த நண்பன் அவளுக்கு என்றைக்கும் சிறந்த நண்பனாக இருப்பானே தவிர அவன் ஒரு போதும் காதலனாகவோ, கணவனாகவோ மாறமாட்டான்.



இந்த விடயத்தில் மற்றையவர்களை விட பெண்ணின் குடும்பத்தினர் நிதானத்துடன் சிந்தித்து செயலாற்ற வேண்டியது அவசியமாகும். காதல் என்ற கண்ணோட்டத்துடன் நோக்காது அவர்கள் இருவருக்கும் இடையே ஆழமாக வேரூன்றுள்ள நட்பை நோக்குங்கள்! அதன் ஆரோக்கியமான வளர்ச்சிக்கு உதவுங்கள். அதை விடுத்து பெற்றோரும், கூட இருப்பவர்களுக்கும் அவளைப்பிரிந்து கொண்டவர்களும் தவறாக விளங்கி தேவையற்ற வார்த்தைகளைக் கொட்டி விட்டால் அந்த வார்த்தைகளை திருப்பி அள்ள முடியாது. அவர்கள் இருவருக்கும் இடையே உள்ள நட்பில் உங்களுக்கு சந்தேகம் இருந்தால் அதை சம்பந்தப்பட்ட இருவருடனும் கலந்து பேசி தீர்த்துக்கொள்ளுங்கள். அதை விடுத்து அடுத்தவர்கள் கதைக்கு காதல் கொடுத்தால் அமைதியான ஆனந்தமான குடும்ப வாழ்க்கை ஆட்டங் காணத் தொடங்கிவிடும். அத்துடன் தேவையில்லாத பிரச்சினைகளும், சந்தேகங்களும் முளைவிட ஆரம்பிக்கும்.

இவையெல்லாவற்றுக்கும் புரிதல் மிக அவசியம். குடும்பத்தில் ஒவ்வொருவரும் அடுத்தவரை சரியாகப்பிரிந்து கொண்டு விட்டால் எந்தப்பிரச்சினைகளும் தலை தூக்காது.

ஆண்-பெண் நட்பு தொடர்பான ஆக்கபூர்வமான கருத்துக்கள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

## குழந்தையின் விருத்தி

### 0-3 மாதங்கள்

- \* மூடிய கைகளை தனது வாயருகே கொண்டு செல்லும், கை, கால்களினால் தள்ளும்.
- \* இரு கைகளையும் விரிக்கும்.
- \* முழங்கையை அழுத்தியபடி தலையையும் நெஞ்சையும் மேலே தூக்குவதற்கு எத்தனிக்கும்.

### 4-7 மாதங்கள்

- \* இரண்டு பக்கமும் உடலை திருப்பும். இருக்க வைத்தால் விழாமல் இருக்கும்.
- \* அருகில் உள்ள பொருட்களை எடுக்கும். எடுத்த பொருட்களை ஒரு கையிலிருந்து



மறு கைக்கு மாற்றுவதற்கு முயற்சிக்கும்.

### 8-12 மாதங்கள்

- \* இரு கைகளையும், முழங்காலையும் பயன்படுத்தி தவழ்ந்து செல்லக்கூடிய சக்தி பெறும். கதிரை, மேசைகளைப் பிடித்துக்கொண்டு நேராக நிற்கும்.
- \* தான் விரும்பும் பொருளை பிடித்துக்கொள்வதற்கு பெருவிரலையும், ஆள்காட்டி விரலையும் உபயோகிக்கும்.



# தாய்மார்களுக்கு மரணம் சம்பவியதற்கான 5 காரணங்கள்

- 1) குருதிச்சோகை - உரியவாறு செய்யப்படாத கருச்சிதைவு, கஷ்டமான பிரசவம் அல்லது கருப்பையில் ஏற்படும் தாக்கங்கள். முன்னர் பிரசவத்தின் போது குருதிச்சோகைக்கு ஆளாகி தொடர்ச்சியான பிரசவத்தக்குட்பட்டு, பிரசவ மூன்றாம் கட்டத்தில் கூடுதலாக குருதி வெளியேறிய பெண்களும் குருதிச்சோகையால் பாதிப்படலாம்.
- 2) ஈர்ப்பு வலி: வாழ்க்கையில் ஏற்பட்ட ஒவ்வாமை, பிரசவத்திற்கு உதவி அளித்தவரின் நகம், கை, நீண்ட நேரப்பிரசவ வலி, கலங்களில் வெடிப்பு ஏற்படல், கருச்சிதைவு அல்லது நஞ்சுக்கொடி உரிய முறையில் வெளியேறாமல் போன்றவற்றினால் ஏற்படலாம்.
- 3) கருச்சிதைவு: கிருமியழிக்கப்படாத கருவிகளை உபயோகித்தல், பூரணமாக கருச்சிதைவு செய்யாமை, கர்ப்பப்பை, கர்ப்பப்பைக்கழுத்து அல்லது ஏனைய உறுப்புகளில் துவாரங்கள் ஏற்படுதல், குருதிச்சோகை ஆகியவற்றால் ஏற்படும்.
- 4) கர்ப்பத்தில் விஷம்: கர்ப்ப காலத்தினால் உயர் குருதியழுக்கம் இருந்தால் வலிப்பு, மரணம் ஏற்படலாம். பிரசவத்திற்கு முன் செய்யப்படும் சிகிச்சை முறைகளினால் இப்பாதிப்புகளை இலகுவாகத் தடுக்கலாம்.
- 5) கஷ்டப்பிரசவம்: தாயரின் இடுப்பெலும்புகள் விரிவடையாமை, ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட கருக்கட்டல்கள் ஏற்படல், பிரசவத்தின்போது உரியவாறு தலைப்பகுதி வெளியேறாமல் போன்ற காரணங்களில் பிரசவத்தில் தடை ஏற்படலாம். இவ்வாறான பிரசவத்தை தடுப்பதற்கு சரியான சிகிச்சை முறை சிசேரியன் முறையாகும்.



## திருமணத்துக்கு முன்.....

திருமணங்கள் சொர்க்கத்தில் நிச்சயிக்கப்படுகின்றன என்று கூறப்படுவதுண்டு. அப்படியானால் இன்று பெருகி வரும் விவாகரத்துக்களுக்கான காரணம் என்ன? காதல் திருமணமாக இருந்தாலும், நிச்சயிக்கப்பட்ட திருமணமாக இருந்தாலும் எத்தனை பேருடைய வாழ்க்கை பிரச்சினைகளின்றி சந்தோசமாக இருக்கின்றது. வாழ்க்கையில் எவ்வளவு தான் அடிபட்டாலும் எமக்கென்று பிரச்சினைகள் ஏற்படும் போது சற்று தடுமாறித்தான் போகின்றோம். அந்தச்சமயத்தில் உறவுகளும் நண்பர்களும் கை கொடுக்க வேண்டும் என எதிர்பார்க்கின்றோம்.

காதலித்து திருமணம் செய்பவர்கள் காதல் வேகத்தில் யாரும் தெரியாமல் மிக நெருக்கமானவர்களுடன் மட்டும் சென்று பதிவுத்திருமணம் செய்து விடுகின்றார்கள். அந்தச் சமயத்தில் அவர்கள் தமது எதிர்கால வாழ்க்கை பற்றிச் சிந்திப்பதில்லை. நிச்சயிக்கப்படும் திருமணங்களில் சில பெண்ணின் அல்லது மாப்பிள்ளையின் விருப்பத்துக்கு மாறாகவும் நடைபெறுவதுண்டு. குடும்பவாழ்க்கையில் கணவனுக்கும் மனைவிக்குமிடையே விரிசல் ஏற்படும் போது அது விவாகரத்துக்கு வழி கோலுகின்றது. விவாகரத்து கோரும்போது நீதிமன்றம் உடனேயே விவாகரத்து வழங்கி விடுவதில்லை. சம்பந்தப்பட்டவர்கள் அழைக்கப்பட்டு விசாரிக்கப்படுவார்கள். ஆலோசனையாளர்களால் (Councillor) ஆலோசனைகள் (Counciling) வழங்கப்படும். சிந்திப்பதற்கு கால அவகாசம் வழங்கப்படும். விவாகரத்து கோருபவர்களை சேர்த்து வைப்பதற்கே நீதிமன்றம் முயற்சிக்கும். எதுவும் சரிப்படாத பட்சத்திலேயே விவாகரத்து வழங்கப்படும். ஆனால் திருமணங்கள் மட்டும் எளிதாக நடைபெற்றுவிடுகின்றது. எதிர்காலத்தையுற்றி எண்ணாத 'கண்டிதே காட்சி கொண்டதே கோலம்' என திருமணம் செய்து கொள்ள பதிவாளர் அலுவலகத்துக்கு செல்பவர்களுக்கும் ஆலோசனையாளர்கள் (Councillor) ஆலோசனை வழங்குவது மிகவும் அவசியமாகும். அந்த நேரத்தில் வழங்கப்படுகின்ற ஆலோசனைகள் உணர்ச்சி வசப்படுவதால் ஏற்படப்போகும் பல பிரச்சினைகளை தடுத்து நிறுத்தி விடும். விவாகரப்பதிவாளர் அலுவலகங்களில் ஆலோசனையாளர்கள் (Councillor) நியமிப்பது குறித்து அக்கறை செலுத்த வேண்டியது காலத்தின் கட்டாயம். இதற்காக

எல்லாத்திருமணங்களும் தவறான முடிவினால் தான் நடைபெறுகின்றது என்று கூற முடியாது. ஆழ் மனத்திலிருந்து ஊற்றெடுக்க வேண்டிய காதல் வெறுமனே அழகிலும், அந்தஸ்திலும் உருவாகும் போது அந்தக்காதல் கேள்விக்குறியாகி விடுகின்றது. இப்படியான காதலைத்தான் இன்றைய சினிமாக்களும் காட்டுகின்றன. இன்று பெருகி வரும் விவாகரத்துகளுக்கு முக்கிய காரணம் பின்விளைவுகளை யோசியாது உணர்ச்சிவசப்பட்டு எடுக்கும் முடிவுகள் தான். இதனால் பல இளம் பெண்கள் வாழ்க்கையை தொலைத்து விட்டு எதிர்காலம் பற்றிய கேள்விக்குறியுடன் இருக்கின்றனர். விவாகரத்தை தடுப்பதற்கு நீதி மன்றங்களில் வழங்கப்படுகின்ற ஆலோசனைகளைப்போன்று சரியான திருமணத்துக்கும் ஆரோக்கியமான ஆலோசனைகள் வழங்கப்படுவது காலத்தின் தேவை. இது குறித்து அனைவரும் சிந்திக்க வேண்டியது அவசியமாகும்.

### கோடை வத்தகைப் பழம் (Water melon)

காலத்தில் ஏற்படும் கடுமையான தாகத்தை தீர்க்கும் ஆற்றல் வத்தகைப் பழத்திற்கு (Water melon) உண்டு. எல்லோராலும் விரும்பி உண்ணப்படும் வத்தகைப் பழம் தனியே தண்ணீர் தாகத்தை மட்டும் தீர்த்து விடுவதில்லை. இதில் உடலுக்கு நன்மையளிக்கும் பல உயிர்ச்சத்துக்கள் நிறைந்துள்ளன. வத்தகைப்பழத்திலுள்ள உயிர்ச்சத்து 'A' ஆரோக்கியமான கலங்களின் வளர்ச்சிக்கு உதவுகின்றது. உயிர்ச்சத்து 'C' நோய் எதிர்ப்பு சக்தியை வளர்க்கின்றது. பொட்டாசியம் கலங்களில் உள்ள கனிப்பொருள்களின் சமநிலையைப் பேணுகின்றது. கொழுப்பு குறைவானதும் கொலஸ்டிரோல் அற்றதுமான வத்தகைப் பழம் அனைவரும் உண்ணக்கூடிய கனியாகும்.



# மாதபலன்கள்

சோதி ஆய்வாளர் த.அழகேசன்- யாழ்ப்பாணம்

01.12.2004 - 31.12.2004

**மேடம்**  
அஸ்வினி, பரணி, கார்க்கை-1  
கல்விமுன்னேற்றம், குடும்பப்பெண் களுடன் மன்ஸ்தாபம், நோய், துக்கம், தந்தைக்கு நோய், எதிர்பாராத விபத்துக்கள், பணத்தட்டுப் பாடு, பொருள் நட்டம், திருடர் பயம், மருத்துவச் செலவு, இடமாற்றம், பிரயாணக்கஷ்டம், வயிறு கண் பாதிப்பு,புத்திரர் விரோதம், நண்பரால் நட்டம், திருமணப்பேச்சு குழம்புதல், விருந்து உபசாரம், சொத்துக்கள், பாகப்பிரிவினை, பந்தயங்களில் வெற்றி, கடன் தொல்லை, வீட்டில் சுப காரியம், பங்கு வியாபார முன்னேற்றம், சகோதர உதவி, புத்தக வெளியீடு மூலம் புகழ், சனி பகவான் வக்கிரம் அடைந்து இருப்பதினால் சுப பலன்கள் சற்று குறைவடையலாம். கூடாத நாட்கள்: 10,11,12

**சிம்மம்**  
மகம்,பூரம், உத்தரம்-1  
கல்வி முன்னேற்றம் உண்டு. தன விருத்தி, வஸ்திர லாபம், சகோதர உதவி,நிலம் வாங்குதல்,புதிய பதவி, பரிசு,பட்டம் கிடைத்தல், திருமணப்பேச்சு,தொழில் லாபம், பிரயாண நன்மை, வீடு வாங்குதல், வாகன யோகம் அயல்நாடு செல்லல், புதிய நண்பர் சேர்க்கை,குழந்தை பிறப்பு அல்லது உருவாகுதல், காய்ச்சல், வழக்கு, சண்டை சச்சரவு, நோய் ஏற்படல், மனைவி, விரோதம், தாரதேசப் பிரயாணம், மாப்பு வலி, காரியத்தடைகள், வாகனச் செலவுகள், குடும்ப கலகம், சனி பகவான் வக்கிரம் அடைந்து இருப்பதினால் யோக பலன்கள் சற்று குறைவாக இருக்கும். கூடாத நாட்கள்: 18,19,20

**தனுசு**  
மூலம், பூரடம், உத்தரடம் -1  
வெளியூர் பிரயாணம், கல்வி முன் னேற்றம், யாத்திரை செல்லல், பண விர யம், தொழில் நாசம். மனவிரக்தி, பதவி பறி போதல், குடும்ப பிரிவு,திருடர் பயம், நோய் அதிகரிப்பு,புதிய கடன் ஏற்படல், சண்டை சச்சரவு நண்பர் விரோதம், பூமி வாங்குதல், வீடு வாங்குதல், பிள்ளைகளின் மூலம் பயம், குடும்பத்தில் சுப காரியம், இரண்டாம் தார திருமணம், அவமானம், மரணச்செய்தி, மனைவிக்கு நோய் ஏற்படல், வாகன யோகம், தேர்வுகளில் வெற்றி, திருமண தாமதம், இடமாற்றம், விடுமாற்றம், வேலை கிடைத்தல், கண்டச்சனி வக்கிரம் அடைந்து இருப்பதினால், திமர் அதிஸ்டம் ஏற்படலாம். கூடாத நாட்கள்: 29,30

**மிதுனம்**  
கார்க்கை - 2,3,4 ரோகிணி, மிருகசீரிடம் - 1,2  
உத்தியோக உயர்வு, புதுமனை புகுதல், திருமணப்பேச்சு, பிள்ளை பிறப்பு அல் லது உருவாகுதல், பணவரவு, வழக்கு வெற்றி, நோய் குணமடையும், சத்தரு ஜெயம், காரிய வெற்றி, வருமான அதிகரித்தல், அலைச்சல், காயப்படுதல், தொழில் கல்டம், மனைவிபுடன் மனஸ்தாபம், மனைவிக்கு நோய், விசக்கமூ பயம், வெளியூர் பிரயாணம் தடைப்படும், வயிற் றில் ரோகம், காதலில் தடை, குடும்ப கலகம், புத்திரர் விரோதம், கடன் பகை, நண்பர் விரோதம், மனநோய், பெண்களால் உபத்திரவம், 7 1/2 சனி பகவான் வக்கிரம் அடைந்து இருப் பதால் திமர் அதிஷ்டங்கள் ஏற்படலாம். கூடாத நாட்கள்: 13,14

**கன்னி**  
உத்தரம் - 2,3,4, அத்தம், சித்திரை-1,2  
கல்வியில் சிறுதடை, பணவரவு, நோய் தீரும், தொழில் லாபம், விரோதிகள் அழிவு, புதிய பதவி, எதிர்பாராத தன லாபம், மதிப்பு ஏற்படல், உறவினர் சினேகம், காரியசித்தி, குடும்ப உறவு, மகிழ்ச்சி, இட மாற்றம், திருடர் பயம், வெட்டுக்காயம், வாக்கு தோல்வி, முன்கோபம், எதிரிகளிடம் மோதல், மரண பயம், பந்தயங்களில் தோல்வி, திருமண சுகாரியம், குழந்தைப்பேறு, கணநோய், பயிர் நட்டம், தீராத பகை ஏற்படல், ஜென்மத்தில் வியாழன் இருப்ப தனால் தட்சிணாமூர்த்தியை வழிபடவும். கூடாத நாட்கள்: 21,22

**மகரம்**  
உத்தரடம்- 2,3,4 திருவோணம்,அவிட்டம்-1,2  
வெற்றிகள், உயர் பதவி, நல்ல உடல் நிலை, திரவிய லாபம், திருமண சுகாரியம் ஏற்படல்,புகழ் கிடைத்தல், தொழில் லாபம், அரசாங்க நன்மை, வழக்கு வெற்றி, திமர் அதிஸ்டம், நோய் தீரும், எதிரிகள் நாசம் அடைவர், கடன் தீரும், வாகன சுகம், பிரயாண வெற்றி, நண்பர் வரவு, ஊதிய உயர்வு, திமர் பிரயாணம், வழக்கு தள்ளுபடி, பிள்ளை பிறப்பு, அல்லது உருவாகுதல், கௌரவிப்பு, தர்மம் செய்தல், கோயில் திருப்பணி, பெண்கள் சினேகம், புதுமனை புகுதல், சனி பகவான் வக்கிரம் அடைந்துள்ளதால் யோக பலன்கள் குறைவடையலாம். கூடாத நாட்கள்: 4,5,31

**மிதுனம்**  
மிருகசீரிடம் - 3,4, திருவாதிரை, புரட்டாசி - 1,2,3  
கல்வி முன்னேற்றம், நோய் குண மடையும், விரோதிகள் அழிவு, காரியம் கை கூடும்,புகழ் ஏற்படும். தனலாபங்கள், நண்பர் உதவி,தாரதேசப்பிரயாணம், தொழில் ஆதாயம், பொருள் சேர்க்கை, அரசாங்க ஆதரவு, வழக்கு வெற்றி, பெண் பிள்ளைக்கு நோய், உடலில் காயம் ஏற்படுதல், திருடர் பயம், எதிரியுடன் கைகலப்பு, சகோதரரால் செலவு, புத்திரரால் துக்கம், உறவினர் உதவி, விளையாட்டுக்களில் வெற்றி, பதவி, கிடைத்தல், குழந்தை கிடைத்தல், நண்பர் உதவி, குரு தரிசனம், 7 1/2 சனி பகவான் வக்கிரம் அடைந்து இருப்பதால் அதிகமான யோக பலன்கள் திமர் என்று ஏற்படலாம். கூடாத நாட்கள்: 15,16,17

**சிம்மம்**  
சித்திரை-3,4, சுவாதி, விசாகம் -1,2,3  
கல்வி உயர்வு, வாக்குத்திறன், பண நெருக்கடி, வீண் கஷ்டங்கள், வலது வலி, பிரரால் ஏமாற்றப்படல், கெட்ட சினேகம், திருட்டுப்பயம், எதிர்பாராத செலவு, உடம்பில் அடிபடுதல், வழக்கு உறவினர் பிரிவு, ஆபுத பயம், குடும்ப கலகம், நெருப்பினால் பயம், தந்தைக்கு நோய், கோபவார்த்தை, பெண்களால் பண விரயம், தொழில் கெட்ட பெயர், அவமானம், ஆடை, நகை சேர்க்கை, திருமணப்பேச்சு, சயன சுகம், தாரதேச பிரயாணச்செலவு, யாத்திரை செல்லல், கால் இடறி விழல், திமர் திருமணம், தந்தைக்கு தீங்கு, தாயார் பகை, துயரச்செய்தி, கோவால் திருப்பணி, தருமம் செய்தல் ஆகியன ஏற்படலாம். கூடாத நாட்கள்: 23,24,25

**கும்பம்**  
அவிட்டம்-3,4, சதயம், பூரட்டாதி -1,2,3  
எடுத்த காரியம் முடியும், வழக்கு வெற்றி, தொழில் முன்னேற்றம், காரிய சாதனை, பொருள் வரவு, நண்பர் உதவி, பண வரவு, உத்தியோக உயர்வு, சம்பள உயர்வு, வேலை கிடைத்தல், கல்வி முன்னேற்றம், சகோதரர்களினால் செலவு,உடலில் காயம் ஏற்படலாம். அவமானம், அன்னிய தேச வாசம், புதிய வீடு வாங்குதல், காதல் கை கூடுதல், நண்பர் விரோதம், வியாபார நட்டம், அக்கினி பயம், சிரமமான பிரயாணம், நடைபாதைச்சண்டை, கருச்சிதைவு, மரணத்துக்கு ஒப்பான நோய், கண்டடம், அட்டமத்து வியாழன் நடை பெறுவதால் தட்சணாமூர்த்தியை வழிபடவும். கூடாத நாட்கள்: 6,7,8

**கிடைத்தல்**  
புரட்டாசி - 4,பூசம்,ஆயிலியம்  
கல்வியில் சிறு தடை, நோய், சோகம், எதிரிகளால் பயம், அதிக பணச்செலவு, அரசாங்கத்தால் தொல்லை, மனக்கவலை, பணத்த டட்டுப்பாடு,பெண்களுக்கு காப்பச்சிதைவு, மாளநஷ்டம், வயிற்றில் ரோகம், உறவினர் பிரிவு, வேலை இடத்தில் தகராறு, ரத்த தக்காயம் ஏற்படல், துஸ்டர் சேர்க்கை, பெற்றோர் உடல்நிலை பாதிப்பு, பிரயாணத்தடை இன சன விரோதம், அக்கினி பயம், பிறமாதர் சேர்க்கை, மனைவி, மக்கள் சேர்க்கை, மனைவி, மக்கள் தொல்லை, உறவினர் வருகை, வாகன லாபம், புதிய வாகனம் வாங்குதல், பதவி நீக்கம், வழக்கு தடைப்படல், பயிர் நஸ்டம், 7 1/2 சனி பகவான் வக்கிரம் அடைந்து இருப்பதால் திமர் யோகங்கள் ஏற்படலாம். கூடாத நாட்கள்: 17,18

**தனுசு**  
விசாகம் - 4, அனுஷம், கேட்டை  
கல்வியில் பாதிப்பு, அலைச்சல், உடல் நலம் கெடுதல், வீண் பிரச்சினைகள், உறவினர்களால் கஷ்டம், தாழ்மையான நிலை, நோய், அந்நல்து குறைவடைதல், ஊர் சுற்றுவுது, நண்பர் பகை வாக்குவாதம், பொருட்சேதம், கடன் படல், தனநாசம், இடக்கண் நோய், கெட்ட பெயர், அவமானம், கணவன், மனைவி உறவு பாதிப்பு, பாக்ககாலில் ரோ, அன்னிய தேச வாசம், பண நட்டம், தீய பெண்கள் நட்பு, திருமணப்பேச்சு, ஆடம்பரச்செலவு,பணவரவு, நிலம் வாங்குதல், வாகன சுகம், புத்திரப்பேறு, பந்தயங்களில் வெற்றி, அட்டமத்து சனி வக்கிரம் அடைந்து இருப்பதனால் அதிகமான யோக பலன்கள் ஏற்படலாம். கூடாத நாட்கள்: 19,28

**மிதுனம்**  
பூரட்டாதி - 4, உத்தரட்டாதி, ரேவதி  
கல்வியில் தடை, தாழ்மையான நிலை, இடமாற்றம், உத்தியோக மாற்றம், சண்டை, சச்சரவு, தாய், தந்தைக்கு நோய்,உடலில் சொறி சிரங்கு, புதிய நண்பர்கள் சேர்க்கை, ஆபத்துக்கள், திரவிய நாசம், வியாபார நஷ்டம், மானக்குறைவு, கெட்ட பெயர், எதிர்பாராத உதவி, அடி பணிதல், விஷ பயம், ஆபுத பீடை, விரக்தி நிலை, இடறி விழுதல்,வீண்பழி குளுதல், பங்களிகள் பிளவு, பண வரவு, பயணத்தில் திருட்டுபயம், சுப காரிய தடங்கல், திருமணப்பேச்சு, கணவன்-மனைவி உறவு மகிழ்ச்சி, தாயாருக்கு மரண கண்டடம், வாகன விபத்தி, கூடாத நாட்கள்: 9,10



# கிறிஸ்துவின் பிறப்பு ஒரு சவால்

கிறிஸ்து பெருமான் மண்ணில்கில் பிறந்த பெரு விழாவைக் கொண்டாட உலகம் தன்னை ஆயத்தப்படுத்திக்கொண்டிருக்கும் காலம் இது. அவரது பிறப்புக்கு பல ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பிருந்தே மீட்பர் ஒருவரின் வருகை பற்றிய எதிர்பார்ப்பு இருந்ததை வேதநூல் தெளிவாக்கக்கூறுகின்றது. அவரது வருகை, தோற்றம், பண்புகள் அவர் அடையும வேதனைகள் எல்லாம் இறைவாக்கினர்களால் முன்மொழியப் பட்டிருந்தன.

“இதோகருவுற்றிருக்கும் அந்த இளம் பெண் ஓர் ஆண் மகவைப்பெற்றெடுப்பார். அக்குழந்தைக்கு அவன் இம்மானுவேல் என்று பெயரிடுவான்”

(-எசாயா 7:14)

“நான் தோர்ந்து கொண்டவர் அவர் அவருள் என் ஆவி தங்கும்படி செய்தேன். அவர் மக்களினங்களுக்கு நீதி வழங்குவார்”

(-எசாயா 42:1)

“அவரோ நம் குற்றங்களுக்காக காயம் அடைந்தார்.

நம் தீச்செயல்களுக்காக நொறுக்கப்பட்டார். நமக்கு நிறை வாழ்வை அளிக்க அவர் தண்டிக்கப்பட்டார். அவர் தம் காயங்களால் நாம் குணமடைகின்றோம்”

“அவர் கைது செய்யப்பட்டு, தீர்ப்பிடப்பட்டு இழுத்துச்செல்லப்பட்டார்.... என் மக்களின் குற்றத்தை முன்னிட்டுக்கொலையுண்டார்.”

(-எசாயா 53:5,8)

கிறிஸ்து பிறப்பதற்கு ஏறத்தாழ எழுநூறு

ஆண்டுகளுக்கு முன் வாழ்ந்த ஏசாயா இறைவாக்கினர் இயேசுவின் பிறப்பை இவ்வாறு முன்னறிவித்திருந்தார்.

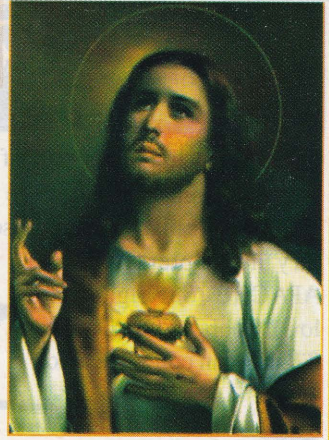
ஆகவே நீதி வழங்கும் ஓர் அரசர், விடுதலை தரும் வீரர், மக்களுக்காக உயிர் கொடுக்கும் ஒரு மீட்பர் வருவார் என்பதைப்பலரும் அறிந்திருந்தனர். ஆனால் அவர் எப்போது வருவார் என்பது தான் அறியப்படாதிருந்தது. அந்த இரகசியத்தை முதன் முதலில் அறிந்தவர் இசேவின் அன்னையான புதனித் மரியாதான். திருத்தாதர் கிறிஸ்துவின் பிறப்பை அறிவித்தபோது அவர் அதை தெரிந்து கொண்டார்.

“வானதாதர் மரியாவுக்கு தோன்றி, “அருள் மிகப் பெற்றவரே வாழ்க! ஆண்டவர் உம்மோடு இருக்கின்றார்..... மரியே! அஞ்ச வேண்டாம் கடவுளின் அருளைக்கண்டறிந்துள்ளீர்கள். இதோ கருவுற்று ஒரு மகனைப்பெறுவீர். அவருக்கு இயேசு என்று பெயரிடுவீர். அவர் பெரியவராயிருப்பார். உன்சை கடவுளின் மகன் எனப்படுவார்.”

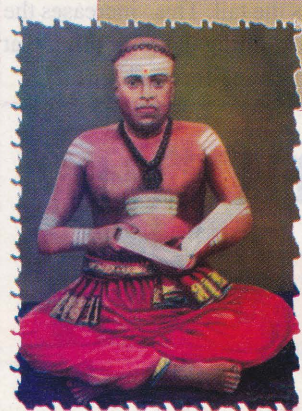
(-லூக் 1 :28-32)

கடவுளின் மகன் தன் வயிற்றில்! இன்னும் சில மாதங்களால் அவர் பிறக்கப்போகின்றார். இந்த உணர்வு நிச்சயம் மரியாவுக்கு விவரிக்க முடியாத ஒரு அனுபவத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கும். அது மட்டுமன்று மரியாவின் உறவினரான புனித எலிசபெத் மரியாவை வாழ்த்தியபோது அவர் பரிசுடரால் கிறிஸ்துவைப்பற்றிய வரையிலக்கணமாகும். அப்பாடலில்:-கடவுளின் அன்பை, அவன் தனக்களித்த பெருமையேற்றை, கடவுளின் பராமரிப்பை, இரக்கத்தை போற்றி புகழ்ந்து விட்டு கடவுள் இயேசு வழியாக நிகழ்த்தப்போகும் பூரட்சிகரமான மாற்றங்களை, அவர் காட்டப்போகும் புதிய உலகைச் சிறிய சொற்களால் சித்திரமாகக் கிபுள்ளார் மரியா.

“அவர்தம் தோள் வலிமை கையக் காட்டியுள்ளார்” தோள் வலிமை என்பது மனித மொழியில் வீரம் நிறைந்த, உறுதியான ஒரு செயற்பாட்டைக் காட்டுகின்றது, அரியணை மிலிருப்போர், ஆட்சி புரிவோர் எத்தனை வலிமை யுடையோராயினும் அந்த ஆட்சியின் பெயரால், அதிகாரத்தின் பெயரால் இறுமாப்பு கொண்டு நல்லாட்சி புரியாவிடில் அந்த ஆட்சி நிலைக்காது. அது கடவுளால் இயேசுவின் வழியாக அகற்றப்படும் என்று கட்டியும் கூறுகின்றார் மரியா. அகற்றுவது மட்டும் அவரது வேலையன்று தாழ்த்துவர்களை, அடக்கப்பட்டவர்களை, ஒடுக்கப் பட்டவர்களை உரிமை மறைக்கப்பட்டுவர்களை அவர் உயர்த்துவார். இறைவன் முன்னே எல்லோரும் சமம். அனைவரும் ஆண்டவனின் பிள்ளைகளே.



-மலர்வேந்தன்.



மிக நன்மிகு தொரு பாரம்பரியத்தைக்கொண்ட தமிழினம் அந்நியராட்சியினால் தனது சுயாதீனத்தை இழந்து விட்ட கால கட்டத்தில் அவர் தம் சமய

வாழ்க்கையில் புகுந்து விட்ட பூர்வசமயத்தாக கத்திலிருந்து சைவ சமயத்தையும் தமிழையும் காத்து பெரும் தொண்டாற்றியவர் ஆறுமுக நாவலரவர்கள். இருளில் இருந்த சைவத்தமிழ் மக்களுக்கு ஒளியைக்காட்டிய பரமமனோசரி. அஞ்சான் இருளகற்றி மெஞ்சான் அறிவை ஊட்டி மக்களுக்கு நல்வழி காட்டிய நாவலரவர்கள் 1822 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 18 ஆம் திகதி யாழ்ப்பாணத்து நல்லையம்பதியிலே பிறந்தருளினார். அவர் தமது ஸ்தூல சாரீரத்தை விட்டுப்பிரியும் வரையில் நடைபெறப்பரிசீலித்த வகைக்கடப்பிடித்து தமது 57 ஆவது வயது வரைக்கும் தமிழிற்கும் சைவ சமயத்திற்கும் தொண்டாற்றிய சமய அபிமானி. நாவலரின் பங்களிப்பு சைவத்திற்கு ஆற்றிய தொண்டு சமீபத்தில் வாழும் மக்களை மட்டும் உள்ளடக்கியதாக இருக்கவில்லை. தமிழகத்தையும் உள்ளடக்கியதாகவே இருந்தது. இலங்கையில் கிறிஸ்தவம் பரப்பும் இயக்கங்களால் சைவமும் தமிழும் பாதிப்படைந்தன. 19 ஆம் நூற்றாண்டில் மேலை நாட்டு நாகரிகம் தோற்றுவித்த கலாசாரமும் சமயமும் இந்நாட்டில் வாழும் இந்து, பௌத்த கலாசாரங்களைப்பாதித்தது. அவர்களின் வாழ்க்கை

## நாவலரின் சமயத்தொண்டும் கல்வியும்

முறை மாறியது. கிறிஸ்தவ மிஷினரிமார் பாடசாலைகள் மூலம் கல்வியும் உத்தியோகமும் பணமும் கொடுத்து சைவர்களை கிறிஸ்தவ மதத்திற்கு மதமாற்றும் செய்வதைக் கண்டார். பலர் மதம் மாறினர். கலாசாரத்தை மறந்தனர்.

அதனால் வேதனையுற்ற நாவலர் பிள்ளைகள் சைவச்சூழலில் கல்வி பயிலுவதற்காக பாடசாலைகள் தோற்றுவிக்கப்பட்டு வேண்டும் என்று கருதினார். அதன் விளைவாக வண்ணார் பண்ணையில் ஒரு ஆங்கிலப் பாடசாலையை நிறுவினார். சைவப்பிரகாச வித்தியாசாலை என்ற தமிழ்ப்பாடசாலையும் நிறுவப்பட்டது.

சைவ சமயத்தையும் அதன் வளர்ச்சியைத் தூண்டும் கருவியாகிய கல்வியை வளர்த்தல் வேண்டும் என்ற பேரோசை அவருக்கிருந்தது. ஆதலால் சைவச்சூழலில் ஒழுங்கான பாடத்திட்டங்களுடன் கூடிய பாடசாலைகளை நிறுவினார். பின் கிறிஸ்தவ சமயப் பரம்பலைத்தடுத்து நிறுத்தும் முயற்சியில் ஈடுபட்டார். அவரது முயற்சியில் கிறிஸ்தவ சமயப்பரம்பல் சற்றே தணிந்தது. தமிழ்க்கல்விக்கு புதுயிர் அளிக்கப்பட்டது. சைவ சமய பாரம்பரியத்துக்கு வழி சமைத்தது.

சமயத்தை வளர்க்கும் பொருள் அவசியம் என உணர்ந்தார். ஓலைச்சுவடிகளாக இருந்த இலக்கிய நூல்களை அச்சேற்றி நூல் வடிவில் பிரசுரித்தார். சாதாரண தமிழ் மக்கள் புரிந்த படிபடிக்க வகையில் வெளியிட்ட நூல்கள் பற்றிய பணம் கொடுத்தன. சைவத்தை நிலை நிறுத்துவதற்கு கைம்மாறு கருதாது தனி மனிதனாகப்பிரிந்த பணியினை அவர் மறைந்த பின்பும் பல்வேறு நிறுவனங்கள் தொடர்ந்து செய்கின்றன என்றால் அது மிகையாகாது. நாவலர் தமது முக்கிய கடமையாக சைவ சமயத்தையும் அதன் வளர்ச்சிக்கு கருவியாக கல்வியை வளர்த்தல் வேண்டும் என்ற கொள்கைப்படி கருமாற்றினார். அவரது முக்கிய நோக்கம் ஆங்கிலக்கல்வி காரணமாக சைவசமய வாழ்க்கைப்பாரம்பரியத்திலிருந்து யாழ்ப்பாண மக்கள் பிறழக்கூடாது என்பது தான். ஆங்கிலக் கல்வியினால் பாரம்பரிய சமூக அமைப்பு மாற்றமடைக்கக்கூடாது. எப்படில் அவர் கண்ணும்

கருத்துமாக இருந்தார். அதாவது பிரித்தானியரின் ஆட்சி சமூக மாற்றங்களையும் ஒழுக்கம், அறநெறி இவைகளை மாற்றமடையச்செய்யாது இருத்தல் வேண்டும் என்பதில் அவர் ஆணிக்கிரமமாக இருந்தார். ஆங்கிலக்கல்வியினால் பண்பாடுகள் பரவும் சாத்தியம் இருப்பதை உணர்ந்த நாவலர் இதனை முறியடிக்க கல்விக்கூடங்கள் மூலமே முடியும் என்று கல்விக்கூடங்கள் அமைத்து பாடநூல்களை எழுதி அச்சிட்டு வெளியிட்டார். கிறிஸ்தவ மிஷினரிமார் தங்கள் நூல்களைக்கற்றும் அதிக பணத்தையும் செலவு செய்து பாடசாலைகள் அமைத்து தங்கள் ஆலயங்களிலும் பிற இடங்களிலும் சமய போதனை செய்தனர். நமது மக்கள் அன்று சைவ நூல்களைக்கல்லாது கற்றாலும் பிறருக்கு எளிய முறையில் சமயத்தைப்போதிக்க இயலாமையினாலும் இந்து சமயம் குன்றியது. இன்றும் அதே நிலை தான். எந்த ஆயத்திலும் சமய பிரசாரங்கள் நடக்கின்றன. இன்று பொல்த மடாலயங்களில் சமய வகுப்புகள் நடக்கின்றன. சமய பிரசாரங்கள் நடக்கின்றன. அதனால் தான் பௌத்தம் இன்னும் வளர்ந்தது. இனிமேலும் வளரும் என்ற நிலைப்பாடு பௌத்தர்களிடம் இருக்கின்றது. ஆனால் நமது சமயம் என்று வளரும் என்ற ஆதங்கம் நம் மக்களிடையே இன்றும் நிலவுகின்றது. தமிழுக்குழைத்தோர் சாவதில்லை. நல்லோர் உள்ளங்களிலும் தமிழர் இல்லங்களிலும் எங்கும் வாழ்கின்றார் நாவலர். தீவிர சைவ பிரசாரத் தொண்டனைச்செய்து வந்த போதே இன்று யாழ். மத்திய கல்லூரியாக விளங்கும் இவரின் கல்லூரி அது பராக் இருந்த பூர்சிவல் பாதிரியாரின் வேண்டுகோளை ஏற்று விவிலிய நூலையும் தமிழ் மொழியில் ஆக்கம் செய்து கொடுத்தார். இந்த ஒப்பற்ற மொழிபெயர்ப்பு தென்னிந்திய கிறிஸ்தவ சபையினரால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டிருந்தது. நாவலரின் பரந்த உள்ளத்தையும் பெருமையையும் இது நிலை நாட்டியது என்பது வரலாறு.

- தி.சுப்பிரமணிய சாமா



# Flying a Helicopter

The most Important part of the helicopter design is, design the fuselage aerodynamically, for example some military helicopters such as APACHE (See figure below), Cobra and Eurocopter TIGER can complete aero-

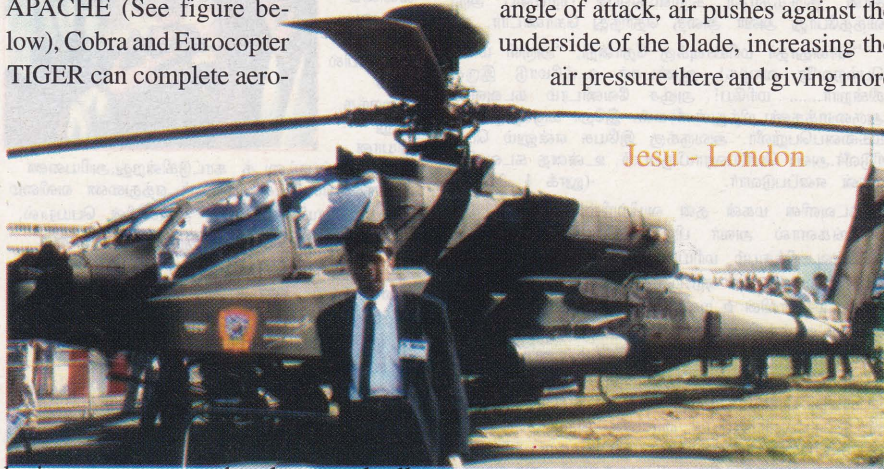
of lift generated by the main rotor. This is done by increasing the angle of attack of the rotor blades-the angle the blade makes with the air flowing past it. At a high angle of attack, air pushes against the underside of the blade, increasing the air pressure there and giving more

gravity are in balance, and to descend it is reduced still further so that gravity gently pulls the helicopter towards the ground.

For all these straight up and down manoeuvres, the pilot uses the collective pitch control-at the left side if the seat-to adjust the angle of attack by exactly the same amount on of the rotor blade.

To fly forwards, backwards or sideways, the pilot uses a second pitch control positioned between the knees and operated with the right hand-the cyclic pitch control.

This alters the pitch of the rotor blades individually at a particular point in each circular sweep(the cycle). When the stick is pushed forwards, a swash plate increase the angle of attack of each blade as it passes across the tail. This increases the lift at the back, tilting the rotor disc up at the back and giving forward thrust.



batics maneuvers such as loops and rolls etc. In this type of helicopters either pilot or the gunner can operate nearly all the flight and combat controls, and the bell Huey cobra is designed with a front-seat cockpit for the gunner, with remotely operated turret. it flies at 320 Km/hr(200ph) and can move vertically at 1770 M/min (5800 ft/min)

All aircraft rely on an upward force called lift to get them airborne and to keep them there. This lift is provided solely by the flow of air over the wings. A helicopter's main rotor is in fact a set of spinning wings.

Each rotor blade is curved on top almost flat underneath. As it whirls through the air, the air flowing over the top of the blade has to travel further and therefore faster- than the air passing underneath. The faster the air flows, the less it presses on the surface it's flowing over. The result is that the air pressure above the blade is less than the air pressure below it, and the greater air pressure beneath the blade lifts it into the air.

To make the helicopter rise into the air, the pilot must increase the amount

lift. For take off the pilot also increases engine power to make the blades whirl faster, which also increases lift. To hover, the angle of attack is reduced until lift and

## Eat for Immunity



### Food that harm, foods that heal

- \* The antioxidants in honey protect the heart from free radical and may help reduce cholesterol. so honey is a heart helper.
- \* It's much sweeter than sugar so you'll use less, making it a calorie-saving substitute. So honey is a slimmer's friend.
- \* As a mild antiseptic, honey helps prevent the growth of bacteria around a wound and may speed healing. So honey is an infection fighter.
- \* It's rich in vitamins B6, riboflavin, thiamin and pantothenic acid, plus calcium, iron, magnesium, sodium, and zinc. So honey is a nutrient provider.
- \* Its anti-inflammatory properties mean it may help reduce that scratchy feeling in your throat. So, honey is a sore throat soother.
- \* With a mild laxative effect, honey is a gentle way to ease constipation. Try a teaspoonful in a herbal tea. So honey is a digestion booster.
- \* The darker the honey, the better it is for you.





# Happy Christmas

The birth of Jesus Christ is known as nativity. Christmas is celebrated all over the world by all Christians and enjoyed even by non-Christians who are used to joining their christian friends in their celebrations. Before writing about Christmas, I would like to remind readers that it is the believe that is important to any person in that religion whether Christmas or belong to other religions. Historically all admit that Jesus Christ was born in Bethelham about 2000 years ago and he is the incarnation of God. The Muslims too believe that Jesus Christ is their highest prophet.

For Christians, they believe that Jesus Christ is the son of God. Who was sent to earth to redeem all mankind from sin. Jesus was crucified for taking up himself the sins of all mankind and rose up from the dead (resurrected) burying all sins and if you believe Him all your sins will be forgiven. Believing Him, of course, is to follow his teachings and accept Him as your saviour. That is why Christianity is a unique religion because in no other religion there is forgiveness for sins but will be punished by God for all sins one had committed, in some way or other.

Jesus was born in Bethelham and if you look at the world map you will note that Bethelham is right at the Centre from East to West and North to South. It is interesting to note how God had predetermine the place of birth of His son. The message of the birth

of Jesus Christ was told in a 'nut - shell' by Angel Gabriel to Jesus's mother Mary 'Peace on earth and love to all mankind'. This message, is stressed on many countries where there is civil war, terrorism and no love for each other. Politicians (present rulers of all countries) who want power, pride, popularity and money are not treating the citizens as human beings by cheating them for their selfish motives, showing language, religion, race and other man-made differences. If everybody follows this message of 'Peace on earth and love to mankind', the whole world could enjoy peace, love and freedom.

The message I would like to give this Christmas Day is that we should treat all mankind as God's children, bring peace everywhere so that there is security without any fear and love all mankind so that we will be always doing good to everybody to lead a happy and useful life. In all preaching of Jesus, He has insisted on loving each other, helping the poor and the needy, looking after parents relations, friends and neighbours. If we all resolve to follow these good teachings, I am sure we can make the world 'The Kingdom of God'

I would like to tell you a short story which I read in 'Reades Digest' about 20 years ago. One of many true stories not recorded in the Bible, but in other Greek ancient books. This happened when Jesus was lying in the manger as a baby. Hearing of Jesus's birth many went to see Him even children. One boy who vis-

Pontius went to see this baby Jesus with his friends. On his return home, his father suspected and enquiring Pontius he admitted that he went and saw this child 'Jesus'. His father got angry and beat him severely believe. His mother took him to his room and put ointment to the wounds and swollen marks all over his body. She left him to rest and after a few minutes she went to his room to check on his wounds. As she entered the room, she found her son sitting on the bed and was surprised to see that there were no marks or trace of any wound on his body. She and her son immediately knew that Jesus was the true 'Son of God'. They praised God but did not tell her husband in fear of him.

As a practical example, though we cannot physically see electricity, we know that when we turn on the electrical switch the bulbs give light, the fridge starts working, we can see moves on the T.V and all electrical items work. Though we cannot see Jesus physically he is omnipresent. I can witness in my life of 70 years, how Jesus had led my life from childhood, as a student as a young married man, as a family man with four daughters. I had put all my proplems and burdens on Jesus from my childhood and never worried about anything but only beleive that he is the only person I can trust and be sincere to Him. He has given me numerous blessing, just free and furthermore blessed my children and grand -children. If Jesus has done this to me, I am sure He is willing to do to you also. I am sure Jesus has every thing in plenty and will give every thing we need whenever we ask Him in prayer with sincere hearts. But, if you listen to Him and His teachings to love each other, He will give you abundantly.

In your life time if you love Jesus and love each other you will do all good things and that will make Jesus happy. On this Christmas Day my prayers to Jesus is to bring 'Peace on earth and love to all mankind'. May our loard Jesus Bless you.

K.W.Selvarajah,  
Mordan,  
London.



## Riddle

It huffs and puffs  
It steams and chokes  
It roads way through  
Sending everything in its path up in a brew  
Coming slithering towards you  
Two yellow eyes starting unblinking  
Anger of steam coming out at the top  
It roams from place to place

What is it?  
Answer: TRAIN

By: Indhuja Saseetharan.

ited baby Jesus was Pontius Pirate when he was about 7-8 years old. His father, at that time, was the Governor of Judia and he instructed his family that no one should visit to see this baby as the king had ordered not to give importance to any baby born during that period. But



# தமிழ் உலகம்

London

## மதமும் மொழியும் ஜனநாயகத்திற்கு தடையல்ல சரியான ஆட்சியாளர்கள் இருந்தால் மட்டும்!

மக்களால் மக்களுக்காக மக்கள் ஆளும் ஆட்சிதான் ஜனநாயகம் என்பார்கள், சிங்களம், தமிழ், பௌத்தம், சைவம், முஸ்லிம், கிறிஸ்தவம் இந்த ஆறுபிரிவுகளும் அடங்கிய இலங்கைத்தீவில் ஜனநாயகம் என்ற ஆட்சிமுறை என்றும் முழுமையாக நடைபெற்றதில்லை. ஒரு பூரண ஜனநாயகம் எதிர்காலத்தில் நடப்பதற்கான காரணிகளும் அங்கு தென்படாத நிலையே தொடர்கிறது.

சுகந்திர இலங்கை என்று சொல்லப்பட்டு கடந்த 56 ஆண்டுகள் ஜனநாயக ஆட்சிமுறைபிலுள்ள மக்களுக்கு உண்மையான ஜனநாயக வடிவத்தை அறிந்திருக்க முடியவில்லை.

மேற்கத்தேய நாடுகளில் புலம்பெயர்ந்து வாழும் எம்மவர்கள் கண்ட ஜனநாயகம் இலங்கைத்தீவில் வருவதற்கு வாய்ப்புக்களே கிடையாது. தனிமனித கொலைகளும் குறிப்பாக நீதியரசர்கள், ஊடகவியலாளர்கள், மதத்தூறவிகள் என்று மொத்தத்தில் கொலைகள் மிக மலிந்த நாடாக இலங்கை விளங்குகிறது. இவை மட்டுமன்றி அரசமட்டத்தில் காட்டப்பட்டுவந்த இனத்துவேசப்பொறிகளும் இன்றும் கற்றைகளாக பல இடங்களில் எரிந்தவண்ணமே உள்ளது. இன்றைய உலக நடப்பில் இவையனைத்தும் நாட்டின் ஐக்கியத்திற்கு பாதக-நிலையையே ஏற்படுத்தும்.

ஜனநாயகத்தில் உலகில் முன்னணியில் திகழும் நாடாக இந்தியாவை இன்று பார்க்க முடிகிறது. இந்தியாவின் இன்றைய சனத்தொகை 1,070,278,805 ஆகவும் நாள் ஒன்றுக்கு 42,434 ஆல் அதிகரித்தும் வருகிறது. உலகில் இரண்டாவது பெரிய மக்கள் தொகைகொண்ட நாடு இந்தியாவாகும். இதில் 83 வீதம் இந்து மக்களாகவுள்ளார்கள். இக்கணிப்புக்களுடன் அங்கு ஜனநாயகத்தை பார்க்கும்போது, இந்தியாவின் ஜனாதிபதி அப்துல் கலாம் ஒரு இஸ்லாமிய மதத்தைச்சார்ந்தவரும், இந்தியாவின் பிரதமர் மன்மோகன் சிங் ஒரு சீக்கிய மதத்தைச்சார்ந்தவரும், இந்தியாவின் அரசியல் தலைவியாக பாரம்பரிய கிறிஸ்தவ நாட்டில் (இந்தாவி) பிறந்த சோனியா காந்தியும் பெரும்பான்மை இந்துக்கள் வாழும் நாட்டை ஆள்கின்ற இத்தாற்பரியம் உலகில் இதுவரைக்கும் எந்த ஒரு நாட்டிலும் இருந்திருக்கவில்லை. குறிப்பாக மனிதநேயத்தையும், தனிமனித சுகந்திரத்தையும் உயர்வாக மதிக்கும் ஐரோப்பிய நாடுகளில் கூட இந்நிலை சாத்தியமாகாது.

இந்த இடத்தில் விளங்காத விடயம் என்னவென்றால் இந்தியா இலங்கைப் பிரச்சினையை விளங்காமல் விளங்கிநிற்கிறதுதான்!!!

இலங்கைத்தீவை எடுத்துப்பார்த்தால் 82% பெரும்பான்மையினர் என்று சொல்லிக்கொண்டு தரம்பிரித்தல் நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டால் நாட்டில் குழப்பங்களும் பிரிவினைகளும் தன்னிச்சையாகவே தோன்றும் என்ற கருத்தும் விதிலக்கல்ல. ஜனநாயகத்தை ஜனநாயகமாக ஆளவேண்டும் அல்லது ஆளும் திறமை உடையவர்களுக்கு வழிவிட்டுவிட வேண்டியதுதான். பெரும்பான்மை என்றும், சிறுபான்மை என்ற கருத்துக்களை நாடினால்; நாடு நாடுகளாகும் என்பதே நிச்சயம்.

ச.கிருஷ்ணதாசன்,  
நிர்வாகப்பொறுப்பாசிரியர்,  
இலண்டன்.

தமிழ் உலகம் சஞ்சிகை இலவசமாக விநியோகிக்கப்பட்ட காலத்திலிருந்து வாசித்து வருகின்றேன். ஓரிரண்டு விடயங்களை தவிர அநேகமாக எல்லாமே நன்றாக இருக்கின்றன. விலை அதிகமாக இருக்கின்றது. அரசியல் விமர்சனக்கட்டுரைகளும் விலை உயர்ந்தவைதான். ஒக்டோபர் மாத சஞ்சிகையில் கலைவாணர் ஆய்வை பாராட்டாமல் இருக்க முடியாது. காரணம் அதில் எதிர்வு கூறப்பட்ட ஒரு கருத்த்தான். அதாவது, 95 சதவீத மக்கள் அளித்த ஆணையை நிறைவேற்றுவதற்கு ஆணை பெற்ற பாராளுமன்றம் ஒன்றை தமிழர்கள் தேடுகின்றார்கள் என்று கூறி ஒரு மாதமே ஆகாத நிலையில் தமிழர்களும் தமக்கென சுய நிர்ணய சபையொன்றை அமைக்கும் கருத்துகள் பரவலாக அடிபடத் தொடங்குகின்றன. ஆய்வை விடவும் எதிர்வு கூறல் பாராட்டத்தக்கது. மேலும் எழுதுங்கள்.

க.குமாரசாமி, பண்டாரிக்குளம்,  
வவுனியா.

தமிழ் எழுத்துத்துறையில் இன்னுமொரு தரமான சஞ்சிகையாக தமிழ் உலகம் திகழ்கின்றது என்பது மிகையல்ல. முன்னடையிலிருந்து பின்னடையரை அதன் நேர்த்தி வரவேற்கவும் பாராட்டவும் தக்கது. அதன் உள்ளடக்கம் அரசியல், பொருளாதாரம், கலை, கலாசாரம் என எல்லாத்திசைகளிலும் விரிந்து இருப்பது அதன் பாரிய பரிமாணத்தைக் காட்டுகின்றது. இப்படித்தரமான சஞ்சிகைககள் சில மாதங்களில் மடிந்து விடாமல் பல காலங்கள் தொடர்ந்து வரவேண்டும் என்பதே எனதும் என் போன்ற வாசகர்களினதும் அவா. ஆசிரியர் தலையங்கம், படையினருக்குப்பயிற்சி, புலிகளுக்கு உபதேசம் போன்ற கட்டுரைகள் இன்றைய அரசியல் நோக்கை அப்பட்டமாகக்காட்டுகின்றன. புலம்பெயர்வினால் ஏற்படக்கூடிய தனிமை யுணர்வு-கட்டுரை இன்றைய புலம்பெயர் குழுவில் மிக முக்கியமானதும் அவசியமானதாகும். இது போன்ற இன்னும் பல மனவியல் பிரச்சினைகள் புலம்பெயர்வாழ்வில் உண்டு. அவை பற்றியும் எழுதினால் பலருக்கும் பயன்படும். மற்றும் அனைத்து ஆக்கங்களும் நன்றாக இருக்கின்றன என்று கூறவே விரும்புகின்றேன்.

எப்.அமலதாஸ்,பாரிஸ்.



## மார்கழியை மாண்புபடுத்தும் திருவெம்பாவை, திருப்பாவை!

LDI+கழி பிறந்து விட்டது. தெருவெல்லாம் இசை முழக்கம், நகரங்களிலெல்லாம் பக்தி முழக்கம் முழங்குகின்றது. பள்ளிச் சிறார்களுக்கும், கன்னிப்பெண்களுக்கும் பெரியோர்களும் திருவெம்பாவை, திருப்பாவை பாடல்களை பக்தி சிரத்தையுடன் தம் இனிய குரல் களிணால் பண் இசைத்துப்பாடுவதை கேட்க முடிகின்றது. மாணிக்க வாசகரின் தெய்வீகப்பாடல்கள், சேமக்கலம், சங்கொலி எனும் இசைக்கருவிகளுடன் இசைக்கப்படுகின்றது.

மார்கழி மாதத்தின் மாண்பை மாதவணைப்போற்றும் ஒப்புயர்வு பெற்ற திருப்பதிகங்களை தெய்வத்திருநங்கை கோதைப்பிராட்டியாரும் சைவ சமயத்திற்கே ஒளிச்சுடராக விளங்கும் மாணிக்க வாசக சுவாமிகளும் மனித உள்ளங்களில் ஆன்மிக விளக்கை அணையாது ஏற்றி வைத்து தெய்வ நெறி தளைக்க, சமயவாழ்வு உய்வு பெற தெய்வப்பாசரங்களை அளித்துச்சென்றுள்ளார்கள். பக்தியை நெறிப்படுத்தும் இப்பாசரங்கள் மக்களின் சமயவாழ்வு ஏற்றம் பெற்றுவிட மிகவும் உதவுகின்றன.

மனித குலம் அருளோடு வாழ்ந்திருக்க திருவாசகம் எனும் தேவினுமினிய பாடல்களைப்பாடிய மாணிக்கவாசகர் அவ் அருள் வாழ்க்கையை விழிப்போடு உய்த்துரை வைப்பதுபோல் ஆன்மாக்களை உறக்கத்தினின்றும் எழுப்புவது திருவெம்பாவை பாடல்களாகும்.

திருவெம்பாவையும் திருப்பள்ளியெழுச்சியும் திருவாசகத்தில் அடங்கிய பாடல்களேயாகும். இறைவனைப்பள்ளி எழுந்தருள வேண்டிக் கொள்வது திருப்பள்ளியெழுச்சி. இரவு எனும் மாயையில் தூங்கிய ஆன்மாவைத்தட்டி எழுப்பி ஆன்மாவைச்சுத்தி செய்வது தான் திருப்பள்ளியெழுச்சியின் நோக்கமாகும்.

மார்கழி மாதம் பூரட்டாதி தொடக்கம் திருவாதிரை வரையு முள்ள பத்து நாட்களும் திருவெம்பாவை நாட்களாகும். இப்பத்து நாட்களும் பக்தி சிரத்தையுடன் அதிகாலையில் பண்ணுடன் இசைக்கப்படுவதுண்டு. மாணிக்கவாசகர் திருவெண்ணாமலையில் சிவபெருமானைத்தரிசிக்கச் சென்றவேளையில் பாடியவையே திருவெம்பாவையாகும். இத்திருவெம்பாவை இருபது மலர்களாலான பாமாலையாகும்.

நாட்டில் மழை பெய்து செழிக்க வேண்டும். நாம் நல்ல கண வரை அடைய வேண்டும் என்று இறைவனை வேண்டி கன்னிப்பெண்கள் நோன்பு நோற்கின்றார்கள்.

அதிகாலையில் எழுந்து தம்மையொத்த கன்னிப்பெண்களின் இல்லங்களுக்குச்சென்று அவர்களை எழுப்புகின்றனர் பின்னர் எல்லோருமாக சிவபெருமானின் திருவருளைப்பாடிய வண்ணம் நிராட்செல்கின்றனர். திருவெம்பாவையின் முதல் எட்டுப்பாடல்களில் தம்மையொத்த பெண்களைத்தாயில் எழுப்பும் வண்ணமும் பத்தொன்பதாவது பாடலிலும் மார்கழி நோன்பின் பயன் விளக்கப்படுகின்றது. இருபதாம் பாடலில் இறைவன் போற்றப்படுகின்றான்.

திருவெம்பாவை, திருப்பாவை ஆகிய இரண்டு பாசரங்களும் தமிழ் மணம் கமழும் இனிய பிரபந்தங்களாகும்.

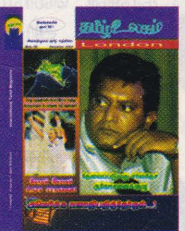
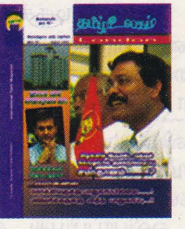
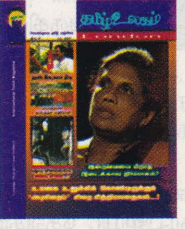
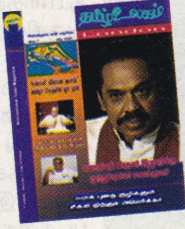
மனித வாழ்க்கைக்கு உலகியலறிவு மாத்மீரமன்றி இசையறிவும் இன்றியமையாதது. அவ் இசையறிவு பெறுவதையே தம் வாழ்வின் குறிக்கோளாகக்கொண்டு நம்முன்னோர்கள் வாழ்ந்துள்ளார்கள். அப்படி வாழ்ந்துள்ளவர்களுள் மாணிக்கவாசகரும் ஒருவர்.

உயிருக்கு வலிமையூட்டும் தேவினுமினிய பாசரங்களைப்பாடிய இசைஞானச்செல்வம் மாணிக்க வாசகசுவாமிகளாவர். திருப்பள்ளியெழுச்சி திருவெம்பாவை ஆகிய இரண்டும் அவரது திருவாக்கிலிருந்து வந்த பாசரங்களேயாகும்.

ஜீவாத்மாவுக்கும் பரமாத்மாவுக்கும் இடையிலான உறவு போல் கன்னிப்பெண்களுக்கும் அவர்களின் காதலர்களுக்கும் இடையேயான உறவு அமைய வேண்டும் என்பதே திருவெம்பாவைப்பாடல்களில் வலியுறுத்தப்பட்டுள்ளது.

மனிதவாசகப்பெருமானும் ஆண்டாளும் மார்கழி மாதத்தின் சிறப்பை வலியுறுத்திய பாடல்களே திருவெம்பாவையும் திருப்பாவையுமாகும்.

-கலைவாணி



## தமிழ் உலகம் London

வருட சந்தா முற்பதிவுப்பத்திரம்  
அனைத்துலக தமிழ் மாத சஞ்சிகை  
Annual Subscription Application form  
International Tamil Monthly Magazine

ஒரு வருடத்திற்கு £12 மட்டுமே  
For one year £12.00 only

Name: .....  
Address: .....  
.....  
.....  
Tel: .....  
E-Mail : .....  
Signature: .....

Date: ...../...../.....2004  
சந்தாக்கட்டணம் : காசோலைகளாகவோ அல்லது அஞ்சல் கட்டணமாகவோ அனுப்புவதாயின் Tamilulakam என்ற பெயருக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

Subscription payments : Cheques and postal orders made payable to: Tamilulakam  
அனுப்ப வேண்டிய முகவரி:  
Tamilulakam  
International Tamil Magazine  
899-901 Finchley Road  
London NW11 7PE  
The United Kingdom  
Tel : 0044 20 8455 9001 Fax : 0044 20 8731 7870  
E - mail : tu@globalanka.co.uk

இலங்கை வாசகர்கள் சந்தாக்கட்டணத்தை காசோலைகளாக அனுப்புவதாயின் Global Investment Lanka (Pvt)Ltd என்னும் பெயருக்கு எழுதி No: 329, Galle Road, Bambalapitiya, Colombo-4 என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும். அஞ்சல் கட்டளைகளை அனுப்பு பவர்கள் Havelock Town அஞ்சல் அலுவலகத்தில் மாற்றுவதற்கு வசதியாக அனுப்பி வைத்தல் வேண்டும்.

Annual Subscription including postages

FOR 12 ISSUES	
Australia	: \$ 30
Canada	: \$ 25
Denmark	: Kr125
France	: 20 €
India	: Rs. 500/=
Germany	: 20 €
Italy	: 20 €
Malaysia	: MYR 75
Netherlands	: 20 €
New Zealand	: 30 NZD
Norway	: Kr140
Singapore	: SGD 30
Sri Lanka	: Rs. 600/=
Sweden	: Kr 150
Switzerland	: SF 25
United Kingdom	: £ 12
USA	: \$ 20
All other country	: US\$20

'தமிழ் உலகம்'  
வெளிப்பாடும்  
நாடுகளும்  
அவற்றுக்கான  
வருட சந்தா  
முற்பதிவு  
கட்டணங்களும்





\*தற்போது ஈழவர் திரைக்கலை மன்னுக்காக ஏ.ரகுநாதன், சுண்டுக்குளி ராஜன் ஆகியோர் இணைந்து ஒரு குறும் படத்தை தயாரித்து வருகின்றனர். சீட்டுப் பிரச்சிணையை அடிப்படையாக வைத்து தயாரிக்கப்பட்டு வரும் இக் குறும் படத்தை தயாரிப்பவர் பாரிஸ்டர் ஜோஸப். விரைவில் ஐரோப்பா முழுவதும் உள்ள திரைக்கலை கலைஞர்கள் ஒன்றிணையும் திரைப்படமொன்றை தயாரிக்கும் முயற்சிகள் நடைபெற்று வருகின்றன.



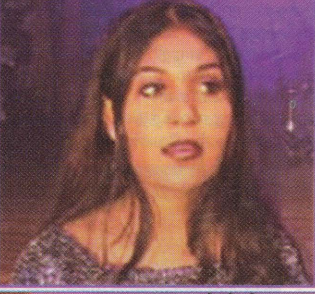
\*தீபாவளிப்படங்களில் 'மன்மதன்' முன்னணியில் இருக்கின்றது. 2 1/2 கோடிக்கு திட்டமிடப்பட்ட போதும் 10 கோடி வரை செலவழிக்கப்பட்டு விட்டதாம். முழி பிதுங்கிக் கொண்டு வெளியிட்ட தயாரிப்பாளர் இப்போது தான் கொஞ்சம் நிம்மதியாக முச்சு விட ஆரம்பித்து இருக்கின்றார். கதைக்கு கதை சொன்னாலும் படம் ஓடலாம் என்பதற்கு 'மன்மதன்' நை உதாரணம் சொல்லலாம். ஏனென்றால் பாரதிராஜாவின் 'சிவப்பு ரோஜா' படத்தின் கதைதான் இது என்று விஷயம் தெரிந்தவர்கள் முணுமுணுக்கின்றனர்.

\*கமலின் அடு 'மும்பாய் எக்ஸ் நடிக்க இந்தி நமதம் தெரிவித்த இந்தி ஆகிய கப்படவிருப்தால் அஜய் தேவ்கலை ஒரு குழந்தைக் இப்படத்தின் மு குழந்தையுடன் விருக்கின்றார்.

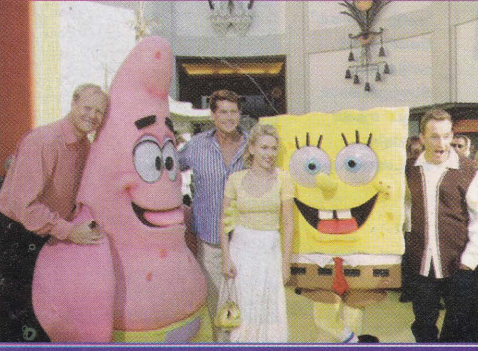
\*'மதுர' பகைகொடுத்தது. 'திருப்பாச்சி'யில் யுள்ளார். இது வெளியீடு என்பத வின்றி வேலைக கின்றன. அண் தங்கை பாசத் மாகக்

\*கமல் கேட்டுக்கொண்டதற்கிணங்கவே அவரின் 'வகுலராஜா எம்.பி.பி.எஸ்' படத்தில் நடித்தார் பிரபு. அதற்குப்பிரதியுபகாரமாக தங்களின் தயாரிப்பான 'சந்திர முகி'யில் கமலை ஒரு முக்கிய பாத்திரத்தில் நடிக்க வைத்து விட பகீரதப்பிரயத்தனம் செய்து வருகின்றார்.

\*'இலங்கைத்தமிழ் சினிமாவின் கதை' என்ற நூலை எழுதியவர் இலங்கையின் பிரபல அறிவிப்பாளரும் எழுத்தாளருமான தம்பிஜயா தேவதாஸ். இவர் 'சிங்கள சினிமாவின் கதை' என்ற தொகுப்பையும் வெளியிட்டிருக்கின்றார். முதலாவது சிங்களப்படத்தை எடுத்தவர் ஒரு தமிழர் என்பது போன்ற இணைய தலைமுறைக்கு தெரியாத பல விஷயங்களை இந்த தொகுப்புகள் கொண்டுள்ளன.



\* அவஸ்திரேலிய ஒலிபரப்புக்கூட்டுத்தாபன வானொலி சமீபத்தில் புலம் பெயர்ந்தோர் தயாரிப்பான 'பூக்கள்' திரைப்படம் தொடர்பான சிறப்புப் பேட்டியை ஒலிபரப்பியது. சுமார் ஒரு மணி நேரம் நடைபெற்ற இந்த நிகழ்ச்சியில் அத்திரைப்படத்தின் இயக்குநர் கே.எஸ்.துரையும் எடிட்டர் ரவியும் பங்கேற்றனர். ஈழத்தமிழர்களாலும் சிறந்த திரைப்படங்களை தயாரிக்க முடியும் என்பதை 'பூக்கள்' நிரூபிக்கும் என்று இயக்குநர் பேட்டியில் தெரிவித்தார்.



\* 'த பொப் ஸ்கொயர் பான்ட்ஸ் மூவி' என்ற ஆங்கிலப்படத்தின் பிரிமியர் காட்சி அமெரிக்காவின் லொஸ் ஏஞ்சல்ஸ் நகரில் ஹொலிவுட் செக்சன் அரங்கில் சமீபத்தில் நடைபெற்றது. காட்சிக்கு வந்திருந்த நடிக்கை ஸ்கொர்லெட், நடிக்கர்கள், பிலபொக்கர், டேவிட் ஹாசெல் ஆகியோரைப்படத்தில் காணலாம்.

\* 'ஸாரி எனக்கு கல்யாணமாயிடுச்சி' இப்படம் யொரு வித்தியாசமான தலைப்பில் புதிய படம் உருவாகி வருகின்றது. ஸ்ரீமன்,புளோரா, சொர்ணமால்யா ஆகியோர் நடிக்கின்றனர்.





\* பிரபல இயக்குநர் இராமநாராயணன் தனது 112 ஆவது படமாக 'மண்ணின் மைந்தன்'னை இயக்கவுள்ளார். இப்படத்திற்கு கலைஞர் கருணாநிதி திரைக்கதை, வசனம் எழுதுவுள்ளார். சிபி-சத்யராஜ் இணைந்து நடிக்கின்றனர்.



சுமதி செல்வ சிதம்பர் நடிப்பில் - ஸ்ரீராம்

## இதைக்கேளுங்க.....!

த வெளியீடான பிரஸ்' படத்தில் டிகை கஜோல் சம் விட்டாராம், தமிழ், மாழிகளில் உருவாக் தான் இந்த ஏற்பாடு திருமணம் செய்து த தாயாகிய கஜோல் லம் தனது கைக் திரையில் தோன்ற

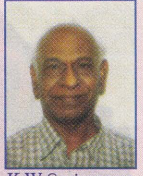
ம் விஜய்க்கு இப்போது பிஸியாகி பாங்கல் ால் ஓய் ன் நடக் னன் - த மைய கொண்ட கதை.

\*பிரகாஸ் ராஜ் தமிழுக்கு அறிமுகப் படுத்திய நாவியர் நாயர் தற்போது 'அமிர்தம்' படத்தில் நடித்து வருகின்றார்.

நாவியர் நாயர் 'அமிர்தம்'

## சினிமா உலகம் 1939 முதல் 1960 வரை

'கணவனை கண்கண்ட தெய்வம்' :- இப்படத்தில் ஜெமினி கணேசன், லலிதா நடித்துள்ளனர். மந்திர தந்திரங்கள், மந்திரவாதியின் பயங்கர சாகசங்கள், கதா நாயகன் யாவற்றையும் வென்று காதலியை காப்பாற்றும் கதை. இதில் ஜெமினி கணேசன் கதாநாயகனாக நடிக்க தெரிவு செய்யப்பட்டதே ஒரு கதையாகும். அப்போ இவர் நல்ல உடற்கட்டும். அழகான ஆண் மகனுமாவார்(காதல் மன்னனல்லவா). இவர் இப்படத்தில் நடிக்க இயக்குநரிடம் கேட்டபோது அவர் மறுத்து விட்டார். ஏனெனில் இக்கதையில் கதாநாயகன் சாமிடப்பட்டதால் குருமான முகமும் கூனலுமாக மாற்றப்படுகின்றார்.



K.W.செல்வராஜா

இதற்கு இவர் உயரம், அழகு எதுவும் அப்பாத்திரத்திற்கு பொருந்தாது என்பதால்தான். ஒரு நாள் இயக்குநர் அவர் படம் பிடிக்கும் இடத்தில் சிலருடன் பேசிக்கொண்டிருக்கும்போது ஒரு பிச்சைக்காரன் கூனலும் குரு முகத்துடனும் இவரிடம் வந்து பிச்சை கேட்டான். பார்க்கவே அருவருப்பான இவனை உள்ளே வர யார் விட்டார்கள் என்று பேசிக்கொண்டே அவனைத்தள்ளி விட்டார். அவன் ஊன்றி வந்த ஊன்று கோல் கீழே விழ அவனும் விழுந்த பின் எழுந்து தன் மேக்கப்பை கலைந்தபோது அது வேறு யாருமல்ல, ஜெமினி கணேசன் தான். இயக்குநர் புன்முறுவலுடன் அவரை இப்படத்துக்கு கதாநாயகனாக உடனே ஏற்றுக்கொண்டார். இது ஜெமினிகணேசன் அவர்களே ஒரு பேட்டியின்போது கூறியது. இப்போதும் அவர் உயிருடன் இருப்பதால் அவர்களிடமே, இக்கதையின் உண்மையைக்கேட்டு அறியலாம். இப்படமும் அக்காலத்தில் பிரபல்யம் அடைந்தது. 'உண்ணைக் கண் தேடுதே' என்ற விக்வி விக்வி படக்கும் படல் பிரசித்தமானது.

'மந்திரகுமாரி' :- M.G.R. - மாதிரிதேவி, A.R.சகுந்தலா நடித்த படம். S.A. நடராஜன் வில்லனாக நடித்துள்ளார். M.G.R.ரின் 3 ஆவது படமும் மற்றவர்களுக்கு ஆரம்ப படமும் ஆகும். இப்படம் இன்னும் வீடியோவில் இருப்பதால் இலங்கையில் 1999 ஆம் ஆண்டு ருவாஹினியில் பார்த்த ரூபகம். M.G.R.ரின் நடிப்பு, மாதிரிதேவிக்கு புகழ் தந்த படம் என்று இப்படம் பிரசித்தி பெற்றது. இப்படத்தில் திருச்சி லோகநாதனின் பாடல்களான "வாராய் நீ வாராய் போகுமிடம் வெகு தூரமில்லை", "உலவும் தென்றல் காற்றினிலே" போன்ற பாடல்களும் M.L.வசந்தகுமாரியின் "ஆஹா ஆஹா வாழ்விலே" என்னும் பாடலும் தியாகம் செய்த மாதிரிதேவிக்கு படத்தின் கடைசியில் அவர் சமாதியில் எல்லோரும் நிற்கும் போது "காதல் பலியாகி நீயும் பெண்களின் தீமாயி" என்னும் மறக்க முடியாத பாடல்களும் படத்துக்கு மெரு கூட்டுகின்றது.

'ஸ்ரீவள்ளி' :- AVM தயாரிப்பில் வெளியான படம். இதில் T.R மகாலிங்கம் முருகனாகவும் குமாரி ருக்மணி வள்ளியாகவும் நடித்துள்ளார்கள். T.R ராமச்சந்திரனின் நகைச்சுவை வழமையான அவர் பாணியில் நடித்திருந்தார். முருகன் வள்ளியை பிள்ளையாரின் உதவியுடன் காந்தர்வ விவாகம் செய்யும் கதை. இப்படம் அண்மையிலும் கூட இலண்டன் தீம் தொலைக்காட்சியில் ஒளிபரப்பப்பட்டது. இதன் வீடியோ பிரதி இருப்பதனால் இளைய தலைமுறையினரும் பார்க்க வசதியாக இருக்கின்றது.

இப்படத்தில் T.R.மகாலிங்கம் பாடிய "காயாத கானகத்தே நின்றாலும் காரிகையே", "மேயாத மான்" என்ற பாடலை கிட்டப்பா பாகவதர் போலவே பாடியதால் இப்படத்தின் மூலம் T.R மகாலிங்கம் திறமையான பாடகராக இனம் கண்டு கொண்டார். இப்படத்தைத் தொடர்ந்து இவருக்கு பல படங்களில் நடிக்க, பாட சந்தர்ப்பம் இயக்குநர்களால் கொடுக்கப்பட்டது.

'ஓர் இரவு' :- இதுவும் AVM தயாரிப்பு. இதில் A.நாகேஸ்வரராவ், லலிதா, பத்மினி ஆகியோர் திறம்பட நடித்துள்ளனர். பாரதி பாடல்கள் நிறைந்த படம். "துன்பம், நேர்கையில் யாழெடுத்து நீ இன்பம் சேர்க்க மாட்டாயா?" என்ற இனிய பாரதி பாடல் இன்றும் நினைவை விட்டகலாமல் இருக்கின்றது. குமாரி கலாவின் நாட்டியமும் இப்படத்தை சிறப்பிக்கின்றது. இப்படத்தின் பிரதியும் தற்கால தொலைக்காட்சி ஸ்தாபனங்களில் இருப்பதால் ஆசைக்கு இடையிடையே பார்க்க வசதியுண்டு.

'ஏழை படும் பாடு' :- V.நாகையா இதில் கதாநாயகனாகவும் பத்மினி 14 வயது அவரது பேத்தியாகவும் நடித்தனர். பிரபல்யமான ஆங்கில நாவலான 'Less Miserables' என்னும் கதையைத்தழுவியது இதன் கதை. இதில் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டராக சீதாராமன் வருகின்றார். இப்படத்தில் அவருக்கு ஜாவர் என்னும் பெயரிட்தால் இந்தப்படத்தின் பின் சீதாராமனுக்கு 'ஜாவர் சீதாராமன்' என்னும் பெயரை படத்தயாரிப்பாளர்கள் சூட்டினார்கள்.

கே.டபிள்யூ.செல்வராஜா, மோர்டன், இலண்டன்.





தான் காத்திருந்தேன்” மனதில் குற்ற உணர்வோடு கதையைத் தொடர்ந்து கொண்டிருந்தார் குமாரசாமி.

“வரட்சித்தீ படர்ந்தால் இயற்கை அங்கேயே அடக்கம் செய்யப்படுவது போல் பிடிவாதம் என்ற தீ படர்ந்ததால் தனக்குரிய வற்றை இழக்க வேண்டித்தானே வரும்” அவரது மனம் உள்ளூர் வெந்து கொண்டிருந்தது.

“இதென்ன மாமா உங்கள் மகன் அர்ச்சனாவைப்பற்றிக்கேட்டால் சம்பந்தா சம்பந்தமே இல்லாத யாரோ ஒரு முஸ்லிம் ஆசிரியரைப்பற்றிக் கூறுகின்றீர்களே” மலர்விழி இடைமறித்துக்கேட்டான்.

“அன்வருக்கும் எங்களுடைய குடும்பத்துக்கும் நெருங்கிய தொடர்பு இருக்கு மலர். அதனால் தான் அவரைப்பற்றி நான் சொல்ல வேண்டியிருக்கு” அவரிடமிருந்து நீண்ட பெருமூச்சொன்று வெளிப்பட்டது.

“ஆசிரியரைத்தேடி வந்த அறுபது வயதுக்கிழவன் யார் மாமா” தர்சிகா அவசரப்பட்டாள்.

“எல்லாம் காரணமாகத்தான் தர்சிகா” குமாரசாமி தொடர்ந்தார். மேசையில் புத்தகத்தைப்போட்ட ஆசிரியர் அன்வர், மாணவர்களை ஒரு முறை திரும்பிப்பார்த்து “பிள்ளைகளே படிப்பித்த பாடத்தை திரும்பிப்பாருங்கோ” என்று அமைதியாகக் கூறியவராய்ப் படியால் இறங்கி நடந்து சென்றவர், விறாந்தையில் நின்றவரைப்பார்த்து அதிர்ச்சியடைந்தார்.

“ஆசிரியரைத்தேடி வந்த அறுபது வயதுக்கிழவன் யார் மாமா?” தர்சிகா இடைமறித்துக்கேட்டான்.

“அவருக்காககாத்திருந்தவர் வேறு யாரும்ல்ல. அந்தப்பெரும் பாவி நானேதான்” சொல்லும்போதே குமாரசாமியின் கண்கள் கலங்கின.

“மாமா நீங்கள் அங்கு போய், ஏன் மாமா காத்திருந்தீர்கள்? சொல்லுங்கள் மாமா” மலர்விழிக்கு எல்லாமே குழப்பமாக இருந்தது.

“காரணமாகத்தான் மலர். காரணமில்லாமல் காத்திருக்க எனக்கு என்ன பைத்தியமா? என் பிரச்சினைக்கு ஒரு முடிவு கண்டு விட வேண்டும் என்று

படிப்பித்த புத்தகத்தை மேசையில் வைத்த ஆசிரியர் அன்வர், மாணவர்களை ஒரு முறை பார்த்து “பிள்ளைகளே படிப்பித்த பாடத்தை திரும்பிப்பாருங்கோ” என்று அமைதியாகக் கூறி விட்டு படியால் இறங்கி விறாந்தையை நோக்கி நடந்து வந்தார். விறாந்தையில் நின்ற எண்ணக்கண்டதும் அதிர்ச்சியடைந்து போனார் அவர்.

“அன்று என் மனம் நோக எத்தனை வீராப்புடன் பேசியவர் இன்று என்னைத்தேடி வருமளவுக்கு என்ன நடந்து விட்டது?” என்று மனதுக்குள் நினைத்த அன்வரின் சிந்தனை “ஒரு வேளை அர்ச்சனா விடாப்பிடியாக நின்றாள் என்னைத்தவிர வேறு யாரையும் திரும்பிச் செய்ய மறுத்திருப்பாளோ? ஒன்றுமே செய்யமுடியாத நிலையில் என்னிடம் வந்திருப்பாரோ? சோழியன் குடுமி சும்மா ஆடாதல் லவா?” என்று ஒரு புறம் ஆச்சரியமும் “அர்ச்சனா எனக்குக்கிடைப்பான் போலிருக்கின்றதே” என்ற மகிழ்ச்சி இன்னொரு புறமும் முகத்தில் மாறி மாறி முத்திரை பதித்து நிற்க என்னையே பார்த்தபடி தன்னையே மறந்து நின்றார் ஆசிரியர் அன்வர்.

இத்தனை விடியல்களும் விடிந்தும் விடியாமல் கேள்வியாகத்தொரிந்த அன்வருக்கு அன்றைய விடியல் மட்டும் அர்த்தமுள்ள விடியலாக தெரிந்தது. “இத்தனை இரவுகளும் என் அர்ச்சனாவைத் தரிசிப்பதற்காக என் உறக்கத்தைத் தொலைத்து விட்ட நான் இனி அவளது இனிய நினைவுகளில் என் தூக்கத்தைத் துறப்பேனா?” என்று அவர் உள்ளூர் நினைத்திருக்க வேண்டும்.

“மாமா இந்த அன்வர் அர்ச்சனாவைக்காதலித்தது எனக்குத் தெரியாது” மலர்விழியின் முகத்தில் வியப்புக்குறி

“அவர்கள் காதலித்தது ஒரு சிலருக்கு மட்டும்தான் தெரியும். அவர்கள் காதலுக்கு குறுக்கே நின்று அவர்கள் காதலைப்பிரித்தவன் நான் தான்” என்று தன்னைச்சுட்டிக் காட்டிய குமாரசாமி கதறியழுதார்.

“அப்பா அழக்கூடாது. குமாரசாமியின் அருகில் உட்கார்ந்திருந்த அபிநயா அவரது கண்களை தனது பிஞ்சு விரல்களால் துடைத்துவிட்டாள்.

“அப்பா இல்லை. தாத்தா” சொல்லிக்கொடுத்தாள் மலர்விழி.

“அப்பா,தாத்தா” என்று அழைத்தபடி குமாரசாமியின் முகத்தைப் பார்த்தாள் அபிநயா.

குமாரசாமிக்கோ அவளது முகத்தைப் பார்க்க பரிதாபமாக இருந்தது.

“அப்பா தாத்தா இல்லை அபிநயா. வெறும் தாத்தா மட்டும் தான்” மலர்விழிக்கு தன் மகன் மேல் அனுதாபமாக இருந்தது.

“வெறும் தாத்தா. அழாதீங்கள் வெறும் தாத்தா” அபிநயா சொன்ன போது அவளை எல்லோரும் திரும்பிப்பார்த்தனர். ஏளனமாகவல்ல, வருத்தத்தோடு.

“இவள் இப்படித்தான் மாமா. யாரைக்கண்டாலும் அப்பா, சித்தப்பா, மாமா என்று சொல்லிக் கொண்டு அவர்களருகில் உட்கார்ந்து விடுவாள். எதுவும் விளங்காத இப்படி ஒரு மகனை வைத்துக்கொண்டு உதவியெதுவுமில்லாத நான் படும்பாடு பெரும்பாடு” என்று சொல்லும் போது பெருமூச்சொன்று அவளிடமிருந்து வெளிப்பட்டது.

“மாமா அவளின்ரை கதையிருக்கட்டும். ஆசிரியரின் கதையைச் சொல்லுங்கோ” மீண்டும் அவசரப்படுத்தினாள் மலர்விழி.

ஆசிரியர் தன் முன்னால் வந்து நின்ற நினைவு குமாரசாமியின் கண்களில் வந்த நின்றது. “ஓமோம் சொல்லுறன்” என்னைப்பார்த்தபடி எதுவுமே பேசாமல் நின்ற அன்வரிடம் நானே பேச்சுக்கொடுத்தேன். “தம்பி என்னைத் தெரிகிறது தானே. நான் தான் அர்ச்சனாவின் அப்பா குமாரசாமி. உங்களை அழைக்க வேண்டும்” என்ற என்னை இடைமறித்து “எதுக்கும் என்றை நூாமுக்கு போய் ஆறுதலாகக்கதைப்பம். லீவு குடுத்திட்டுப் போவம்” என்ற அன்வர் லீவு கொடுப்பதற்காக பாடசாலை அலுவலகத்துக்குள் நுழைந்தார்.

திரும்பி வந்த அவர், “வாங்கோ ஐயா” என்றபடி முன்னே செல்ல நான்





பின்னால் சென்றேன். நாமிருவரும் முன் நோக்கி நடந்தாலும் எம் இருவரினது மனங்களும் பின்நோக்கியே சென்றன.

அன்வருக்கு அர்ச்சனாவின் நினைவாகவே இருந்தது. ஆனால் என்னிடம் அவளைப்பற்றி ஒரு வார்த்தை கூடக்கேட்கவில்லை. அதற்கு அவரது தன்மானம் இடங்கொடுக்கவில்லை என்பதும் எனக்குத் தெரியும்.

“அன்வரும் அர்ச்சனாவும் யாழ்ப்பாணப்பல்கலைக்கழகத்தில் படிக்கும் போதுதான் ஒருவருக்கொருவர் அறிமுகமானவர்கள். ஒருவருக்கொருவர் உயிருக்குயிராக நேசித்தனர். காதல் வானில் ஜோடிப்புறாக்களாக பறந்து மகிழ்ந்தனர். ஆனால் எனக்கு இது பற்றி எதுவுமே தெரியாது.

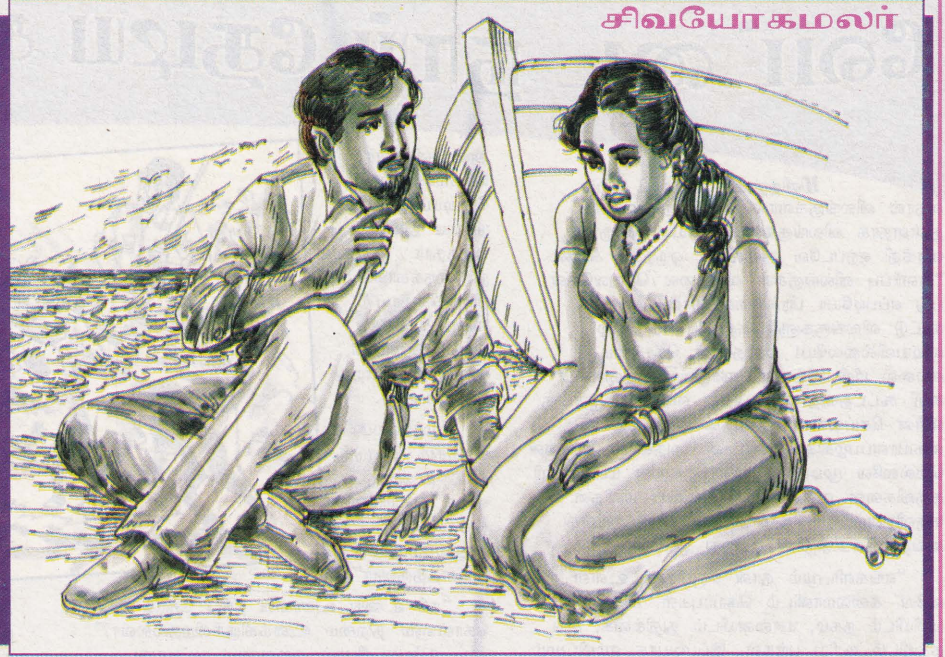
காலமும் கரைந்து படிப்பும் முடிய இன்னும் இரண்டே நாட்கள் தான் இருந்தன. அன்வர்தம்பறைப் பல்கலைக்கழகத்தில் ஒரு வருடத்துக்கு மட்டுமே விரிவுரை யாளராக கடமையாற்றப் போகின்றார்.

ஆனால், அர்ச்சனாவோ பரீட்சை முடிவுகள் வந்து வேலை கிடைக்கும் வரை வீட்டில்தான் இருக்கப்போகிறாள். இந்தநேரத்தில் தான் பிரிவுத்துயர் அவர்களை வாட்டி வதைத் திருக்க வேண்டும்.

அறைக்குப்போன அன்வர் தன் பழைய நினைவுகளை என்னிடம் சொன்னார்.

“ஐயா நான் உங்களிடம் அர்ச்சனாவை எனக்குத்திருமணம் செய்து தாருங்கள் என்று கேட்பதற்கு முன் நாம் இருவரும் மண்கும்பான் கடற்கரையில் குந்தியிருந்து நம் பிரிவுத்துயர் பற்றி வருத்தப்பட்டோம். நம் எதிர்காலம் பற்றியும் பேசிக்கொண்டோம். நம் காதல் கனிந்து திருமண பந்தத்தில் முடியவேண்டும் என்பதில் நாம் குறியாக நின்றோம். ஆனால் அர்ச்சனா பயந்தவள். உங்கள் விருப்பப்படிதான் என்னைத்திருமணம் செய்வேன் என்று பிடிவாதமாக நின்றாள்.

நாம் மண்கும்பான் கடற்கரை மணலில் இருந்த போது அவள் மௌனமாக இருந்தாள். கடற்கரை மணலில் தனது வலது கை விரல்களால் கோலங்களை வரைந்து அழித்தபடி உட்கார்ந்து இருந்தாள். அன்வர் சொல்லிக் கொண்டிருக்கும்போது நான் குறுக்கிட்டேன். “தம்பி நீ அப்போது அர்ச்சனா விடம் எதுவுமே கேட்கவில்லையா?” “கேட்டேன். அவளும் பதில் சொன்



சிவயோகமலர்

னாள். சொல்கிறேன் கேளுங்கள்” அன்வர் சொல்லத் தொடங்கினான்.

“அர்ச்சனா”

“ம்”

“நாம் இன்னும் இரண்டே நாட்களில் பிரியப்போகிறோம். எமது திருமணத்தைப் பற்றி நீ ஏன் பேசுகிறாயில்லை?” அன்வர் சொல்வது அர்ச்சனாவின் காதுகளில் விழுந்த போதும் அவள் பதில் ஏதும் சொல்லவில்லையாம்.

ஆனால் அன்வர் விட்டுவிடவில்லையாம். “அர்ச்சனா நான் கேட்ட கேள்விக்கு நீ ஏன் பதில் சொல்ல வில்லை. உன் அப்பாவிடம் நம் காதல் விவகாரத்தைக் கதைக்கும்படி சொன்னேனே கதைத்து விட்டாயா?” மௌனமாக மணலில் கோலம் வரைந்து கொண்டிருந்த அர்ச்சனா தலை நிமிர்ந்தாளாம்.

“என்ன சொன்னாளாம் மாமா” மலர் விழி அவசரப்பட்டு இடைமறித்தான்.

“சொல்லுறன் மலர். இன்னுமே அப்பாவுடன் இதைப்பற்றிக்கதைக்கவில்லை அன்வர். இனிமேலும் இதைப்பற்றி அவரிடம் கதைக்க முடியாது” என்றாளாம்.

“எனக்குத் தெரியும் நீ சொல்லுமாட்டாய் என்று” அன்வர் ஆத்திரப்பட்டபோது “அப்பா பொல்லாதவர். மானத்தைப்பெரிதென்று எண்ணுபவர். ஒரு நாட்டை ஆள்வதை விட மானத்தை ஆள்வதே மேல் என்று நினைப்பவர் அவர். அதுதான் அவருடன் இது பற்றி பேச எனக்குப்பயமாக இருக்கு” என்றாளாம்.

“காதலிக்கிறது அவமானம் என்று உன் அப்பா கருதுகிறாரா? காதலின் மானம்

திருமணத்தில் தான் தங்கியிருக்கின்றது என்று அவரிடம் எடுத்துச்சொல்லலாமல்லவா?” அன்வர் தனது ஆதங்கத்தைக் கொட்டினாராம்.

“காதலிக்கிறது அவமானமென்று நினைக்கின்றாரோ என்னமோ எனக்குத் தெரியவில்லை. ஆனால் ஒன்று மட்டும் எனக்குத் தெரியும். இனம் விட்டு இனம், மதம் விட்டு மதம் மாறிப் போவதை அவர் அவமானம் என்று நினைப்பவர்.

ஹிட்லரின் மானம் சர்வாதிகாரத்தில் இருந்திருக்கின்றது. நெப்போலியன் வீரத்தால் மானம் செய்தவன். காந்தியின் மானம் அகிம்சையில் வசித்தது. ஆனால் எனது மானம் எனது வீட்டின் பெண்பிள்ளையால் தான் செய்யப்பட வேண்டும் என்று அடிக்கடி மானம் பற்றிக்கூறி என்னைப்பயமுறுத்துவார். அதுதான் எனக்குப்பயமாக இருக்கிறது” என்று கூறினாளாம் அர்ச்சனா.

“அதுக்கு அன்வர் என்ன மாமா சொன்னாராம்?” மலர்விழி விசாரித்தாள்.

“அன்வர் என்ன சொல்லியிருப்பார் மலர். நீ ஒரு பணக்காரி. நான் வறிய குடும்பத்தில் பிறந்தவன். நீ இந்து, நான் இஸ்லாமியன். இருவரும் சேர முடியாது என்று நீ நினைத்திருந்தால் என்னை ஏன் காதலித்தாய்? இப்படியான தடைகள் இல்லாத இடமாக உன் அப்பாவின் மானத்துக்குப்பங்க மில்லாத இடமாகப் பார்த்து விரும்பியிருக்கலாம் தானே” அவர் வெறுப்போடு பேசினாராம். தொடரும்.



# வேட்டை நாய் தேடிய சுதந்திரம்

-தாரா

மனிதனுக்கு அடங்கி வாழ்வதால் விலங்குகளால் முன்னேற முடியாதவர்கள் விலங்குகள் மத்தியில் பெரும் விரக்தி ஏற்படவே அவைகள் ஒருநாள் கூடின. “வளர்ப்பு விலங்குகள் விடுதலை பெறுவதென்பது எப்படியோ பிரச்சினை தான். ஆனால் காட்டு விலங்குகளும் சுதந்திரமாக வாழ முடியவில்லையே! மனிதனின் கொடுமை எல்லை மீறி விட்டது” என்று முன்னுரையை கூறி கூட்டத்தை ஆரம்பித்து வைத்தது குரங்கு. என்ன செய்யலாம்? மனிதன் கருவிகளைக் கையாளப்பழகிக்கொண்டான். அதனால் அவனை வெல்லவே முடியாது. விலங்குகளை மட்டுமன்றி கருவிகளை வசப்படுத்திக்கொண்ட மனிதன் கருவிகளற்ற மனிதர்களையும் தான் அடக்கி வைத்திருக்கின்றான் என்றது ஒட்டகம்.

“எங்களிடமும் தான் கருவிகள் உள்ளனவே. கலைமாளிடம் கொம்புகள், கரடி, புலியிடம் நகம், யானையிடம் துதிக்கை, சிங்கத்திடம் கூரிய பற்கள், இப்படியாக எம்மிடமும் தாராளமாக கருவிகள் உள்ளனவே” என்றது கரடி. “தற்பாதுகாப்பு கருவிகள் உள்ளன தான். ஆனால் மனிதனிடம் உள்ளது போல் நம்மிடம் பகுத்திறவு இல்லையே! தந்திரத்திலும் சூழ்ச்சியிலும் எம்மால் மனிதனை எட்ட முடியுமா” என்ற கேள்வியை எழுப்பியது தந்திரத்தில் ஜாம்பவானான நரி. தமது ஒரு வேளை எலும்புத் துண்டுக்காக எமது இனத்தை மனிதனுக்கு காட்டிக்கொடுக்கும் விலங்குகளை முதலில் திருத்த வேண்டும் என்று கூட்டத்தில் முடிவு செய்யப்பட்டது. அதற்கான ஆலோசனைக்குழுவுக்கு நரியை தலைவராக தெரிவு செய்தன விலங்குகள்.

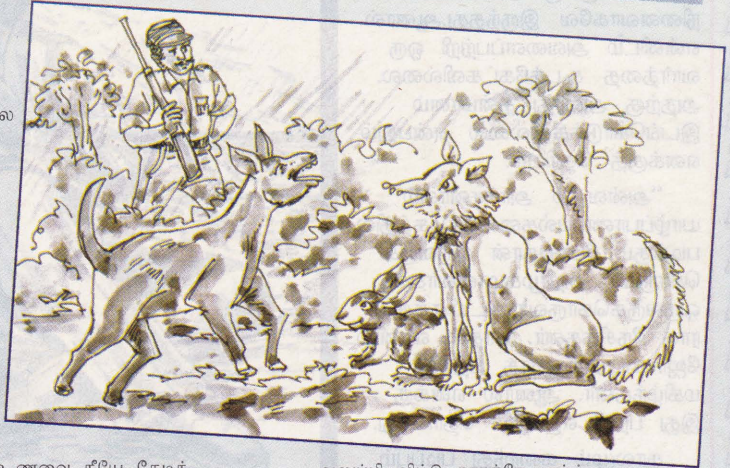
தனது எஜமானுக்காக வேட்டையாட பறப்பட்டு வந்த வேட்டை நாயொன்று ஒரு முயலை படுவேகமாக துரத்திச்சென்றதை அந்த வழியால் சென்ற ஆலோசனைக்குழுத் தலைவர்

அவதானித்தார். வேகமாக பாய்ந்தோடிய வேட்டை நாயை இடை மறித்தார். “முயலை நீ யாருக்காகப் பிடிக்கின்றாய்?” என்று கேட்டார். “எனது எஜமானுக்காக” என்று து வேட்டைநாய்.

“முயலைப் பிடித்துக் கொடுத்தால் உனக்கு என்ன சன்மானம் கிடைக்கும்?” “எலும்புத்துண்டு களைத்தருவார்”

“சரி உனது உணவை நீயே தேடிக்கொள்ளும் திறமை உனக்கிருக்கிறதல்லவா?” ஆம் என்பது போல் தலையை ஆட்டியது வேட்டை நாய். நரி தொடர்ந்தது: “வேட்டையாடிப்பிடிக்கும் முயலை நீயே தின்னாமல் எஜமானுக்கு கொடுத்து விட்டு எலும்புகளை மட்டும் தின்ன உனக்கு வெட்கமாக இல்லையா? இனிமேல் நீ ஒன்று செய். உனக்கு பசியெடுக்கிற நேரங்களில் ஒரு பிராணியை மட்டும் பிடித்து தின். மீதி நேரங்களில் எம்மைப்போல் சுதந்திரமாக சுற்றித்திரியலாமே!” என்று கண்டிப்பான ஆலோசனையை வழங்கினார் நரியார்.

நரியாரின் ஆலோசனை சரியாகத்தான் பட்டது வேட்டை நாய்க்கு. நரியை



அனுப்பி விட்டு துரத்தே பார்த்து நின்ற எஜமானை திரும்பிப்பார்த்து அது ஆத்திரத்துடன் குரைத்தது. “இத்தனை காலமும் என்னை கோடரிக்காம்பாக பாவிதாயே! துரோகி!” என எச்சரித்து விட்டு காட்டிலுள்ள துள்ளித்துள்ளி மகிழ்ச்சியுடன் ஓடியது. முயலும் எப்போதோ ஓடி மறைந்து விட்டது. எஜமானுக்கு மட்டும் ஆத்திரம் அடக்கமுடியவில்லை. “இந்த மிருகங்கள் ஒற்றுமைப்பட்டால் எங்கடை பாடு தொப்பிதான்” என்றபடி வேகமாக வீட்டை நோக்கி நடந்தார். அங்கே நிற்கவே அவருக்கு பயமாக இருந்தது.



பெயர்: அக்ஷனா சிவகுமார்  
முகவரி : 42, 5/4, அருதுஸ்ஸா ஒருங்கை, கொழும்பு - 06  
வயது : 7 (02.11.1997)  
வகுப்பு : தரம் - 2  
பாடசாலை : கொ/இந்து மகளிர் கல்லூரி, கொழும்பு-06  
பொழுதுபோக்கு : கதைப்புத்தகம் வாசித்தல், படங்கள் வரைதல், அக்காவுடன் விளையாடுதல்

## தமிழ் உலகம் மழலைகள் மன்றம்



பெயர்: என்.எம்.நவீர்  
முகவரி : 64/18 B சங்கமித்தை மாவத்தை, கொழும்பு-13  
வயது : 10  
வகுப்பு : தரம் - 5  
பாடசாலை : ஹமீட் அல் ஹுசைன் கல்லூரி, கொழும்பு -12  
பொழுதுபோக்கு : படங்கள் வரைதல், சிறுவர் நிகழ்ச்சிகள் பார்த்தல், விளையாடுதல்



பெயர்: அபிராமி நம்பியாரூரன்  
முகவரி : விழிசிட்டி, தெல்லிப்பழை மேற்கு, கோண்டாவில்.  
வயது : 7 (18.10.1997)  
வகுப்பு : தரம் - 2  
பாடசாலை : யா/மகாஜனாக்கல்லூரி, தெல்லிப்பழை.  
பொழுதுபோக்கு : படங்கள் வரைதல், நடனம் ஆடுதல், தொலைக்காட்சி பார்த்தல்

தமிழ்உலகம் மழலைகள் மன்றத்தில் அங்கத்தவர்களாக சேர்வதன் மூலம் சிறார்கள் பல நன்மைகளை அனுபவிக்கலாம். அங்கத்தவர்களாக இருக்கும் சிறார்கள் எழுதி அனுப்பும் ஆக்கங்கள் மட்டுமே இந்தப் பக்கத்தில் பிரசுரிக்கப்படும்.

அது மட்டுமல்லாது, அடிக்கடி அங்கத்தவ சிறுவர்களுக்கிடையில் பல விதமான போட்டிகளை நடாத்துவதன் மூலம் பரிசு

களை வழங்கவும் திட்டமிட்டுள்ளோம்.

எனவே விரையங்கள் செல்வங்களே! தமிழ்உலகம் மழலைகள் மன்றத்தில் அங்கத்தவர்களாகச்சேர், நீங்கள் செய்ய வேண்டியது இதுதான்.

உங்கள் பெயர், முழுமையான விலாசம், தொலைபேசி இலக்கம் மற்றும் உங்கள் பொழுது போக்குகள் எல்லாவற்றையும் எழுதி அண்மையில் எடுத்த உங்கள் புகைப்

படத்துடன் அனுப்பிவைப்புகள். உலகிலுள்ள சிறுவர்கள் எல்லோரையும் உணர்வு ரீதியாக ஒன்றிணைக்கும் திட்டம்

தமிழ்உலகம் மழலைகள் மன்றம்.

முழுப்பெயர்.....  
வயது :.....  
முகவரி:.....  
.....  
.....  
தொலைபேசி :.....



# கொன்றை வேந்தன்



- 51) நீரகம் பொருந்திய ஊரகத்து இரு.  
(நீர் வளப்பம் தனக்குள்ளேயே பொருந்திய ஊரினிடத்தே குடியிரு)
- 52) நுண்ணிய கருமமும் எண்ணித்துணி.  
(சிறிய செயலையும் நன்கு ஆலோசித்துப் பின் செய்யத்துணிவு கொள்)
- 53) நூல் முறை தெரிந்து சீலத்து ஓழுகு.  
(நீதி நூல்களில் சொல்லி உள்ள விதிமுறைகளை நன்கு அறிந்து நல்லொழுக்க வழியைப் பின்பற்று)
- 54) நெஞ்சை ஒளித்து ஒரு வஞ்சகம் இல்லை.  
(நம்முடைய மனதுக்குத் தெரியாமல் மறைக்கப்பட்ட வஞ்சகம் யாதொன்றும் இல்லை)
- 55) நேரா நோன்பு சீர் ஆகாது.  
(மனத்திற்கு பொருந்தாத தவமானது செம்மையாக நிறைவேறாது)

தொடரும்

# இரு கடல்கள்

IIA லஸ்தீனத்தில் இரு கடல்கள் உள்ளன. ஒன்று சுத்தமான நீர். கொண்டது. மீன்கள் உள்ளன. அதன் கரையோரம் பச்சைப்பசேலென இருக்கும். மரக் கிளைகள் அங்கு பறந்து நிற்கும். வேர்கள் நீண்டு சென்று அதன் நீரில் தாகம் தீர்க்கும். சிறுவர்கள் கரையில் விளை யாடுவார்கள். பலர் அதனால் பயன் பெற்றனர். ஜோர்தான் நதி நீரினால் இது நிரம்புகின்றது. மனிதர்கள் தமது குடியிருப்புகளை அங்கு அமைத்துக்கொள்கின்றார்கள். உயிரினங்கள் யாவும் அங்கு மகிழ்வுடனிருக்கின்றன.

தென்பகுதியில் ஜோர்தான் நதி இன்னுமொரு கடலுக்குள் சென்று முடிகின்றது. இங்கு மீன்கள் கிடையாது. இலை குழைகளின் சலசலப்புகள் இப்பகுதியில் கேட்காது. வசிப்பவர்கள் இல்லை. பார்க்க வருபவர்கள் இல்லை. பறவைகளின் கீதம் இல்லை. சிறுவரின் சிரிப்பொலி இல்லை. நீரின் மீது நிழல் விழுவதில்லை. விலங்குகள் வந்து நீர் குடிப்பதில்லை.

அருகருகேயுள்ள இவ்விரு கடல்களினதும் இயல்புகளில் இவ்வாறான வித்தியாசமா? இந்த வித்தியாசத்தை ஏற்படுத்தியது ஜோர்தான் நதியால். ஆனாலும் வேறுபாடு உண்டேதான். கலிலிக்கடல் நதி நீரைப்பெற்றாலும் அதனை தனக்கென்று மட்டும் தேக்கி வைப்பதில்லை.

வந்து சேரும் நீரை அப்பால் செல்ல விடுகின்றது. அடுத்த கடலோ சாக்கடல். அது வஞ்சகத்தனமாக தன்னிடம் வரும் நதி நீரை தனக்கு மட்டுமென்று வைத்துக் கொள்கின்றது. அதற்கு தாராளகுணம் கிடையாது. வருவதெல்லாம் தனக்கு என்றே இருக்கின்றது.

கலிலிக்கடல் தானும் வாழ்கின்றது. பிறருக்கும் கொடுக்கின்றது. சாக்கடல் எவருக்கும் எதையும் கொடுப்பதில்லை. பெயருக்குப் பொருத்தமான பொல்லாத கடல். பாலஸ்தீனத்தில் கடல்கள் இரண்டு. உலகில் மனிதர்களும் இரண்டு வகை.

-பூரணி, இந்து மகளிர் கல்லூரி, வெள்ளவத்தை.

# அழியாத செல்வமொன்றுண்டு

அழியாத செல்வமொன்றுண்டு - மனித சிந்தனை ஒன்றாய்த்திரண்டு - வந்த தெவிட்டாத இனிய கற்கண்டு

புகத்திறவை நன்கு தீட்டு - அதுதான் மடமைக்கு வைக்கின்ற வேட்டு - முன்னோர் புகத்திய பொய்மையை ஒட்டு வாழ்வையுதுக்கிடல் செய்து நீ காட்டு

கத்தி போற் சிந்தனைக்கூர்மை - நன்கு காரியம் செய்திடும் நீர்மை - பேச்சில் சத்தியம் தவறாத நேர்மை - இவைகள் அறிவுனக்கு அளித்திடும் சீமை!

அன்பிலே அறிவிலே மிக்கோர் - நல்ல வாழ்வினால் உயர்நிலை பெற்றோர் - இவர்கள் பொன்னான வாழ்வினை நோக்கு அவற்றை புத்திக்கு உரமாக ஆக்கு

- நன்றி- புதியபுக்கள்

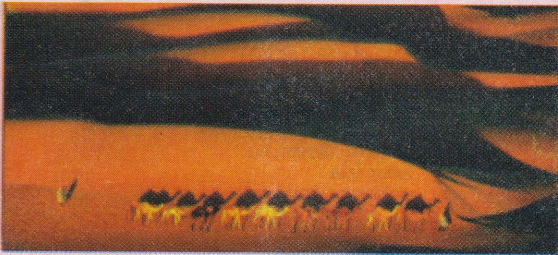
# தெரிந்து கொள்ளுங்கள்

\* உலகின் மிகப்பெரிய குவளை (Coffee mug). இது 20 அடி உயரமான இந்தக்குவளையின் விட்டம் 14 அடியாகும். 3.5 தொன் எடையுள்ள இந்த இராட்சத குவளை 1998 இல் இந்தியாவில் தயாரிக்கப்பட்டதாகும்.

\* வடக்கு ஆபிரிக்காவில் உள்ள சகாரா பாலைவனம் உலகின் மிகப்பெரிய பாலைவனமாக கருதப்படுகின்றது. இது கிழக்கிலிருந்து மேற்காக 3200 மைல்



வரையும் வடக்கிலிருந்து தெற்காக 1400 மைல் வரையும் விசாலமானது. சகாரா பாலைவனத்தின் பரப்பளவு 3,579,000 சதுர மீற்றர்களாகும்.



# விஞ்ஞான விளக்கங்கள்

1) கடலில் சிறிய ஊசியைப்போட்டால் வேகமாக மூழ்கி விடுகின்றது. ஆனால் பெரிய கப்பல் மிதக்கின்றது. இது எப்படிச்சாத்தியமாகின்றது.

மிதக்கும் விதியின்படி (Law of Flotation) நீரிலிடப்படும் ஒரு பொருளின் நிறை அப்பொருளின் பாரத்தால், மேல் தள்ளப்படும் நீரின் நிறைக்கு சமனாக இருக்கில் மிதக்கும் என்பதாகும். ஊசியால் மேல் தள்ளப்படும் நீர், ஊசியின் நிறையிலும் குறைவு, எனவே ஊசி நீரில் மூழ்கி விடுகின்றது. கப்பல் அதன் வடிவ அமைப்பால் அதிக நீரை மேல் உந்துகின்றது. கப்பலின் நிறையும் அதனால் மேல் தள்ளப்படும் நீரின் நிறையும் சமனாகும். அதனால் கப்பல் நீரில் மிதக்கின்றது.

2) குளிர்சாதனப்பெட்டியொன்றினுள் இருக்கும் அதிகுளிர்நேற்றியினுள் (Freezer) நன்கு மூடப்பட்ட தண்ணீர் நிறைந்த போத்தல் ஒன்றினை வைக்கின்றீர்கள். மறுநாள் பார்க்கும்போது நீர், ஐஸ் கட்டியாக இருப்பதுடன் போத்தல் உடைந்திருப்பதையும் காணலாம். போத்தல் ஏன் உடைந்தது.

அதிகுளிர்நேற்றியினுள் போத்தல் வைக்கப்பட்டதால் நீர் ஐஸ்கட்டியாகியது. நீர் ஐஸ்கட்டியாக மாறும்போது தன் பருமனில் 10% அதிகரிக்கும். அதனால் போத்தலினுள் இடம் போதாமல் போகவே போத்தல் வெடிப்புற்றது.

தொகுப்பு பி.சஞ்சீவன், கிளிநொச்சி.



# கவிவலம்

## தோத்திற் அவர்கள் வல் கோயில்லை

அந்தக்  
குளத்தினை நோக்கியே  
பலர் கல்லெறிந்து கொண்டார்கள்

குளத்தை  
முழக்கடிக்க வேண்டும் என்பதே  
அவர்களின் எதிர்பார்ப்பு  
ஆனாலும்  
இன்னும் இன்னும் உயர்ந்தேறியது  
நீர்ப்பரப்பு...

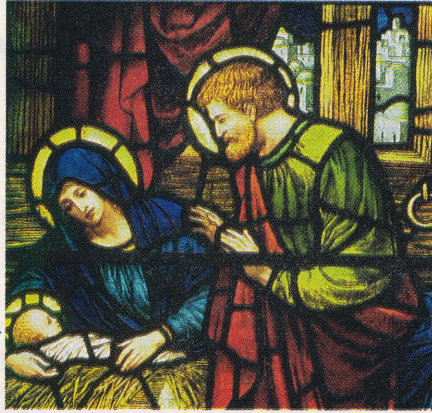
அழுக்கை கழுவவும்  
சிலர் இடைஇடையே வந்து  
போயினர்

குளிக்க  
வந்த ஒருவனோ  
முகத்தை  
முகமுடிக்குள்ளே புதைந்திருந்தான்

மற்றைய  
ஒருவனோ  
முகமுடியினையே  
முகமாக்கிக் கொண்டான்...!

தூய்மை  
வேடம் தரிக்க  
வந்த ஒருவனோ  
குளத்தினையே அழுக்காக்கிக்கொண்டான்

வருபவர்களை  
தூய்மையாக்கிட  
தன்னையே  
அழுக்காக்கிய  
அந்த  
குளத்தினை நோக்கியே  
இப்போது அவர்கள்  
கல் எறிந்து கொண்டிருந்தார்கள்  
ஆனாலும் குளத்துக்கோ  
அவர்கள் மீது கோபமிருக்கவில்லை  
மனிதஇயல்புகள் பற்றி  
அது நன்றாகவே  
அறிந்திருந்தது..?  
மட்டுவில் ஞானக்குமரன்  
(ஜேர்மனி)



### வடக்கும் தெற்கும் நல்வற்றோராகி...

பெதலகேமில் புவொன்று  
புன்னகைத்து பூத்திட  
உத்தம தேவனால்  
பூவுலகு அந்நான்  
புதுப்பொலிவு கண்டது  
பத்திரமாய் குழந்தையை  
உதரத்தில் தாங்கிய  
பயபக்தி மரியாளும்  
நீதி மான் எனப்போந்த  
சூசை எனும் நல் காவலனும்  
பெற்றெடுத்த குழந்தையை  
பெருமை கொண்ட  
பெரு ஏதோதிடமிருந்து  
உற்ற துணை கொடுத்துக்காத்து  
தந்து அன்று நம்மைக்காத்தார்

மலரவே மனிதம் என்று  
மாண்புடன் மனிதனாகி  
மகிழ்ந்திடும் இப்பாலன் யேசு நம்  
மனம் நிறைய பிறக்கணுமே  
மயக்கங்கள் நீக்கியெமது  
மாயை வேடம் கலைந்திடணும்  
தயக்கங்கள் தவிர்த்திடே  
அன்பால் நாம் இங்கே  
தனிபுலகம் அமைத்திடணும்

வாழ்கவே அன்பு நீதி  
என்றும் வளர்ந்திடணும்  
ஏற்றம் கொள் சமாதானம் இங்கே  
வாழ்கவே வையகம் என்று யாம்  
வாழ்ந்திருவோம் மனிதம் ஏற்றி  
நெகிழ்ந்திடும் உள்ளம் கொண்டு நம்  
நிகழ்காலம் மாறி உதித்திடலாம்

இலங்கை எங்கள் இதயமாகி  
இன அடிமை முற்றாய் மறைந்திடணும்  
வடக்கும் தெற்கும் நல்பெற்றோராகி  
அமைதிப்பாலன்(ம்)  
ஒன்றை பெற்றிடணும்  
வாழ்த்துக்கள் கூறி உம்மை  
வணங்குவோம் உம்மை இன்றே  
பிறந்திடும் உமக்கு நாம்  
பிறப்பு விழா எடுக்கையிலே....

அ. றொபின் கொன்பியூசியஸ் அ.ம.தி,  
யாழ்ப்பாணம்.

### அழகான சிந்தப்பனை மரம்

பசிக்குப் பழம் ருசிக்கு நுங்கு  
தாசுத்திற்குப் பதநீ தேநீருக்கு  
கருப்பட்டி  
காற்றுக்கு வேலி வேலிக்கு ஓலை  
தலைக்கு தொப்பி கைக்கு விசிறி

ஊஞ்சலுக்குப் பலகை உத்தரத்திற்கு சலாகை  
ஆட்டத் தொட்டில் பூடக் கதவு  
கிணறுக்குத் துலா கொட்டிலுக்கு மட்டை  
இறைக்கப்பட்டை இழைக்கக் கடகம்  
சுவடிக்கு குருத்து குலைக்கு விருந்து  
மனிதருக்கு பனாட்டு மாட்டுக்கு கோம்பை



படுக்கப் பாய் இருக்கக் கொட்டு  
கிளிக்கு பொந்து அளிக்கு மது

குண்டுக்கு உடல் உயிருக்கு தோழன்  
உறுதிக்கு வேர் மழைக்கு உச்சி  
கூழுக்கு ஓடியல் சுவைக்கு புழுக்கொடியல்  
உயரத்தில் கோபுரம் உணர்வின் மகுடம்

கற்பக விருட்சமே காலப் பெட்டகமே  
பாரம்பரியம் தந்த தமிழ் கொடையே  
உயர்ந்து ஓலை பரப்பி நிறைந்து காய்க்கும்  
பனையே  
தமிழீழத்தின் தல விருட்சமே, பரந்து வாழ்க  
உன் சந்ததி

உரும்பையூர்- தேவராணி சிவராஜா,  
சரே-கனடா

### கொலை மலிந்த பூமி

கதி கலங்கி விடியும் எம்  
காலைப்பொழுதுகள்!  
எங்கள் மணித்திருநாட்டில்  
ஒன்றாய் இரண்டாய்  
அங்கங்கே  
மலிந்தன பிணங்கள்!

தேடித்தேடித்  
தூரத்தித் தூரத்தி  
கொலை மலிந்து போயிற்று  
பாதாளக்கோஷ்டியின் பரஸ்பர விரோதம்  
ஆதரமில்லா ஆபத்த்குழுக்கள்,  
மதப்பிரிவுகளின் முறுகல், முழுக்கம்  
குடும்பத்திடையே குத்து வெட்டு

என்றவாறாக,  
எங்கள் மணித்திருநாட்டில்  
கொலை மலிந்து போயிற்று!  
கை பிசைந்து, தலை சொறிந்தபடி  
காவல் நிலையங்கள்  
மெய்ம் மறந்து நிற்கும்!

மனித உயிரின் மாண்புகள் எல்லாம்  
பிணங்களாய்ப் புதையும்  
சிதைகளில் எரியும்  
அதோ,  
கூக்குரலிட்டபடி கொலையுண்ட ஒருவனின்  
கூட்டினத்தாங்கி உறவுகள் போக.

தெருவோரச் சொறிநாய்  
எக்காளமிட்டுக் குரைக்கின்றது  
ம. சண்முகநாதன்



# குறுக்கெழுத்துப்போட்டி இல.14

1		2	3	4				5		6
								7		8
		9								
10						11				12
			13							
	14									15
16					17		18			19
20							21			
	22									23
24								25		
26									27	
			28					29		

பெயர்:.....  
 முகவரி:.....

### இடமிருந்து வலம்

- 1) தற்காத்துக்கொள்ளவும் ஆபத்தும் வைத்திருக்காதவர் (6)
- 10) குதிரை - ஒத்த கருத்துள்ள சொல்(2)
- 13) ஒரு வாக்கியத்தின் எழுவாயக்கான செயலின் முடிவைத் தெரிவிப்பது (4) (குழம்பியுள்ளது)
- 14) அரசன், அரசி அமரும் அலங்கார இருக்கை (4)
- 16) ஓர் இணையாக வழங்கி வருவதும் பிரித்தால் பொருள் தராததுமான சொல்லை குறிக்கும் சொல் (8)
- 20) திமீர் வெள்ளத்தால் பெருக்கெடுத்து ஓடும் ஆறு (4) (குழம்பியுள்ளது)
- 21) சாய்வான விளிம்பை உடைய பெரிய தட்டு (5)
- 22) தகராறு என்றும் சொல்லலாம் (5) (குழம்பியுள்ளது)
- 24) கல்லை உடைக்க அல்லது காச்ச்சிய இரும்பை அடித்து நீட்டப் பயன்படுத்தும் பெரிய சுத்தியல் (5)
- 25) தரையில் போரிடும் ஆபத்தும் ஏந்திய இராணுவ பிரிவு (5)
- 26) அதிகாலையை வரவேற்கும் முறையில் பாடும் ராகம் (4)
- 28) இந்தப் பூவின் வாசனைக்கு பாம்புகள் வரும் என்கின்றார்கள் (4)

குறுக்கெழுத்துப்போட்டி இல: 12 இற்கான விடைகள்

1	க	ர்	த்	த	ர்			3	வ	ப்	து	4	ர்	பு	5		
6	வ	த	ம்	ந்	ன			7	வி	சை		பா			மு		
	ள	8	மா		9	த	டா	க	ம்		க்	கை	ரு	தி	10		
	ம்			11	தி	ம்	பு	12			ம்	ண	ப	ப்	ர்	அ	13
		ய்	வா	க	மு	14			15	கு	டி	யு	ரி	மை	சி		
16	கா	ப்	ப்	17	டு	க்		ம்	ர	கா	வ்	18	சு	19	ர		
20	ஊ	ட்	டி			21	க	ள்	வ	ன்		ரா	ர	த்			
	டு	கூ	கை			22	ம்	ப	ற்	23	சி		ப்	ண்	தை		
		24	தொ	ந்	தி			கு	ங்	லு	தெ	25	பு	26	ட	வை	
27	ல்	து	லி	ய	ம்				ம்	ஷ	மி	ல்	சி	28			
29	தி	ர	ம்	ந்	த			வி	ரு	யு	நா	30			ர		
31	ம	தி	யூ	க	ம்				32	மு	ன்	கோ	ப	ம்			

குறுக்கெழுத்துப்போட்டி இலக்கம் -12 இற்கான விடைகளை ஏராளமானோர் அனுப்பி வைத்திருந்தனர். எனினும், மிகச்சரியான விடைகளை எவரும் அனுப்பாததால் பரிசுக்குரியவராக எவரும் தேர்ந்தெடுக்கப்படவில்லை.

ஒரு வருட தமிழ் உலகம்  
 இலவச பிரதிகளையும்  
 10 ஸ்ரேலிங்  
 பவுண்டுகளையும்  
 பரிசாகப்பெறுங்கள்.



- 29) தமிழீழ விடுதலைப்போராட்டத்தில் வீரமணம் அடைந்த முதல் கரும்புலி (4) (குழம்பியுள்ளது)

### வலமிருந்து இடம்

- 6) இயற்பெயருக்குப்பதிலாக பயன்படுத்தும் கற்பனைப்பெயர்(5)
- 8) நாட்கள் அல்லது நாடுகளுக்கு இடையிலான நேச உறவு (5)
- 11) நான்கு வகையான தமிழ்ச்செய்யுள்களுள் ஒன்று (2)
- 15) முன்னேற்றத்திற்கு தேவையான மாற்றங்களை ஏற்கத் தயங்காத போக்கு (5)
- 19) போதை தரும் ஒரு வகைச்செடி (3)
- 23) திட்டம் கோரிக்கை முதலியவை பற்றி முடிவெடுப்பதற்கான ஆய்வு (5)
- 27) அனைத்தையும் அறிந்து உணரும் மெய்யறிவின் தோற்றம் (5)

### மேலிருந்து கீழ்

- 1) புகைப்படம்- இப்படியும் சொல்லலாம் (6)
- 2) உபாயம் என்றும் சொல்லலாம் (3)
- 3) பயிரிடப்படாமல் கிடக்கும் வெற்றுநிலம் (3)
- 4) முற்காலத்தில் யாழ் முதலிய இசைக்கருவிகளை இசைத்துப் பாடும் கலைஞன் (3)
- 5) பணம், நகை முதலியவற்றைப் பாதுகாப்பாக வைக்கும் இரும்புப்பெட்டி (5)
- 6) பெருமகிழ்ச்சி (4) (குழம்பியுள்ளது)
- 7) கூசாமல் பொய் சொல்பவன் (4)
- 8) இறந்த வீரனின் நினைவாக அவனது பெருமையை எழுதி நடும் கல் (4) (குழம்பியுள்ளது)
- 9) அரசுக்கருவூலம் (4)
- 12) ஆறு கடலோடு கலக்கும் இடம் (5)
- 14) எழுத்து (5) (குழம்பியுள்ளது)
- 17) சஞ்சலம் கலந்த துக்கம் (4)
- 18) கிராம அதிகாரி (3)
- 22) உரையாடு (4)
- 23) தெய்வத்துக்கு இலையில் வைத்து அளிக்கும் உணவு (4)

### கீழிருந்து மேல்

- 11) மனதுக்குள் மறைத்து வைத்திருக்கும் பழி வாங்கும் எண்ணம் (3)
- 13) அற்பனுக்கு இது வந்தால் அந்த ராத்திரியில் குடை பிடிப்பான் (3)

### குறிப்பு

குறுக்கெழுத்துப்போட்டியில் பங்குபற்றுவோரின் எண்ணிக்கையும், ஆர்வமும் அதிகரித்து வருவதை மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். சரியான விடையை எழுதி அனுப்புவோரில் அதிஷ்டசாலி ஒருவருக்கு ஒரு வருடத்துக்கான தமிழ் உலகம் இலவச பிரதிகளும் 10 ஸ்ரேலிங் பவுண்டுகளும் பரிசாக வழங்கப்படும். சரியான விடைகளை எழுதி அனுப்புவோரில் இரண்டாவது அதிஷ்டசாலிக்கு ஒரு வருடத்துக்கான தமிழ் உலகம் இலவச பிரதிகளும், மூன்றாவது அதிஷ்டசாலிக்கு ஆறு மாதங்களுக்கான தமிழ் உலகம் இலவச பிரதிகளும் பரிசாக வழங்கப்படும். பூர்த்தி செய்யப்பட்ட குறுக்கெழுத்துப் போட்டிக்கான அட்டவணையுடன் உங்கள் விவரங்களையும் கீழ் உள்ள முகவரிக்கு 31/12/2004 ஆம் திகதிக்கு முன் எமக்குக் கிடைக்கக் கூடியதாக அனுப்பி வைக்கவும்.

அனைத்து நாட்டுத்தொடர்புகளுக்கு:

இலங்கைத்தொடர்புகளுக்கு:

**Tamilulakam**  
 899-901 Finchley Road,  
 London NW11 7PE,UK  
 Tele : 0044 20 8455 9001  
 Fax : 004 20 8731 7870  
 e- mail : tu@globallanka.co.uk

**Tamilulakam**  
 Meewella Building,7th Floor,  
 329,Galle Road, Colombo-04  
 Tele : 0094 112 59 1044  
 Fax : 0094 112 59 1047  
 e- mail : tugloballanka@sltnet.lk



# கிளவம்

# சொல்லவாத

# கிணக்கு

மருது என்னும் போராளிக்கு சிகிச்சையில் ஈடுபட்டுக்கொண்டிருந்தவேளை தன் வேதனையை மறந்து, நண்பனுக்காக கண்கலங்கினான். என்ன ஏதென வினாவிய எனக்கு அதிர்ச்சியாக

இருந்தது. அவன் நண்பன் போர் முனையிலும் காதலியின்

நினைப்பில், ஒவ்வொரு கணைகளையும் அவன் பெயரைச்சொல்லிச் சொல்லி ஏவும் வேளை

யில் வெற்றியும் காணுவானாம். சிலர் அவன் காதலைப் பற்றி கிண்டலும், கேலியும் செய்யும் போதெல்லாம், “போங்கோடா உங்களுக்கு என்

காதலின் ஆழம் புரியாது”என்னை உங்களுக்கு ஒரு போராளியாகத் தான் தெரியும். தமிழனுக்கு ஒரு நாடு உருவாகிய பின்பு நான் உயிருடன் இருந்தால், அதன் பிற்பாடு என்னுடைய மறுபுறம் உங்களுக்குத் தெரியும். அதுவரை நீங்கள் சொல்வதை எல்லாம் கேட்டுக்கொண்டிருப்பேன் என்று கூறியதை செவிமடுத்த நான், அவனது உள் ஆதங்கத்தை அறிய ஆவல் கொண்டு, “டேய் மனதிலை கவலையை வளர்க்காமல் மனம் திறந்து எனக்குச் சொல்லு நான் யாரிடமும் தேவையில்லாமல் பகிர்ந்து கொள்ளப் போவதில்லை, என்று தனிமையில் இருந்த சந்தர்ப்பம் அறிந்து வினாவிய போது? தன் பாடசாலை அனுபவங்களைக் கூறி, “படிக்கும் காலத்தில் இருந்து நன்கு அறிந்து, அவள் மீது காதல் கொண்டு இருவரும் மனம் திறந்து ஒருவரை ஒருவர் காதலித்தோம். அவள் அன்பிலும், அறிவிலும், ஏன் புரிந்துணர்வோடு செயலாற்றுவதிலும் திறமைசாலி.

அவளை மனைவியாக அடைய நான் புண்ணியம் செய்திருக்க வேண்டும். இருவருக்கும் ஒரே ஆண்டில் பல்கலைக் கழகத்தில் வைத்தியத் துறையில் அனுமதியும் கிடைத்தது. இருவரும் தனித்தனி தங்குவிடுதிகளில் வசித்தாலும், அவ்வப்போது கலந்து ஆலோசித்துப் படிக்கும் நோக்கத்துடன் சேர்ந்திருவோம். சில சமயம் சூரியனும் கறுப்புப்போர்வையை விரித்து விட்டுத்தன்னை மறைத்துக் கொள்ளவும், அவளும் நானும் அதற்குள்ளாகவே நுழைந்த நினைப்பில் எங்களை யாரும் காணாதவாறு இரவுத்திரை போடப்பட்டு விட்ட நினைப்பில், இன்பத்தின் எல்லைக்கும் கோடிட்டு முகத்தோடு முகம் வைத்து, அவள் மடிமீது தலை வைத்துப் படுத்த அந்த இன்ப நாட்களை என்னால் மறக்க முடியவில்லை.

அந்த நாட்களில் தான், யாழ் நகரை முற்றுகையிட்ட பகைவர் படை வீடுகளில் புகுந்து அட்டகாசம் புரிந்து, பெண்களை மானபங்கப் படுத்தி, இளம் சமுதாயத்தை அடித்தும் உதைத்தும் துன்புறுத்தும், இந்த அனியாயத்தைத் தாங்க முடியாமல் மாணவர்கள் எல்லோரும் சேர்ந்து நாட்டு நிலமை குறித்து கலந்தாலோசித்து, விவாதித்து, போராளிகளின் வலிமையை மேலும் உறுதியாக்க முடிவெடுத்ததில், சிலர் போருக்குச் செல்ல பயந்த சபாவமுடையவர்களாய் ஒதுங்கிக் கொள்ள, நானும் வேறு சிலரும் புறப்பட ஆயத்தமானோம். எனக்கு மனஉறுதியையும் தந்து, சுதன் நீர் போராடி வெற்றியோடு திரும்பும் வரை மாதங்களென்ன, வருடங்கள் ஆனாலும் உமக்காகக் காத்திருப்பேன். என் நல் ஆசியுடன் போய் வாருங்கள் என்று என்னை அனுப்பி வைத்தான்.

“அவளின் ஆசிப்படி இப்போ நான் போர்க்களத்தில் குருதிக்கடலில் முர்ச்சையற்றுக் கிடக்கும் பகைவர் தலைகளை காலால் மிதித்து முத்தமிட்டபடி, முறிந்த எலும்புத் துண்டங்களைபும், அறுந்த நரம்புத்துக்களையும் கண்டு புறமுதுகு காட்டாமல் முன்னேறு நீ என அவளின் குரல் என்காதில் ஒலிக்க முன்னேறிக் கொண்டே மற்றைய வீரர்களையும் நெஞ்சரம் கொள்ளச் செய்து போர்க்களத்தைத் தவறியும் மறந்து விடாமல் மரணம் மாவீரனுக்குத் தரப்படும் மலர்ச் செண்டு என்னும் மனவலிமையோடும் சூழ்ந்து வரும் பகையைச் சக்து நூறாக்குவதில் தான் என்கவனம் இருக்கிறது என்பதையும் சொல்லிக் கொள்வான்.”

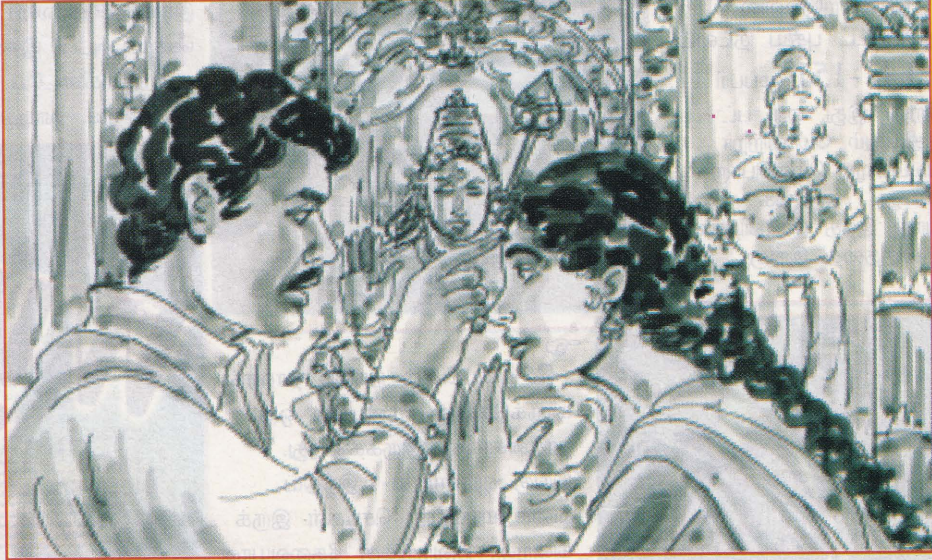
யாழ் நகரை விட்டு மக்கள் புலம்பெயர்ந்து வெளியேறிய காலத்தில் இருந்து இதுவரை அவளுடைய தொடர்பு அவனுக்குக் கிடைக்கவில்லை. களத்தில் இறங்காமல் நண்பர்களுடன் உரையாடும் பொழுது சந்தோசமாக எல்லோர்க்கும் அறிவுரை கூறுவான். தனிமை கண்டால் காதலியை நினைத்துக் கண்ணீர் வடிப்பான். பத்து ஆண்டுகளுக்கு மேலாகப் பழகிய காதலியை, பேனாவின் உதவியுடன் வெள்ளைத்தாளில் வரைந்து அழகு பார்த்து முத்தமும் கொடுப்பான். அவள் எங்கேயிருக்கிறாள், எப்படியிருக்கிறாள், உயிருடன் இருப்பாளா என்பது கூடத் தெரியாமல் இன்னும் அவள் நினைவுகளுடன் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறான்.

மரத்தின் கீழ் இருந்து வானத்தை நோக்கியவாறு பெருமூச்சு விட்டுக் கொண்டிருந்த பானுவை, “என்னடி முகிற் கூட்டம் அணிவகுத்துச் செல்வதைக் கண்டு மயங்கி விட்டாயா? அல்லது தூது விடுவதற்கு ஏற்ற முகிலைத் தேடுகிறாயா?” எனக்கேலி செய்தவாறு இரு கைகளாலும் அவள் தோளைப் பற்றிக் கொண்டு அருகில் அமர்ந்தாள் கீதா. “ஓமடி நீ சொல்லுவாய் உனக்கென்ன குடுத்து வைச்சநீ ஒருவித கவலை யுமின்றி சந்தோசமாகத் திரிகிறாய். என் நிலை அப்படியல்ல. நான் தனிமையில் சுதனின் நினைவுகளுடன் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறேன். நான் சுதன் மீது உயிரையே வைத்திருக்கிறேன். அவனையும் என்னையும் எந்த சக்தியாலும், எவராலும் பிரிக்க முடியாத அளவுக்கு திடமாக நம்பிக் காதல் கொண்டோம். சுதனும் என் பால் கொண்டிருந்த அன்பை நீ மட்டுமல்ல எங்களைப் புரிந்தவர்கள் யாவரும் அறிவார்கள். ஒரு புறம் மண்மீது காதல், மறுபுறம் என் மீது கொண்ட காதல். மண் மீட்புக் காகப் புறப்பட்டதில் இருந்து, போரில் இப்போ முன்னணியில் நிற்கிறான் எனக் கேள்வியுற்றேன். அடிக்கடி தனது நிலவரம் பற்றிக் கடிதம் எழுதுவான். சில மாதங்களில் முடியுமென எதிர்பார்த்த போராட்டம், இப்போ ஆண்டுக்கணக்கில் தொடர்கிறது. தொடக்கத்தில் கிழமைக்கொரு மடலாவது வருவது வழமை. இப்போ....ம். களத்தில் குண்டடிபட்டு சிகிச்சைக்கு வந்த வீரர்கள் சிலரிடம் சுதனின் முன்னேற்றத்தைப் பற்றியும் தெரிந்து கொண்டேன். அந்த வெற்றியின் நினைப்பில் என்னை மறந்து விட்டான் என்றும் நினைத்தேன். அந்த வேளையில் தான்.....



ருக்கிறான். வைத்தியத்துறையில் படித்த அவள் எத்தனை இடப் பெயர்வுகளைச் சந்தித்திருப்பாள் அவளின் நிலைபற்றி யாருக்கும் தெரியாது” என்று மருது கூறி முடிக்கு முன்பாக தொண்டையை அடைத்துப் பொங்கி வந்த அழு கையை, வாயை கைகளால் பொத்தி அமுக்கியவாறு, யன்னல் ஓரம்சென்று, வெளியே ‘சோ’ எனப் பெய்யும் மழை வெள் ளம் கரை புரண்டோ டவும், அந்த வெள் ளத்தைக் கண்ட எனது கண்களுக்குச் சிறு ஆறுதல் கிடைத்தது போல என்னையும் அறியாமல் கண் களில் இருந்த கண்ணீர் யன்னல் வழியாக வெள்ளத் துடன் கலந்து நீந்திச் சென்று கொண் டிருப்பதை, சுதனைக் காணாமல் என்னால் இருக்க முடியாது என்பதை தூது விட்ட கண்களின் கண்ணீரைத் தான் என்னால் உணர முடிந்தது. சுதனின் நினைவை விட்டு சற்றே விலகி, என்னை இனம் காட்டிக் கொள்ளாமல், மருதுவை நோக்கி “கவலைப்பட வேண்டாம் நண் பனின் காதலி கட்டாயம் கிடைப் பாள். கால நேரம் சரி வரும் வேளை எல்லாம் நல்லபடியாக நிறைவடையும் என்னாலும் முடிந்தளவு உதவி செய்கிறேன்” என்று கூறிய நான், எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் புது வேதனை யுடன் இரவு முழுதும் நித்திரை யின்றி சுதனின் நிறைவேடு போராடினேன். அத்துடன் மருது மீதும் எனக்கு கூடிய அக்கறை ஏற்பட்டது. அதிகாலையில் எனது பணிகளை முடித்துக் கொண்டு வேலைக்குச் சென்று, மருதுவை சுகம் விசாரித்து உள்ளே போகவும் இன்றும் சில போராளிகள் குண்ட டிபட்டு சிகிச்சைக்காய் கொண்டு வரப்பட்டிருந்தார்கள். அதில் ஒரு போராளிக்கு முழங்காலுக்குக் கீழ் கழட்ட வேண்டியிருந்து, சத்திர சிகிச்சை முடித்துக் கொண்டு, மயக்கம் தெளியும் வரை தாதியின் பராமரிப்பில் விட்டு, உயிருக்கு ஆபத்தில்லை என்பதை உறிதிப் படுத்திக் கொண்டு, கடமையில் ஈடுபட்டிருந்த போது, போராளியின்

முகத்தை எங்கேயோ பார்த்த ஞாபக மாக இருந்தது. எதற்கும் மயக்கம் தெளிந்த பிற்பாடு தெரிந்து கொள்ள லாம். இப்ப என்ன அவசரம். எனக்கு நானே கேள்வியையும் கேட்டு பதிலை யும் சொல்லிக் கொண்டு மருதுவிடம் போன போது, ‘நித்திரையின்றி போரா ளிகளில் இவ்வளவு அக்கறையாக இருக்கும் உங்கள் குடும்பத்தைப் பற்றி நான் அறிந்து கொள்ளலாமா டாக்டர்”



என்று மருது கேட்டதும், ஓகோ நெற்றி யில் குங்குமப் பொட்டைப் பார்த்து குடும்பமாக நினைத்ததில் தவறில்லை என்பதைப் புரிந்து என்னை சுதாகரித் துக் கொண்டு “நானும் கணவரும் மட்டும் தான். இதுவரை குழந்தைகள் இல்லை, நாட்டுக்காகத் தொழில் செய் வதில் பெருமைப்படுகிறேன்” என்று சொல்லியபின், சுதன் போருக்குப்போக முதல் நல்லூர் முருகன் சன்னதியில் எனது நெற்றியில் குங்குமத் திலகம் வைத்து தனது மனைவி என்பதை உறுதி செய்து விட்டுப் போனபடியால், இன்று நான் ஒருவனின் மனைவியாக, குடும்பப் பெண்ணாக இனம் காட்டக் கூடியதாக இருப்பதை மனதில் எண்ணியபடி.....

தொடர்ந்து மற்ற அறைக்குச் செல் லும் வழியில் புனை பெயரில் வந்தவர் மயக்கம் தெளிந்திருந்தால், சொந்தப் பெயரை அறிய என்னை உள்ளே நுழைந்த நான், பானு...பானு...என்று முனகும் குரல் கேட்டு ஆச்சரியத்துடன் அருகே சென்று முகத்தை உற்று நோக்கிய பின் தான் புரிந்து கொண் டேன், காலில் சத்திர சிகிச்சை செய் யப்பட்டது என் சுதனுக்கென்று. என் சுதன்! என் சுதனே தான். கடவுளே இந்த நிலையிலா என் சுதனை நான் பார்க்க வேண்டும். மேலும் மனத்தை

அலட்டிக் கொள்ளாமல் ஆக வேண்டியதைக் கவனித்தேன். கண் விழித்த சுதன் என்னை அடை யாளம் கண்டதும் என் பானு!...என்று சத்தமிட்டபடி என்னை அணைக்க கட்டிலை விட்டு கீழே இறங்கும் பொழுது தன்னுடைய ஒரு கால் செயல் இழந்து விட்டதை உணர்ந்தான். அன்றிலிருந்து அவன் அருகேயிருந்து ஆக வேண்டியவை

களை கவனித்து, நிறை வாகக் குணப் படுத்தி, சுதனும் நானும் மருதுவிடம் சென்று உன் ஆதங்கம் நிறைவேறி இருக்குமென நம்புகிறோம். இப்போ சந்தோசம் தானே? என்னும் கேள்விக்கு நாட்டின் அமைதி

நிலையும் சுதனின் நீண்ட நாள் ஆசையும் நிறைவேறிய தில் நிம்மதி.

“இருந்தும் நாங்கள் எல்லோரும் போராளிகளாக இருக்கவேண்டும். அடிக்கடி உங்களிடம் வந்து போவோம்.”

தமிழனுக்கு ஒருநாடு உண்டு என்ற பிற்பாடு இணைந்து கொள் வோம்” என்னும் உறுதி மொழியு டன் புறப்பட்டார்கள். பத்து வருடங் களின் பின் ஒரு வாரமாக சுதனுடன் உரையாடியது உள்ளத்தில் புரிப் பாக இருக்கிறது. அவரின் இலட்சியம் நிறைவடையும் நாள் வெகு விரை வில் கைகூடும் என்னும் நம்பிக்கை யுடன் வாழுகிறேன்.

‘பாத்தியாடி உன் சுதன் உனக் காக வாழுகிறான். நீ இன்னும் மேகத்தைத் தூது விட நினைக் கிறாய். என்று கேலி செய்தவாறு இருவரும் அவரவர் வீடுகளுக்குப் புறப்பட்டோம்.

அவர்களின் இந்தக் கதை தொடர் கதையாகுமா இன்றேல், அடுத்து வரும் அத்தியாயத்தில் முடிவுறுமா? காலம் தான் பதில் சொல்லும்.

தாமரா கம்பிரமணியம்,  
ஜோர்ஜி.



# அசத்தும் அறிமுகங்கள்

நாளுக்கு நாள் புதுப்புது அறிமுகங்கள் வந்து அசத்திக் கொண்டிருக்கின்றன. சமீபத்திய அறிமுகங்களில் அசத்தியவை இங்கே உங்கள் பார்வைக்கு..... சமீபத்தில் நொவாற்றோவில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட புதிய தட்டை வடிவ ஷாப் LL-151 முப்பரிமாண மொனீற்றர் இது. ஒரு பட்டணை அழுத்தியதும் மொனீற்றர் செயற்படக்கூடியவாறு மென்பொருளைக் கொண்டது. அறிமுக நிகழ்வின் போது இந்த மொனீற்றர் தொழிற்படும் விதத்தை இங்கு காணலாம்.



செயின்ட்போல் நகரில் தாவரங்களுக்கென்று தனியான ஒரு நூதனசாலை இருக்கின்றது. இங்கு ஏராளமான இந்திய வகை மரங்கள், செடிகள் இருக்கின்றன. இவற்றுக்கு தேவையான வெப்பநிலை, ஈரப்பதன் போன்றவற்றை ஏற்படுத்தி நன்கு பராமரித்து வளர்த்து வருகின்றனர்.

சொனி நிறுவனத்தின் 'கேம்பிளேயர்' ஒன்று சமீபத்தில் டோக்கியோவின் நிலத்தடி ரயில் நிலையத்தில் காட்சிப்படுத்தப்பட்டது. கையடக்கமான விளையாட்டு இயந்திரங்கள் வரிசையில் இதனை அந்நிறுவனம் இந்த மாதம் (டிசெம்பர்) விற்பனைக்கு விடவிருக்கின்றது. கிறிஸ்மஸ் பண்டிகை காலமல்லவா? 'கேம்பிளேயர்' விற்பனையை சொல்லவும் வேண்டுமா?



சமீபத்தில் நியூசிலாந்தின் 'ஓக்லன்ட்' துறைமுகத்தில் இலத்திரனியல் டொல்பின் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. கலிபோர்னியாவில் வாழும் ரொப் இன்னன் என்பவர் இதனை செயற்படுத்திக்காட்டினார். 4.4 மீற்றர் நீளமுடைய கண்ணாடியிழையினால் செய்யப்பட்ட நீரில் மூழ்கக்கூடிய இது, 110 குதிரை வலு சக்தி வாய்ந்தது. ஒரு டொல்பினை போல நீரில் செயற்படக்கூடியது. இது நீரினுள் 25 கிலோ மீற்றர் வேகத்தில் ஆரம்பித்து 50 கிலோ மீற்றர் வேகத்தில் நகரும் வல்லமை மிக்கது. டொல்பின்கள் இயல்பாகவே மனிதர்களை இலகுவில் கவரந்து விடுவன என்ற கருத்து உயிரின ஆய்வாளர்களிடம் இருக்கின்றது. இதனை தனது அறிமுகத்திற்கு பக்கபலமாக கருதும் ரொப், இந்த டொல்பின் வடிவ இலத்திரனியல் தயாரிப்பு நல்ல வரவேற்பைப்பெறும் என்று கூறுகின்றார்.

## 'குக்கி' (Cookie)

\* இது வெப்சேர்வரால் (Web Server) கணினியில் உருவாக்கப்படுகின்ற ரெக்ஸ்தர்பைல் (Text file) ஆகும்.  
\* சேர்வர் (Server) தனது பார்வையாளர்களை அடையாளம் கண்டு கொள்வதற்கு குக்கிகள் மிகவும் உதவுகின்றன.  
\* ஒரு வாடிக்கையாளர் கணினி, ஒரு இணைய சேர்வரை (Web Server) ஐ தொட்பு கொண்டவுடன் இரண்டும் அறிமுகமாகி அவற்றுக்கிடையே தகவல்கள் பரிமாறப்படுகின்றன. வாடிக்கையாளர் யார் என்பது



அந்த சேர்வருக்கு (Server) அந்த நேரத்தில் தெரியும். இந்த தொடர்பு இணைப்பு துண்டிக்கப்படும்வரை நீடிக்கும். அதனால் இணைய வாடிக்கையாளருக்கும் வெப் சேர்வருக்கும் ஏற்படுகின்ற இந்த தொடர்பு தற்காலிகமானது. வாடிக்கையாளர் கேட்டதைக்கொடுத்த பின்பு அந்த வாடிக்கையாளர் யார் என்பதை அறிய வெப்சேர்வர் (Web Server) பயன்படாது. அப்படியே அதனை தொடர்பு கொண்டாலும் வாடிக்கையாளரை வெப்சேர்வர் (Web Server) இனங்கண்டு கொள்ளாது. வெப்சேர்வரின் (Web Server) இந்த தற்காலிக தன்மையை மாற்றவே குக்கி (Cookie) பயன்படுகின்றது.



# தன்னியக்க கருவி மூலம் சிப்பி உற்பத்தி

அவுஸ்திரேலியாவில் உள்ள தஸ்மேனியாவில் சிப்பி உற்பத்திக்கு 'ரிமோட்' எனப்படும் தன்னியக்ககருவியும் உதவுகின்றது. இந்த தொழில்நுட்ப முறை மூலம் தொலைவில் இருந்தே சிப்பியின் வளர்ச்சியை கண்காணிக்க முடியும். கடலுக்குள் சிப்பி வளரும் தண்ணீரில் உள்ள உட்பின் அளவு, வெப்ப நிலை, ஒக்சிசனின் அளவு, காலநிலை ஆகியவை பதிவு செய்யப்படுகின்றன. இதனால் சிப்பியின் வளர்ச்சியை கடலுக்குள் சென்று பார்க்க வேண்டிய அவசியமில்லை. 'TVIEW' என்ற மென்பொருள் மூலம் பதிவாகியுள்ள குறிப்புகள், தகவல்கள் போன்றவற்றை தரையில் இருந்தவாறே அவதானிக்க முடியும். கடலுக்குள் இருக்கும் 'LP-300' என்ற அலகு சேகரித்த தகவல்களை வானொலி மூலமாக தரையில் இருக்கும் மாஸ்டர் TBOX இற்கு கொடுக்கின்றது. இந்த TBOX இணைய சேர்வர் ஆகவும் அலாரம் ஜெனரேற்றர் ஆகவும் 'SMS' மற்றும் E - mail ஜெனரேற்றராகவும் தொழிற்படுகின்றது. சிப்பி வளரும் போது தண்ணீரின் தரம் குறைந்து போய் விட்டால் அதிலுள்ள சிப்பிகளை எடுத்து விடக்கூடிய வசதியும் இதன் மூலம் இருக்கின்றது.



அந்நேரத்தில் நீருக்குள் இருக்கும் 'LP-300' அலாரம் கொடுத்து விடும். இந்த அலாரத்தை Download செய்து எக்சலில் அல்லது E - mail ஆக வாடிக்கையாளருக்கு அனுப்பலாமாம்.

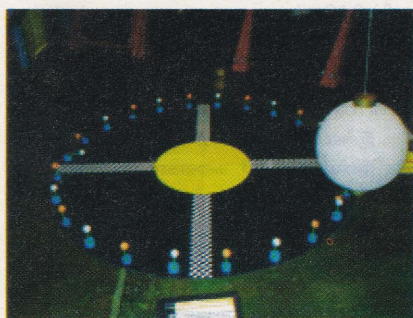
## கணினி இயக்கத்தில் சே.:ப் மோட் (Safe Mode)

கணினி இயக்கத்தில் சே.:ப் மோட் (Safe Mode) என்ற பதம் அடிக்கடி பாலைனைக்குட்படுத்தப்படும் ஒன்று. ஆனால் இதற்கு சரியான விளக்கம் தெரியாமல் தவிக்கும் கணினி பாவனையாளர்களும் நம்மிடையே உண்டல்லவா? சே.:ப் மோட் (Safe Mode) என்றால் 'பாதுகாப்பான இயக்கம்'. இது பாதுகாப்பான முறை என்றால் நாம் வழமையாக கணினியை இயக்குவது பாதுகாப்பான முறையில் இல்லையா? என்று கேட்கலாம். ஆனால் இந்த சே.:ப் மோட் (Safe Mode) வழமையான இயக்கத்தை விட பாதுகாப்பானது. ஏனென்றால் கணினி ஏதும் பிரச்சினை

செய்கையில் அல்லது கணினியில் பழுது ஏற்பட்டுவிட்டால் கணினியின் எந்தப்பாகத்தில் பிரச்சினை ஏற்பட்டது என்பதை துல்லியமாக அறிய இந்த சே.:ப் மோட் (Safe Mode) உதவும்.

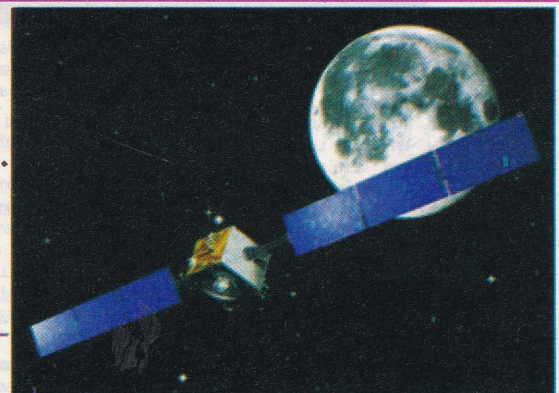
இந்த இயக்கத்தின் போது குறைந்தளவு புரோகிராம்களே (Programmes) இயக்கப்படுகின்றது. அது மட்டுமல்லாது (Drive) இயக்கத்தின்போது சில ட்ரைவ்களை (Safe Mode) இயக்க முடியாது. சே.:ப் மோட்டில் (Safe Mode) வைத்து ஸ்கான் டிஸ்க் (Scan Disc), டிபிரெக் மென்ற் (Defragment) போன்ற செயற்பாடுகளை செய்து கணினியின் பழுதை கண்டறிந்து சரி செய்து கொள்ளலாம். சே.:ப் மோட் (Safe Mode) இற்கு

கணினியைக்கொண்டு வர விண் டோலை பூட் செய்கையில் மோட்டில் 'F8' என்ற கீ (Key) ஐ அழுத்த வேண்டும். இதனை விண்டோஸ் ஸ்கிரீன் தோன்றும் போதே மேற்கொள்ள வேண்டும். அது மட்டுமல்லாது சில வைரஸ் எதிர்ப்பு மற்றும் அழித்திடும் தொகுப்புகள் ஒரு சில வைரஸ்களை சே.:ப் மோட் (Safe Mode) டில் மட்டுமே அழிக்க முடியும். அப்போது அந்த தொகுப்புகளே கணினியை சே.:ப் மோட் (Safe Mode) டில் இயக்கும். அப்படி அவை செய்யா விடின் நீங்களே சே.:ப் மோட் (Safe Mode) டிற்கு சென்று வைரஸ் அழிக்கும் தொகுப்பை இயக்கி அந்த வைரஸ்களை அழிக்கலாம்.



பிரான்ஸ் அறிஞர் ஜீன் பெர்னார்ட் லியான் ஃபோகால்ட் என்பவர் பூமி தன்னைத்தானே சுற்றுவதையும் சூரியனைச் சுற்றுவதையும் பண்டுவல் மூலம் விளக்கியுள்ளார். இந்தச் செயற்பாடு டெட்ராய்ட் விஞ்ஞான நிலையத்தில் சமீபத்தில் விளக்கிக்காட்டப்பட்டது.

இது 'ஸ்டார்ட் -1' என்ற ஜெரோப்பிய செயற்கைக் கோள். சந்திரனின் மேற்பரப்பில் உள்ள இரசாயனப் பதார்த்தங்கள் பற்றி ஆய்வு செய்யவேன அனுப்பப்பட்டது. இது இப்போது சந்திரனை அண்மித்துக் கொண்டிருக்கின்றது. 2005 ஜனவரியில் தனது பணிகளை ஆரம்பிக்கும்.



இந்த செயற்கைக்கோள் விண்ணிற்கு ஏவப்பட்டு 13 மாதங்களாகின்றன.



# வளம் குறைந்த நிலையிலும் மாணவர் நலன் பேணும் முளாய் சைவப்பிரகாச வித்தியாலயம்



திபர் திருமதி ஆர்சோதிலிங்கம்

திமிழர் தாயகப்பகுதி களில் தமது அடிப்படைக் கல்வியை பெற்றுக் கொண்டு, புலம் பெயர்ந்து உலகின் பல நாடுகளிலும் வாழ்ந்து வரும் எம்மவர்கள் தமது சிறுபராயத்து, குமரப்படுவத்து நிகழ்வுகளையும், தாம் வளர்ந்த சூழலையும், கற்று கல்விக்கூடங்களையும் மறப்பதில்லை. அவற்றை நினைவில் மீட்டுபாப்பதிலும் அவற்றிற்கு மெருகூட்டி புத்துயிர் அளிப்பதிலும் புளகாங்கிதம் அடைவது இயல்பு. இவ்விதம் புலம் பெயர்ந்து வாழும் எம்மவர்களுக்கும் அதேவேளை, அவர்களுக்கு எழுத்தறிவித்த நிறுவனங்களுக்கும் தொடர்புபாலமாக இருந்து உதவுவது தமிழ் உலகத்தின் உயர் நோக்கங்களில் ஒன்று. இதனால் யுத்தத்தினால் சீரழிந்து மீண்டும் எழுந்து நடுக்க முயலும் கல்வி நிறுவனங்கள் ஊட்டம் பெற முடியும். சுழிபுரம், முளாய் சைவப்பிரகாச வித்தியாலயம் பற்றிய விபரங்களை தமிழ் உலகத்திற்கு தந்திருப்பவர் அதிபர் திருமதி ஆர்.சோதிலிங்கம்.

\*\*\*\*

முளாய்க்கிராமத்தின் சைவப்பிள்ளைகள் கற்கப்படாடசாலை இல்லை என்று ஏங்கிய திருவாளர் ஸ்ரீமான் கந்தையா பிள்ளை அவர்களால் சைவப்பெரியார் ஸ்ரீமத்க.சிவபாதசுந்தரனாரின் ஆலோசனையுடன் 1908 ஆம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்ட பாடசாலை தான் யா/ முளாய் சைவப்பிரகாச வித்தியாலயம். இப்பாடசாலையின் ஆரம்பகால வளர்ச்சியில் திருவாளர் ச.சிவபாதசுந்தரனாரின் பங்களிப்பு அளப்பரியது.



அபகல் வளவின் மாணவர்களின் மீது வகுப்புகள் நடைபெறுகின்றன.

தரம் 1 தொடக்கம் தரம் 11 வரை வகுப்புகள் நடைபெறுகின்றன. 536 மாணவர்கள் கல்வி கற்கின்றனர். க.பொ.த (சா/த) பரீட்சையில் சிறந்த பெறப்பெறுகின்ற பெறுவதுடன் 40% க்கும் மேற்பட்ட மாணவர்களை உயர்கல்விக்கு அனுப்புகின்றது. பல்வேறு பாடநீதியான, இணைப்பாடவிதான நீதியான போட்டிகளில் எல்லாம் கோட்ட மட்டத்தில் சிறப்பிடங்களைப்பெற்று வருகின்றது. அண்மையில் பிரதேச செயலகத்தினால் நடாத்தப்பட்ட சிறுவர், முதியோர் திண்போட்டியில் கூட பேச்சு, கவிதைப் போட்டிகளில் முதல் 4 இடங்களையும் பெற்றுள்ளது. விளையாட்டு நிகழ்வில் மாகாண மட்டம் வரை செல்லும் அளவிற்கு மாணவர்களுக்கு வழிகாட்டப்படுகின்றது. அதிபர், ஆசிரியர், மாணவர் முயற்சிகள் மிகவும் போற்றக்கூடியதாக அமைந்தும் மாணவரின் வளர்ச்சிக்கு உறுதுணையான வளங்கள் மிகவும் குறைந்த பாடசாலையாகத்திகழ்வது வேதனைக்குரியது.

முக்கியமாக இன்றைய காலகட்டத்தில் முடி அடைக்கப்பட்ட நவீன வசதிகள் கொண்ட வகுப்பறைகளில் பாடசாலைகளில் மாணவர்கள் கல்விகற்கின்றனர்.

ஆனால் இங்கு தேவையான 15 வகுப்பறைகளில் 2 வகுப்பறைகள் மட்டுமே அவ்வாறு அடைக்கப்பட்டுள்ளன. ஆரம்பப்பிரிவு வகுப்பறைகள் கூட அடைக்கப்படாது நெருக்கமாக இருப்பது கற்றுல் கற்பித்தலுக்கு பெரும் இடையூறாக அமைகின்றது. நவீன கற்பித்தலில் செயல்முறை, நடிப்பு, கூட்டு முயற்சி என்பனவெல்லாம் சிறப்பிடம் பெறும்போது இத்தகைய வகுப்பறையில் இவை எவ்வாறு சாத்தியம் ஆகும்.



ஆரம்பகாலகட்டமான மண்டபத்தில் 4 வகுப்புகள், ஒருபுறம் ஒரே மையேன் (ஒழுக்கம்)



ஒழுக்கு நிறைந்த விளாசனையில் வளர்களில் நேரேதியியல் ஒதுங்கிக்கற்கும் மாணவர் நிலை.

இவ்வகுப்பறைகளிலும் மழை காலத்தில் ஒழுக்கு, மழை நீர் ஏற்றுதல் காரணமாக மிகுந்த சுரத்தில் இருந்தே கற்க வேண்டிய நிலை உள்ளது.

பாடசாலையின் ஆரம்பத்தில் கட்டப்பட்ட பெரிய மண்டபத்தில் திறந்த வெளியில் 35, 40 மாணவர்களை 4 வகுப்புகள் நடைபெறுகின்றன. சுருக்கமாகக்கூறினால் மிக நெருக்கத்தில் மிகுந்த

இரைச்சலின் மத்தியில், கஷ்டப்பட்டு கற்க, கற்பிக்க வேண்டியுள்ளது. 4 புதிய வகுப்பறை கொண்ட, கட்டடம் (20X60) மிக அவசியமாகும்.

இன்று க.பொ.த (சா/த) வகுப்பு வரை நடைபெறும் பாடசாலைக்கு அவசியமான விஞ்ஞான ஆய்வுகூடம், மனையிறக்கூடம், விவசாய அறை, களஞ்சிய அறை, செயற்பாட்டு அறை, அறிமுகத்திற்கேனும் ஒரு கணினி, பொருத்தமான விளையாட்டு மைதானம் போன்ற வளங்கள் எதுவும் அற்ற நிலையிலும், கோட்ட, வலய மட்டத்தில் பாராட்டக்கூடிய சாதனைகளைப்பெற்று மாணவர்களுக்கு வசதிகள் கிடைத்தால் இன்னும் எவ்வளவு உயர்வுகளைப் பெற முடியும்.

மாணவர்களின் திறன்களை நிறைவாக வெளிக்குகொணர முடியாது வருந்துகின்றோம். விளையாட்டு மைதானம் பொருத்தமாக இன்மையால் (இடைநிலை மாணவர்களுக்கு) வெளியேரின்

மைதானத்தினை நாடி விளையாட்டுப்போட்டியை நடாத்த வேண்டியுள்ளது. அண்மையில் பழைய மாணவரின் உதவியுடன் ஓரளவு காணி கிடைத்த போதும் இன்னும் தேவை நிறைவு பெறவில்லை.

பாடசாலையின் செயற்பாடுகளின் அடிப்படையில் அதற்காக உழைத்த அதிபருக்கு வலய மட்டத்தில் சிறந்த அதிபர் என்ற பாரட்டும்தான் சான்றிதழும் கிடைத்ததுள்ளது. ஆனால் அதிபர், ஆசிரியரின் முயற்சிக்கு

வளங்களின் பற்றாக்குறை பெரும் இடையூறாக அமைந்துள்ளது.

இத்தனைக்கும் மத்தியிலும் திணைக்களத்தினால் நவீன நூலகம் ஒன்று அமைக்கப்பட்டு நூல்கள், தளப்பாடங்கள் என்பனவும் வழங்கப்பட்டுள்ளன. G.T.Z நிறுவனம் நவீன மலசலகூடம் அமைத்து உதவியுள்ளது. ஒருசில பழைய மாணவர், பெற்றோரின் சிறு சிறு உதவியினால் மாணவர்களுக்கு அவசியமான தேவைகளை நிறைவு செய்து வருகின்றோம். இதனால் கடந்த 10 ஆண்டுகளில் பலராலும் போற்றக்கூடிய பல்துறை வளர்ச்சிகளைக்கண்டுள்ளது எமது பாடசாலை.

எமது பாடசாலையில் கற்று வளர்ந்து இன்று உலகின் பல்வேறு நாடுகளிலும் சிறப்பற வாழ்ந்து வரும் பழைய மாணவர் நிலை கண்டு மகிழ்கின்றோம். எமது பழைய மாணவர் பஸ் வெளிநாட்டில் வசதியுடன் இருந்தும் அவர்களது பாடசாலை வளம் குறைந்து உதவி நாடி நிற்கின்றது. மனமுண்டானால் இடமுண்டு . எம்கடன் பணி செய்து கிடப்பதே.

இன்ன றுக்களிச் சோலைகள் செய்தல் இனிய நீர்த்தண் சனைகள் இயற்றல் அன்ன சத்திரம் ஆயிரம் வைத்தல் ஆலயம் பதினாயிரம் நாட்டல் பின்னருள்ள தருமங்கள் யாவும் பெயர் விளங்கியொளிர் நிறுத்தல் அன்ன யாவிலும் புண்ணியம் கோடி ஆங்கோர் ஏழைக்கெழுத்தறிவித்தல் எழுத்தறிவித்தலுக்கு அதாவது கல்விக்காக செலவிடுதலின் மேன்மையைக் கவிஞர் பாரதி தெளிவுடன் தந்துள்ளார்.

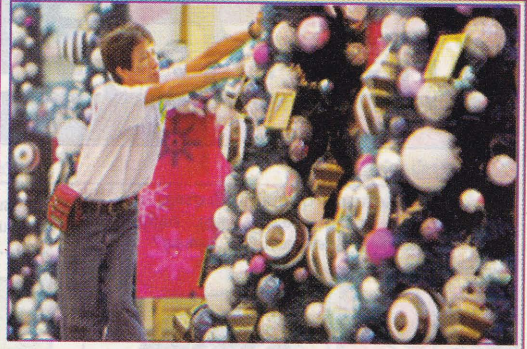


# உலக விநோதங்கள்

-ஷாம்



கூடந்த மாதம் தீபாவளி உலகெங்கிலுமுள்ள இந் துக்களால் சிறப்பாக கொண்டாடப்பட்டதல்லவா? அன்றையதினம் இந்தியாவின் குஜராத் மாநிலத்திலுள்ள அக்சார்தம் கோயிலில் 10,000 தீபங்கள் ஏற்றப்பட்டன. விளக்கொளியில் மின்னும் கோயிலை இங்கு காணலாம்.



கிறிஸ்துமஸ் கோலாகலம் களைகட்ட ஆரம் பித்து விட்டது. ஹொங்கொங்கில் கிறிஸ்துமஸ் பண்டிகை விற்பனைக்காக ஆயத்தமாகும் வியாபாரி ஒருவரை இங்கு காணலாம்..

படத்தைப்பார்த்ததும் ஏதோ ஒரு நாட்டில் இடம்பெற்ற போர்க்காட்சி என்று நினைத்து விட்டீர்களா? அதுதான் இல்லை. தீவிரவாதிகள் விமானக்கடத் தலில் ஈடுபட்டால் அதனை எப்படி முறியடிப்பது என்று சீனாவில் இராணுவத்தினர் ஒத்திகை நடத்தினர்.



ஆசை யாரைத்தான் விட்டது. கடந்த மாதம் பிரேசில் மலை உச்சிக்கு சென்ற இரு பெண்கள் அங்கிருந்தபடியே மணப்பெண் அலங்காரத்தை அணிந்து தமது மகிழ்ச்சியைத் தெரிவித்துக்கொண்டனர்.



கிறிஸ்துமஸ் என்றால் நத்தார் தாத்தா இல்லாமலா? அமெரிக்காவின் நியூயோர்க் நகரில் கடையொன்றிற்கு வரும் வாடிக்கையாளர்களை பெரிதும் கவர்ந்துள்ள நத்தார் தாத்தா இவர். அங்கு வந்திருந்த ஹொலிவுட் நடிகை ஜூலியானாவுடன் அவளளாவுகின்றார்.



வர வர எதில் தான் புரட்சி செய்வது என்று ஒரு விவஸ்தை இல்லாமல் போய் விட்டது. ஜப்பானின் தலைநகர் டோக்கியோவில் பந்து போன்ற வடிவமைப்பில் அமைந்த இந்த வித்தியாசமான உள்ளாடை அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. இந்த உள்ளாடைக்கு பெரும் வரவேற்பு கிட்டியுள்ளதாம்.



சமீபத்தில் அவுஸ்திரேலியத்தலைநகர் சிட்னியில் வைக்கப்பட்டிருந்த 'கணவர் தேவை' என்ற விளம்பர பலகை எல்லோரையும் கவர்ந்தது. இதை வைத்தவர் 40 வயதான ஹீலன் ஸ்ஸ் என்ற பெண்மணியாம்.

**வெளிநாட்டு நாணயங்களை உயர்ந்த மாற்று வீதத்தில் துரிதமாக மாற்றிக்கொள்வதற்கு நாட வேண்டிய இடம்**

**Devi Forex (Pvt) Ltd, NO. 131, Sea Street, Colombo-11, Sri Lanka.**

Tel: 0094 11 2388960, 2388757, 2432502 Fax: 2327101, E-mail: devi131@visual.lk



# கலகலப்பும் சும்மாளமும்

அங்கம் -7

9. 'அக்கா தனியாக புறப்பட்டு போனது சிவ ராசாவுக்கு சங்கடமாகவிருந்தது. வழித்துணைக்கு நான் வரட்டே அக்கா?



மூன்று வருடங்கள் கடந்தன.

12. அம்மா! அக்கா! ஓடி வாங்கோ... அண்ணா வெளிநாட்டிலையிருந்து புது கார் கொண்டு வந்திருக்கின்றார்

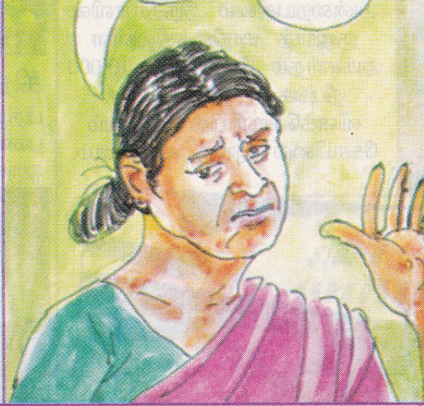


15. முதல்லை எல்லாரும் காரிலை கோயிலுக்கு போவம். பிறகு தான் வேறே இடங்கள்....

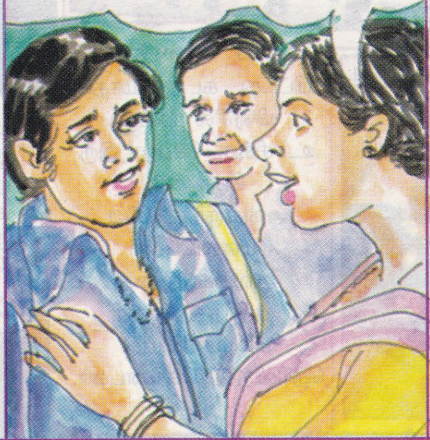


ரூலக்கதை - தாரா

10. வேண்டாம் அப்பா..... எனக்கென்ன கோயில் தெரியாதே. நீயும் போய் பிள்ளைகளோட T.V பார்... புறுபுறுத்தபடி விறுக்கென்று நடக்கின்றாள் மாமி.



13. வாடா ராசா ஜயந்தன்... எப்படியிருக்கின்றாய்?



உரையாடல் - சித்திரம். ஆனந்த்

11. பணம் வந்தவுடனே பாரம்பரியமும் போச்சு. மதிப்பும் போச்சு. புதுப்பணத்திற்கு ஒரு அளவு வேணும்.



14. அண்ணா... அண்ணா... எங்களையெல்லாம் காரிலை கூட்டிக்கொண்டு போங்கோ....



17. குணராசா! இந்த ஊருக்கே இது தான் முண்டாவது கார். ஏதும் தூரப்பயணமெண்டால் சொல்லுங்கோ. எங்கடை கார் இருக்கு....



தேவையில்லை அண்ணே.. எங்டை மகன் வாரை மாதம் வரேக்கை காரில்லாமலே வரப்போறான்.

தொடரும்.

16. அட குணராசாவே...! கொஞ்சம் நல்லுங்கோ நாங்களும் கும்பிட்டுட்டு வாறம். எல்லோரும் காரிலை போகலாம்.



சரி.. சரி! சிவராசா நீங்கள் கும்பிட்டு வாருங்கோ. நாங்கள் இங்கை தான் நிப்பம்.



# 2005 - சர்வதேச விளையாட்டு ஆண்டு ஐக்கியநாடுகள் சையர்னால் பிரகடனம்

**2005** ஆம் ஆண்டை, சர்வதேச விளையாட்டு ஆண்டாக ஐக்கிய நாடுகள் சபை அறிவித்துள்ளது.

மதம், மொழி, இனம் உட்பட அனைத்து எல்லைகளையும் தகர்த்தெறிந்து மக்களை ஒன்றுபடுத்தக்கூடிய சக்தி விளையாட்டைத் தவிர வேறெதற்கும் இல்லை. ஆகவே விளையாட்டுத்துறைக்கு உரிய முக்கியத்துவம் அளிக்க ஐக்கிய நாடுகள் சபை முடிவு செய்தது. இதையடுத்து அடுத்த ஆண்டை சர்வதேச விளையாட்டு ஆண்டாக அறிவிக்க ஒரு மனதாக முடிவு செய்யப்பட

டது. இதற்கான பிரகடன விழா அமெரிக்காவின் நியூயோர்க்க நகரில் உள்ள ஐக்கிய நாடுகள் சபை அலுவலகத்தில் அண்மையில் மிகக்கோலாகலமாக நடந்தது.

இந்த நிகழ்வில் 2005 ஆம் ஆண்டை, சர்வதேச விளையாட்டு மற்றும் உடற்கல்விக்கான ஆண்டாக ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் பொதுச்செயலாளர் கொபி அனான் அதிகார பூர்வமாக அறிவித்தார்.

“விளையாட்டு என்பது உலகின் பொது மொழி. உலக மக்களை ஒன்றிணைக்கக் கூடிய சக்தி விளையாட்டைத் தவிர வேறெதற்கும் கிடையாது. மதம், இனம், மொழி,

பொருளாதாரம் என எந்த பாகுபாடும் இன்றி அனைத்து தரப்பு மக்களையும் ஒன்றிணைக்கக்கூடிய சக்தி விளையாட்டிற்கு உண்டு. கூட்டு முயற்சி, பொறுமை ஆகியவற்றின் முக்கியத்துவத்தை இளைஞர்கள், விளையாட்டுத்துறையில் அனுபவ பூர்வமாகக் கற்றுக்கொள்ள முடியும்” என அவர் தெரிவித்தார்.

இந்த நிகழ்ச்சியில் பிரபல டென்னிஸ் வீரர் ரோஜர் பெடர், மரதன் சாம்பியன்-மார்க்கிரட் ஓகயோ, கோல்ஸ் வீரர் டைக்ரூட்ஸ் உட்பட பலரும் கலந்து கொண்டனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

## மீண்டு வந்தார் சச்சின்

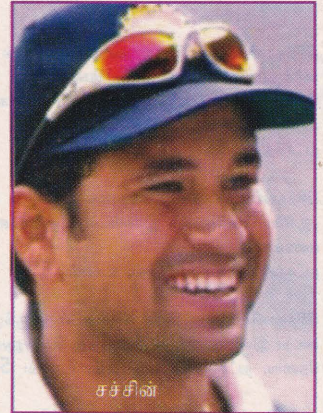
சச்சின் என்றால் சாதனை என்பது அனைவருக்கும் தெரியும். உலகம் முழுவதும் கோடிக்கணக்கான கிரிக்கெட் ரசிகர்களை தன்னுடைய துடுப்பாட்டத்தால் ஈர்த்தவர். அவரைக்கண்டால் அஞ்சாத பந்து வீச்சாளர்கள் எவருமில்லை.

இப்படிப்பல புகழ்களைக்கொண்ட சச்சின் காயம் காரணமாக தற்போது நடைபெற்று முடிந்த அவஸ்திரேலியத் தொடரின் முதல் இரு டெஸ்ட் ஆட்டங்களிலும் விளையாடவில்லை. இருந்தாலும் தான் ஒரு முன்னணி வீரர் என்ற கௌரவம் கொஞ்சம் கூடப்பார்க்காமல் மைதானத்தில் விளையாடும் வீரர்களுக்கு தண்ணீர், குளிப்பானங்கள் கொண்டு

சென்று ‘சீனியர்’ என்ற முறையில் பல்வேறு ஆலோசனைகளை டெண்டுல்கர் வழங்கினார்.

இந்த அனுபவம் தொடர்பாக டெண்டுல்கர் கூறியதாவது: “முதல் இரு டெஸ்ட்களில் நான் விளையாடாமல் பார்வையாளர்கள் மத்தியில் இருந்து கொண்டு என் ஆட்டத்தை ரசித்தது எனக்கு மிகவும் வருத்தமாக இருந்தது. என்னுடைய சகவீரர்கள் மைதானத்தில் ஆடும்போது நான் வேடிக்கை பார்த்தது எனக்கு வெறுப்பைத்தந்தது. 3 ஆவது டெஸ்டில் விளையாட நிச்சயமாக தகுதி பெறவேண்டும் என்று நம்பிக்கை கொண்டேன். அதே போல அந்த நம்பிக்கையும் வீண் போகவில்லை. காயத்திலிருந்து மீண்டுவருவதற்

காக ரசிகர்களே எனக்குத் தன்னம்பிக்கை ஊட்டினார்கள். சிலர் இன்னும் கூடுதலாக மருந்தையே வாங்கி அனுப்பினர். இவ்வாறு என் மீது



சச்சின்

அன்பு கொண்ட அனைவருக்கும் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்” எனக் கூறினார்.

## கால்பந்தில் கலக்கிய பெக்காம் திரையுலகிலும் கலக்க போகின்றார்



டேவிட் பெக்காம்

பிரபல கால்பந்து வீரரும், இங்கிலாந்து கால்பந்து அணித்தலைவருமான டேவிட் பெக்காம் திரைப்படம் ஒன்றில் நடிக்கவுள்ளார். கால்பந்து அரங்கில் ரசிகர்களைக்கொள்ளையடித்தவர் இனி வெள்ளித்திரையிலும் ஜொலிக்கவுள்ளார்.

இதற்கான பேச்சுவார்த்தைகள் கூட ஏறக்குறை முடிந்து விட்டதாம். ‘திரைப்படம் என்றதும் விறுவிறுப்பான ‘ஜேம்ஸ்பான்ட்’ படம் போல இருக்கும் என்று கற்பனை செய்து விடக்கூடாது. இது கால்பந்தை மையமாகக்கொண்டு தயாரிக்கப்படும் படமாகும்.

சமீபத்தில் ஜஸ்வந்தா ராய் நடித்த ‘பிரைட் அன்ட் பிரிஜுடைஸ்’ என்ற ஆங்கிலத்திரைப்படத்தை இயக்கிய குரிந்தர் சண்டாவே இத்திரைப்படத்தையும் இயக்கின்றார். இப்படத்திற்கு ‘கோல்’ என்று கூட பெயரும் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

இங்கிலாந்து அணி தவிர், ‘ரியல் மாட்யிட்’ என்ற கழக அணிக்காகவும் பெக்காம் விளையாடி வருகின்றார். அந்த அணியில் அவருடன் இணைந்து விளையாடும் ஸ்டீவன், ராகுல் ஆகியோரும் இப்படத்தில் பெக்காமுடன் இணைந்து நடிப்பார்கள் எனத்தெரிகின்றது.

இப்படத்தில் தாம் நடிப்பது குறித்து பெக்காம் கூறுகையில் “கால் பந்து வீரராக நான் ஓய்வு பெற்ற பிறகு இளைய தலைமுறை வீரர்களை உருவாக்கும் பணியில் ஒரு பயிற்சி முகாமை தொடக்கத்திட்டமிட்டிருக்கின்றேன்.

எனது நோக்கத்திற்கு மேலும் வலு சேர்ப்பதற்காகவே இந்தத்திரைப்படத்தில் நடிக்கின்றேன். மேலும், சினிமாவில் ஒரு கருத்தைச்சொன்னால், அது மேலும் விரைவாகவும், அதிகமாகவும், மக்களைப்போய்ச்சேரும்” எனக்கூறினார்.



# மணமக்கள் தேடல்

## மணமகன் தேவை

யாழ்-புநடுகீவைச்சேர்ந்த பிரான்சிஸ் நிரந்தர விசாவுடன் கணக்காளராகப் படித்துக்கொண்டிருக்கும் 28 வயதுடைய பெண்ணுக்கு UK இல் இருக்கும் படித்த மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: பூரடம், உயரம்: 5'6"

REF:FRF220

பிரித்தானியாவில் ஒரு வருடமாக விசாவுடன் (Student) படித்துக்கொண்டிருக்கும் 29 வயதுடைய பெண்ணுக்கு UK அல்லது ஐரோப்பாவில் விசாவுடன் கூடிய மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: சுவாதி, உயரம்: 5'3"

REF:UKF219

மட்டக்களப்பைச் சேர்ந்த 30 வயதுடைய BA பட்டதாரிப் பெண்ணுக்கு UK அல்லது ஐரோப்பாவில் விசாவுடன் கூடிய மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: புளர்யூசம், உயரம்: 5'4"

REF:SLF217

சுவிற்சர்லாந்துப் பிரஜா உரிமை பெற்ற 23 வயதுடைய மருத்துவமனைமில் வேலைபார்க்கும் பெண்ணுக்கு, UK அல்லது ஐரோப்பாவில் இருக்கும் மணமகன் வேவை. நட்சத்திரம்: உத்தரம், உயரம்: 5'2"

REF:CHF214

பிரித்தானியாவில் பிறந்த வங்கித்துறையில் உத்தியோகம் பார்க்கும் 30 வயதுடைய பெண்ணுக்கு படித்த உத்தியோகத்தில் இருக்கும் ஆங்கில மொழி நன்றாகப்பேசத் தெரிந்த மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: ரேவதி, உயரம்: 5'3"

REF:UKF112

பிரித்தானியாவில் 6 வருடங்களாக இருக்கும் 44 வயதுடைய ஆசிரியப்பெண்ணுக்கு இலண்டனில், ஐரோப்பாவில் இருக்கும் மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: உத்தரட்டாதி, உயரம்: 5'5"

REF:UKF204

பிரித்தானியாவில் நிரந்தர விசாவுடன் இருக்கும் 24 வயதுடைய இலண்டனில் B.SC படித்த பெண்ணுக்கு மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: புளர்யூசம், உயரம்: 5'2"

REF:UKF203

யாழ்-கொக்குவில் மேற்கைச்சேர்ந்த தற்போது பிரித்தானியாவில் நிரந்தர விசாவுடன் இருக்கும் 26 வயதுடைய படித்த பெண்ணுக்கு UK இல் வேலைபார்க்கும் மணமகன் வேவை. நட்சத்திரம்: திருவோணம், 7 இல் செவ்வாய், உயரம்: 5'2"

REF:UKF200

யாழ்-நல்லூரைச் சேர்ந்த தற்போது பிரித்தானிய குடியரிமை பெற்ற 23 வயதுடைய வங்கியில் வேலைசெய்யும் பெண்ணுக்கு, படித்த மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: புளர்யூசம், 8 இல் செவ்வாய், உயரம்: 5'5"

REF:UKF198

சுவிடன் நாட்டு பிரஜா உரிமைபெற்ற மருத்துவமனைமில் பணிபுரியும் விவகரத்துப் பெற்ற 42 வயதுடைய கிரில்தவப் பெண்ணுக்கு இலங்கை, இலண்டன், கனடா அல்லது ஐரோப்பிய நாடுகளில் நிரந்தர விசாவுடன் இருக்கும் மணமகன் தேவை. உயரம்: 5'6"

REF:SWF196

யாழ்-கைதடியைச் சேர்ந்த, 21வயதுப் பெண்ணுக்கு இலண்டன், கனடா அல்லது ஐரோப்பிய நாடுகளில் நிரந்தர விசாவுடன் இருக்கும் மணமகன் தேவை. பெண்ணுக்கு 7இல் செவ்வாய், உயரம் 5'6"

REF:SLF195

கொழும்பில் ICMA படித்துக்கொண்டிருக்கும் 22 வயதுப் பெண்ணுக்கு இலண்டன், அல்லது கனடா நிரந்தர விசாவுடன் இருக்கும் மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: திருவோணம், உயரம் 5'5"

REF:SLF193

மட்டக்களப்பை சேர்ந்த 34வயது பெண்ணுக்கு இலண்டன் அல்லது கனடா, ஐரோப்பாவில் விசாவுடன் இருக்கும் மணமகன் தேவை. உயரம்: 5'4"

REF:SLF149

யாழ்-சாவகச்சேரி சேர்ந்த, தற்போது பிரித்தானியாவில் இருக்கும் 27 வயதுடைய பெண்ணுக்கு UK-Visa வுடன் கூடிய மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம் - திருவாதிரை, உயரம் : 5'4"

REF:UKF144

யாழ்-கந்தர்மடம், இந்தியாவில் 13 வருடங்களாக இருக்கும் மின்னியல் பட்டதாரி தேர்ச்சி பெற்ற 25 வயதுடைய பெண்ணுக்கு UK அல்லது ஐரோப்பாவில் விசாவுடன் கூடிய மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம் - அனுசம், உயரம்: 5'5"

REF:INF137

பிரித்தானிய நிரந்தர விசா பெற்ற 33 வயதுடைய வைத்தியத்துறையில் தேர்ச்சி பெற்ற பெண்ணுக்கு UK அல்லது ஐரோப்பாவில் படித்த மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: அச்சுவினி, உயரம்: 5'3"

REF:UKF222

## மணமகன் தேவை

யாழ்-பருத்தித்துறையைச் சேர்ந்த, இங்கிலாந்தில் 8 வருடமாக இருக்கும் 26 வயதுடைய ஆணுக்கு UK, கனடா, அவுஸ்திரேலியா அல்லது ஐரோப்பாவில் விசாவுடன் கூடிய மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: பூரடம், உயரம்: 5'9"

REF:UKM221

யாழ்-உடுப்பிடடியைச்சேர்ந்த, இங்கிலாந்தில் இருக்கும் 27 வயதுடைய வேலைபார்க்கும் ஆணுக்கு UK அல்லது ஐரோப்பாவில் விசாவுடன் கூடிய மணமகன் வேவை. நட்சத்திரம்: சுவாதி, உயரம்: 5'5"

REF:UKM218

யாழ்-திக்கத்தைச்சேர்ந்த, பிரான்சிஸ் இருக்கும் 34 வயதுடைய ஆணுக்கு UK அல்லது ஐரோப்பாவில் விசாவுடன் கூடிய மணமகன் வேவை. நட்சத்திரம்: பூரடம், உயரம்: 5'6"

REF:FRM216

யாழ்-கொடிகாமத்தைச் சேர்ந்த, பிரித்தானியாவில் 4 வருடங்களாக இருக்கும் 30 வயதுடைய ஆணுக்கு UK அல்லது ஐரோப்பாவில் விசாவுடன் கூடிய மணமகன் வேவை. நட்சத்திரம்: உத்தரம், உயரம்: 5'5"

REF:UKM215

யாழ்-கொடிகாமத்தைச் சேர்ந்த, பிரித்தானியாவில் 4 வருடங்களாக இருக்கும் 30 வயதுடைய ஆணுக்கு UK அல்லது ஐரோப்பாவில் விசாவுடன் கூடிய மணமகன் வேவை. நட்சத்திரம்: உத்தரம், உயரம்: 5'5"

REF:UKM215

பிரித்தானியாவில் உதவிக்கணக்காளராக வேலை பார்க்குக்கொண்டிருக்கும் ஜேர்மனிய பிரஜாஉரிமை பெற்ற 28 வயதுடைய ஆணுக்கு மணமகன் வேவை. நட்சத்திரம்: சதயம், (உதயத்துச் செவ்வாய்) உயரம்: 5'7"

REF:UKM209

பிரித்தானியாவில் வேலைசெய்துகொண்டிருக்கும் இருக்கும் 28 வயதுடைய ஆணுக்கு UK விசாவுடன் கூடிய படித்த சராசரி அழகுடைய மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: பரணி, (உதயத்துச் செவ்வாய்) உயரம்: 168cm

REF:UKM208

பிரித்தானிய பிரஜா உரிமை பெற்ற 32 வயதுடைய ஆணுக்கு அழகிய மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: ரோகிணி, உயரம்:5'8"

REF:UKM206

யாழ்-உடுப்பிடடியைச் சேர்ந்த தற்போது பிரித்தானியாவில் 4வருடங்களாக இருக்கும் 23 வயதுடைய வேலை பார்க்கும் ஆணுக்கு UK விசாவுடன் கூடிய மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: அத்தம், உயரம்: 5'9"

REF:UKM202

பிரித்தானியாவில் 5வருடங்களாக இருக்கும் 32 வயதுடைய B.Sc (இலங்கை) முடித்து, தற்பொழுது கணினிபொறியியல் துறையில் படிக்கும் ஆணுக்கு UK விசாவுடன் கூடிய மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: பரணி, உயரம்: 5'7"

REF:UKM201  
அவுஸ்திரேலிய குடியரிமை பெற்ற 33 வயதுடைய B.com படித்த விவாகரத்துப்பெற்ற ஆணுக்கு UK அல்லது ஐரோப்பாவில் இருக்கும் மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: அத்தம், உயரம்: 5'5"

REF:UKM199

யாழ்-நல்லூரைச் சேர்ந்த தற்போது பிரித்தானிய குடியரிமை பெற்ற 26 வயதுடைய (A/L) படித்த ஆணுக்கு மணமகன் படித்த தேவை. நட்சத்திரம்: ரேவதி, 2இல் செவ்வாய், உயரம்: 5'5"

REF:UKM197



பிரித்தானியாவில் நிரந்தர விசாவுடன் கணக்காளராகப் பணிபுரியும் 26 வயதுடைய ஆணுக்கு படித்த மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: ரேவதி, உயரம்: 5'4"

REF:UKM194

பிரித்தானியாவில் இருக்கும் 34 வயதுடைய இலங்கை Bsc பட்டதாரிக்கு மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: திருவாதிரை, உயரம்: 5'7"

REF:UKM153

Supermarket முகாமையாளராக பணிபுரியும் பிரித்தானிய குடியரிமை பெற்ற 31 வயதுடைய ஆணுக்கு A/L படித்த மணமகன் தேவை. உயரம்: 5'5"

REF:UKM148

UK இல் சேர்த்தக்கடை வைத்திருக்கும் 24 வயதுடைய ஆணுக்கு UK, ஐரோப்பா அல்லது கனடாவில் விசாவுடன் இருக்கும் மணமகன் தேவை. நட்சத்திரம்: மிருகசீர்டம், 7இல் செவ்வாய், உயரம்: 5'8"

REF:UKM145

பிரான்ஸ் இல் Perfume factory இல் வேலைபார்க்கும் 38 வயதுடைய ஆணுக்கு இலங்கைமில் அல்லது ஐரோப்பாவில் இருக்கும் மணமகன் தேவை.

REF: FRM131

10 வருடங்களாக பிரித்தானியாவில் வசிக்கும் தென் மராச்சியைச் சேர்ந்த முகாமையாளராகப் பணிபுரியும் 34 வயதுடைய ஆணுக்கு பிரித்தானியாவில் வசிக்கும் 30 வயதுக்குட்பட்ட மணமகன் தேவை

REF: UKM119

யாழ்-சாவகச்சேரியைச் சேர்ந்த பிரித்தானியாவில் குடியரிமையுடன் இருக்கும் 32 வயதுடைய இயந்திரவியல் பொறியியலாளருக்கு 25 வயதுக்குட்பட்ட அழகிய மணமகன் தேவை. தமிழ், ஆங்கிலம் நன்றாகப் பேசத்தெரிந்த பெண் விரும்பத்தக்கது. ஏழில் செவ்வாய்

REF: UKM121

**மேலதிக விவரங்களுக்கு தமீழ் உலகம் சஞ்சிகையுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.**  
தொலைபேசி கி.ல. 0044 20 8455 9001

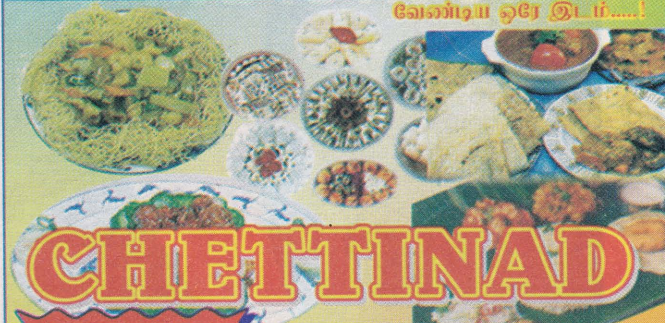
**மணமக்களை இணைப்போம்**



விளம்பரமும் விவாபாரமும்



வா இந்திய, தேன் இந்திய,  
சீன, வசை, அசைவ  
உணவுகளையும் வா, தேன்  
இந்திய ஸ்விட் வகைகள்  
மற்றும் கார வகைகளையும்  
சுரித்த தேர்தில் தயாராவும்  
கவையானதாகவும்  
பெற்றுக்கொள்ள நம...  
வேண்டிய ஒரே இடம்.....!



# CHETTINAD

## RESTAURANT

ஐரோப்பிய, அலுவல்தரேலிய  
நாடுகளுக்கு ஸ்விட்  
வகைகள் விசேடமாக  
தயாரித்து தரப்படும்

No.: 293, Sea Street, Colombo-11,  
Sri Lanka.

Tel: 0094 11 2432863,

0094 11 2472167

Branch:

No.: 22, 37th Lane, Colombo - 06.

Tel: 0094 11 2588271, 0094 11 2362035

Fax: 0094 11 2448126

## For BHARATHANATYAM CLASSES AND CINEMATIC CLASSES



PLEASE CONTACT : MS. CHITRA  
MOBILE : 07747054468 (UK)

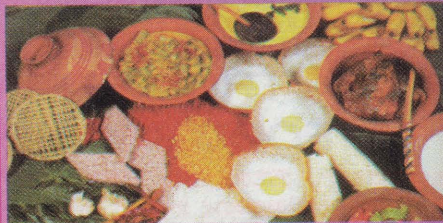
## K.T. COLOMBO TASTE

Srilankan &  
South Indian  
Cuisine



100 இடியப்பம் சொதி, சம்பலுடன் £14 மட்டுமே  
அத்துடன் உடன் ரொட்டிக்கும் நாடுங்கள்

கொழும்பு சுவையகம்



Proprietor

C.Mohan

Telephone

020 8991 6834

Mobile:

07958 938 939

5 Bilton Road, Perivela, Greenford, Middx  
UB6 7AY, England

## KAMALAM'S SALE CENTRE

கிணங்கை, கிந்தியா, தாய்லாந்து  
மற்றும் உலகின் பல பாகங்களில்  
கிழங்கும் கிறக்குமதி  
செய்யப்படும் உடன்  
மரக்கரி வகைகள்!

கடலுணவுப்பொருட்கள்:-  
மீன், கிரால், நண்டு, கனவாய்  
பத்திரிகைகள், வார சஞ்சிகைகள்,  
புதிய, பழைய திரைப்படங்கள்  
Audio, Video, CD, DVD

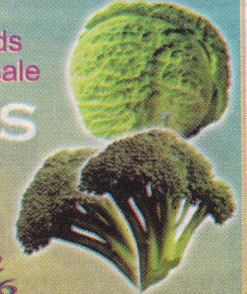
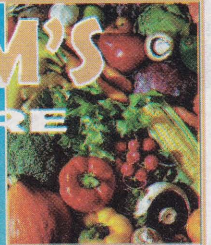
அனைத்தையும் பெற்றுக்கொள்ள  
பேர்லின் மாநகரில் ஒரே ஸ்தாபனம்  
கமலம் வர்த்தக நிலையம்

All international calling cards  
Available for retail & whole sale

## KAMALAM'S

Sale Centre  
Fulda Str-12  
12045 Berlin  
Germany

Te: 030 623 9362  
Fax: 030 623 7126





## உங்கள் தாய்நாட்டில் ஒரு வீடு

\* வீடுகள், காணிகள் வாங்குவதற்காக 80% வரை கடன் வசதிகள் செய்துதரப்படும்.

\* வெளிநாடுகளில் வாழும் இலங்கையருக்கான காணி - நில வரிகளுக்கான ஆலோசனைகள்.

\* முன்று - கிறிமைகளில் உங்கள் வீட்டுக்கடனுக்கான அங்கீகாரம் பெற்றுத்தரப்படும்.  
(விண்ணப்பதாரரின் பத்திரங்கள் சமர்ப்பிக்கும் காலத்தில் தங்கிக்கும்)

வருட வட்டி வீதம் - 13%, கடனை மீளச்செலுத்தும் தவணை 5 முதல் 7 வருடம் வரை, குறைந்த தொகைக்கடனாக ரூப.500,000/-

**உங்கள் முதுவட்டில்  
எங்கள் சேவை!!**

மேலதிக தகவல்களுக்கு :-

FURTHER INFORMATION  
Please contact

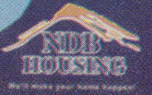
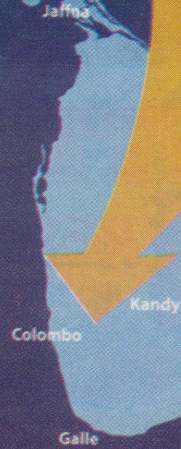


Head - Business Development  
NDB Housing Bank Limited  
No 712 Galle Road, Colombo 03  
Tel: +94 11 255 2552 (Direct), +94 11 255 2003 (General)  
Fax: +94 11 255 2001  
E-mail: nbs@nbdhousing.com, delresse@nbdhousing.com  
Website: www.nbdhousing.com

Radiance Consultancy Ltd  
27 Sandy Avenue  
Harrow, Middlesex HA3 8NU, England  
Tel: +44 208 922 8060, +44 7963 604 999  
E-mail: radianceuk@aol.com

# A Home In your MotherLand

An  
Open invitation to  
all expatriates  
To own a home  
in the  
garden of  
Eden-Sri Lanka



mathan's  
**CINE ZOOM**

PHOTOGRAPHY  
VIDEOGRAPHY  
DIGITAL IMAGING  
GRAPHIC WORKS  
MODELING STUDEO  
CINE ALBUM

இலண்டனில் முன்னணி  
**Video** படப்பிடிப்பாளர்கள்

020 82702426

079 0412 5826

077 8212 7962

ILFORD- ESSEX  
LONDON - U.K

**விளம்பரம் உயர்  
வியாபாரம் உயரும்**



**ENGLISH & CONTINENTAL FOOD**

**TRUMPET FOOD & WINE**

10 Queensbury Station Parade  
Queensbury, Middlesex HA8 5NR  
England.

Tel: 020 8952 9926  
Fax: 020 8952 0201



# Metro Residences

@ Three Location



12, Harmer's Avenue, Colombo-06

18 Apartments



No:10, 37 th Lane, Colombo -06

48 Apartments



51, 37 th Lane, Colombo -06

64 Apartments

For bookings and Reservations:

## METRO CONSTRUCTIONS (PVT) LTD.

(A BOI Approved Company)

379 2/2, Galle Road, Colombo -06

Tel: 2361919, 2362036, 2504406, 2361351 Hot Line : 071- 4858296, 0777-306304, 0777-271467 Fax: 2361919

<p>Hand Pounded Longgrain Hand Pounded Par Boiled Rice கைக்குத்தரிசி REIS</p>	<p>Kanakkappuzha PONNI RICE பொன்னி அரிசி RIZ CHINDIANT KANAKKAPPUZHA</p>	<p>"Pongal" Red Raw Rice "Pongal" Red Raw Rice "Pongal" Red Raw Rice வாய்க்கம் பச்சை அரிசி</p>	<p>COUNTRY BOILED RICE ஜார் குத்தரிசி BOULÉE DE RIZ - GARDONNÉE RUST</p>
---	--	--	--

### CAAVERI PRODUCTS

80 Mark house Road Tel: 0044 20 8520 1923  
Walthamstow Mobile: 0044 79 8445 6887  
London E17 8DG  
England Fax: 0044 20 8509 7457

சர்வதேச ஏற்றுமதியாளர்கள்

<p>மின் கறித் தூள் FISH CURRY POWDER</p>	<p>பத்திய கறித்தூள் PATHITHYA CURRY POWDER</p>	<p>வறுத்த மயிர் தூள் ROASTED MOONG DAL HARICOT MUNGO GRILLEES</p>	<p>KURAKKAN FLOUR குரக்கள் மா FARINE DE MIL - GARDONNÉE</p>
--	--	---	---



உங்களுக்குத்தேவையான சகல மளிகைப்பொருட்கள் இலங்கை, இந்திய, தாய்லாந்து நாடுகளில் இருந்து நிரக்குமதி செய்யப்பட்ட கடலுணவு வகைகள் அனைத்தையும் ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்கொள்ள நாடுங்கள்.

மளிகைப்பொருட்கள், மரக்கறிகள், கடல் உணவுப்பொருட்கள், சஞ்சீகைகள்

உடனின் சகல நாடுகளுக்கும் ஐரிஷ் செக்ஷனில் பணமாற்றுச்சேவையா? உடன் நாடுங்கள்

020 8905 7765

VIDEO  
AUDIO  
CD, VCD,  
DVD

**MARUTHI CASH & CARRY**  
15 - 17 Queensbury Station Parade, Queensbury, Middlesex HA8 5NR, England.  
Tel: 020 8952 6655 [www.maruthi.co.uk](http://www.maruthi.co.uk)



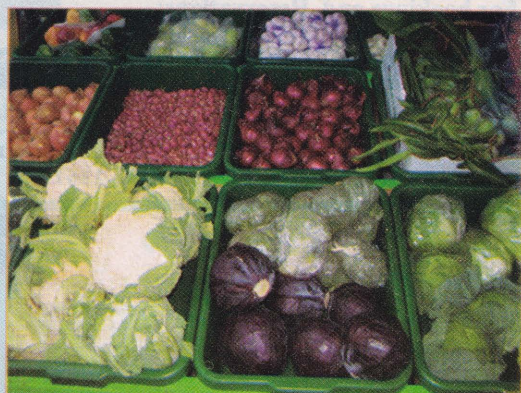
தமிழ்க்கடை  
**HALAL MEAT**  
 Srilankan-Indian Groceries Fresh Vegetables

**PRABAS**  
**பிரபாஸ்**

Tel: 020 8866 0977  
 لحم حلال  
 Afrocaribbean-Continental Foods

கடந்த பல வருடங்களாக கழிக்கு இலண்டன் மக்களின் தேவையினை பூர்த்தி செய்து ஆதரவைப்பெற்ற பிரபாஸ் தமிழ்க்கடை இப்பொழுது மேற்கு இலண்டனில் உள்ள Rayners Lane இல் வாகன தரிப்பிட வசதி, மற்றும் குளிர்சட்டப்பட்ட வசதியுடன் தமது புதிய விவாபாரத்தை ஆரம்பித்துள்ளார்கள்

இலங்கை, இந்திய உணவுப்பொருட்கள், புதிதாக மரக்கறி வகைகளுக்கென குளிர்சட்டப்பட்ட முறையில் உடன் மரக்கறி, பழவகைகள், கடல் உணவுப்பொருட்கள், உடன் இறைச்சி வகைகள், குளிர்பான வகைகள், மதுபான வகைகள், தொலைபேசி அட்டைகள், இலங்கை, இந்திய வாராந்த பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் மற்றும் புதிய, பழைய திரைப்பட Audio CD, VCD, DVD என்பனவற்றை தரமானதாகவும் மல்வாகவும் மேற்கு இலண்டனில் ஒரே இடத்தில் பெற நீங்கள் விரைய வேண்டிய இடம்



**‘பிரபாஸ் தமிழ்க்கடை’**

415, Alexandra Avenue  
 Rayners Lane, Harrow  
 HA2 9SG

Tel: 020 8866 0977



வெம்பளியில் ஓர் திரைப்படக் களஞ்சியம்!



**Maruthy Entertainment**

**மாருதி என்டர்டெய்மென்ட்**

DVD Player - Only £99 & 10 DVD free

Original Tamil, Hindi, Malayalam & Telugu DVD, VCD, CD's, Audio, Video & MP3 For Wholesale & Retail



Special Offers: Original Tamil, Hindi, Malayalam & Telugu DVD, VCD, CD's, Audio, Video & MP3 For Wholesale & Retail

'மாருதியில் இல்லை என்ற பேச்சுக்கே இடமில்லை'

Original Tamil, Hindi, Malayalam, Telugu & Singala VCD, DVD, CD's, & Audio, Video, MP3 For Sale, Rent and Mail Order

மேலதிக தொடர்புக்கு: K. Sundar Maruthy Entertainment 44A, 1st Floor, Ealing Road Wembley HA0 4TL England Tel: 020 8902 2663 Mobile: 079 8539 9521

புதிய திரைப்படங்கள் 10 for £10 Sri Lanka Branch

Symphony Music Corner 257E, Galle Road, Wallawata, Colombo-6, Sri Lanka Tel: 0094 112 505 733



**T K Siya Bhavan**  
SRI LANKAN & SOUTH INDIAN CUISINE

திருமணம், பிறந்தநாள் மற்றும் அனைத்து விசேட நிகழ்வுகளுக்கும் குறித்த நேரத்தில் தரமான பல்கலை உணவு வகைகளை வழங்கும் ஒரே நிறுவனம் T K Siya Bhavan

கலை, கலாசார, பண்பாட்டு நிகழ்வுகளுக்கான அழைப்புகளுக்கு அதி விசேட விலைக்கழிவுகள் வழங்கப்படும் என்பதையும் மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக்கொள்கிறார்கள்.

7 THE PARADE, SUDBURY HEIGHTS AVENUE, GREENFORD, MIDDLESEX, UB6 OLZ, ENGLAND

**Tel : 020 8902 8083**  
**Mobile : 07958 31 95 63**

**BRIGHTEN REST**  
Rooms

Comfortable air-conditioned and non air-conditioned rooms with telephone, mini fridge, television, ceiling fan. Hot and cold shower etc. Also Laundry service, Room service, I.D.D Facilities available.

**BRIGHTEN REST**

**Banquet Hall**  
Our Brighten Banquet hall could accommodate up to 500 paxes for wedding receptions banquets or any other special occasion.

**Sangeeth Restaurant**  
Open from 7.00 am to serving delicious Sri Lankan, Chinese and Indian dishes for Breakfast, Lunch and Dinner.

**Lotus Hall**  
Could accommodate 150-200 paxes for Cocktails, Seminars, Lunch, Dinner etc. We also undertake outdoor catering for any occasion.

214/2, Messenger Street, Colombo -12, Sri Lanka.  
Tel: 01-543413, 01-329664, 074-722156 Fax: 074-610765  
E-mail: brighten@eunet.lk

**2 ஆவது உலகத்தமிழ்க் கவிதைப்போட்டி 2004**  
**உலகத் தமிழர்க்கவிஞர்களை ! பங்கு ஏற்றுங்கள்!!**

மொத்தப்பரிசு இரண்டு இலட்சம் (இலங்கை) ரூபாய் இந்திய ரூபாய் ஒரு இலட்சத்து ஐம்பதாயிரம்

இலண்டன் சுடரொளி வெளியீட்டுக்கழகத்தின் ஏற்பாட்டில் நடைபெறும் மாபெரும் கவிதைப்போட்டி விடயம்: புதுயுகத்தமிழர்

**கவிதைப்போட்டிக்கான விபரங்கள்**

கவிதைகள் கிடைக்க வேண்டிய இறுதி நாள்: 15-12-04

முதற்பரிசு - 250 பவுண்டுகள் - இலங்கை ரூபா 35000  
இரண்டாவது பரிசு - 200 பவுண்டுகள் - இலங்கை ரூபா 25000  
மூன்றாவது பரிசு - 150 பவுண்டுகள் - இலங்கை ரூபா 15000  
ஆறுதல் பரிசுகள் 25 தலா 25 பவுண்டுகள் - இலங்கை ரூபா 5000 வழங்கப்படும்.

கவிதை அமைப்பு அறுபது(60) வரிகளுக்கு மேற்படாதிருத்தல் வேண்டும். அனைத்துலகத்தமிழர்களும் பங்குபற்றலாம். கவிதை கருத்தாழம் உள்ளதாகவும் தலையங்கத்திற்கு பொருத்தமானதாகவும் இருத்தல் வேண்டும். சொந்த ஆக்கம் என்பதையும் ஏற்கனவே பிரசுரமாகாத கவிதை என்பதையும் உறுதி செய்தல் வேண்டும். அனைத்திலும் நடுவர் தீர்ப்பே இறுதியானது. தெரிவு செய்யப்படும் கவிதைகள் ஒரு நூலாக வெளியிடப்படும்.

உலகில் பல்வேறு மாற்றங்கள் ஏற்பட்டு வரும் இக்கால கட்டத்தில் உலகெல்லாம் பரந்த வீழ்ந்து வரும் தமிழர்களின் புதுயுக வாழ்வு எவ்வாறு அமையப்போகின்றது என்பதற்கு முன்னோடியாக இக்கவிதைப்போட்டி நடத்தப்படுகின்றது.

மேலதிக விபரங்களுக்கு ஊடகங்களில் வெளிவரும் விளம்பரங்களையும் செய்திகளையும் அறிவித்தல்களையும் பார்வையிடும்படி அன்புடன் கேட்டுக் கொள்கின்றோம்.

கவிதை அனுப்ப வேண்டிய முகவரி: அமைப்பாளர் 2 வது உலகக் கவிதைப்போட்டி 2004 Chuderoli Publication Society 15 Rutland Road London E7 8PQ, UK T.p: 0208-552-6992



# வெள்ளவத்தையில் உங்கள் நலன் கருதி இப்போது...

திருமணம் மற்றும் அனைத்து  
விதமான தேவைகளை  
வண்ண வண்ண டிசைன்களிலும்  
நவீன நாகரீகமாகவும்  
உங்களை அலங்கரிக்கும் ஒரே இடம்

சிறுவர் முதல் பெரியவர் வரை  
அனைவரினதும் அபிமானம்  
பெற்ற ஆடையகம்

நவீன  
நங்கையரின்  
நம்பிக்கையான  
தொழிவு



## Siva Emporium

118, Galle Road, Wellawatte, Colombo-06.  
Tel No: (011) 2 586321, 0777 588820



## SATHIY STORES & JEWELLERS

Basel



Indian Bazaar

உலகின் சகல நாடுகளுக்கும் துரித கதியில்  
பணமாற்றும் சேவை! அவசர தேவைகளை  
முன்னிட்டு சில மணி நேர சேவை

நம்பகமான - பாதுகாப்பான - விரைவான

துரித சேவைக்கு நாடுங்கள் சக்தி தமிழ்க்கடை

Fast cash - Send today - Collect with in 1 hour



SATHIY STORES  
&  
JEWELLERS  
K.SATHIY  
ELISABETHEN ANLAGE-11  
4051 BASEL  
SWITZERLAND

சீங்கப்பூரிலிருந்து  
இறக்குமதி  
செய்யப்படும்  
நகைகள்  
தரமாகவும்  
மலர்வாகவும்  
இங்கு  
கிடைக்கும்



TEL : 061 383 8686  
FAX : 061 383 8688  
H.P : 079 669 4207





# Yaalini Europe Ltd

## New Fashion Tamil Trader

The UK's No.1 and Europe's leader in imports, exports and wholesale of quality Sri Lankan and Indian products including fresh vegetables

We supply many more leading brands








Our own products include:  
Yaalini products, Thiru products, Yaalsea products and Yaalini Frozen Foods

The No.1 Brand for Tamil Foods

# J&K Group

Unit 10, Kimpton Business Centre, Minden Road  
Sutton, Surrey SM3 9PF, UK

Tel: 020 8641 1161 (10 lines) Fax: 020 8641 8668

The No.1 Brand for Tamil Foods



# MORELAND International

M

## Land and Development

வீடுகள், காணிகள் விற்பனைக்கு

<p><b>COLOMBO - 4</b> Apartment - 1000 sq.ft. Melbourne Avenue 3 Bed Rooms / 2 Bath rooms 5th floor - facing road. Rs: 9.8 Million</p>	<p><b>COLOMBO - 4,</b> Apartment-1200 sqft St.peters Lane, 7.6 Million</p>
<p><b>COLOMBO - 6 (Kohuwela)</b> Bare Land - 12 Perches Per Perch - Rs:450,000/ Dutugemunu Street, Rs: 5.4 Million</p>	<p><b>COLOMBO - 6</b> Bare Land - 12 Perches Per Perch - Rs:650,000/ Jayasinghe Road, Rs: 7.8 Million</p>
<p><b>COLOMBO - 6 (Kintalappone)</b> 9.5 Perches with old house Robert Gunewardene M/w Rs: 3.5 Million</p>	<p><b>COLOMBO - 4</b> Bare Land - 42 Perches, Per Perch - Rs:2.3 Million Facing the Marine Drive</p>
<p><b>COLOMBO - 7</b> Apartment-1400 sqft , 3 Bed Rooms , 2 Bath Rooms Facing Horton Place, 14.2 Million</p>	<p><b>BATTARAMULLA</b> 39 Perches 3 Bed Room house with large garden, 100 mtrs to Parliament grounds Rs: 16.2 Million</p>
<p><b>NUGEGODA</b> Bare Land - 12 Perches Per Perch - Rs:250,000/ Jambugasmulla Road, Rs: 3 Million</p>	<p><b>NUGEGODA</b> 18 Perches land with 3 storied house (80% completed) Jambugasmulla Road, Rs: 13 Million</p>

For more Information Contact - 0773082427, E mail: globallanka@sitnet.lk

# SAI TRADER GmbH

Fresh, Frozen and Dry Foods Importers & Wholesalers

உடன் ஏரக்கறி, பழ வகைகள், குளிர்-அதி குளிர் குட்டியப்பட்ட உணவு வகைகள், இனங்கை மதுபானம் போன்றவற்றின் நேரடி இறக்குமதியாளர்களும் சமர்த்தவிற்பனைப்பாளர்களும்.

இலங்கை, இந்தியா, தாய்லாந்து, யசெசியா, கனடா, செ.பிரசீலிக்கா போன்ற நாடுகளிலிருந்து உடனடி குடிசை இறக்குமதி செய்யப்பட்டு கனியல் தயார் வந்திருக்கிறவைகளுக்கு அதி குளிர் கதையில் விநியோகம் செய்கின்றோம்

SAI TRADER GmbH  
Raaterstrasse 24  
8175 Windlach  
Zurich  
Switzerland

Tel: 0041 1 885 86 50  
Fax: 0041 1 885 86 51




# SEKAR SWISS

செகர் தமிழ்ப் பதிப்பகம் & தருஷ் காட் சுவீஸ்

(ஐரோப்பாவின் அழைப்பிதழ்களின் கார்பகம்)





தமிழ்நாட்டில் இடைவெளி இல்லாத அழைப்பிதழ்களின் மலர், கிண்டி, சித்திர, இலங்கை ஆகிய நாடுகளில் ஆகிய உயர் அளவிலும் செய்த இறக்குமதியாளர் கிளப்புகளாகும்

எல்லாம் தங்களுக்கு தேவையான கலையிதழ்கள், கலையிதழ்கள், டிவிட், உட்கட்டி, அழைப்பு ஆகிய வகைகளையும் விவரமாக விவரமாக தரிக் குறை

**GOLD PRINT** லும் அடங்கும் செய்திபெறலாம்

குடியேற்ற அமைதி தருஷ் காட் சுவீஸ் இடைவெளி இல்லாத அழைப்பிதழ்கள் பதிப்பகம்

உங்கள் அழைப்பு ஆகிய வகைகளையும் குறை இடைவெளி இல்லாத செய்தி பெறும் தருஷ் காட் சுவீஸ்

(கலியின் அழைப்பு செய்தி அழைப்பிதழ் தாரிப்பாளர்கள்)

அனைத்து தொடர்புகளுக்கும்:

**Tel & Fax: 0041 32/951 25 08**

web: www.sekar.ch.



# Net Try

**SUPERMARKET**

முகிய நிர்வாகத்தின் கீழ்

சகல விதமான இலங்கை, இந்திய,  
தாய்லாந்து மரக்கறி வகைகள்  
மளிகைப்பொருட்கள்  
அனைத்து மீன்வகைகள்  
தமிழ், ஹிந்தித் திரைப்படங்கள்  
OFF - LICENCE

உலகின் சகல நாடுகளுக்கும் பணமாற்றுச்சேவையுடன்  
அனைத்தையும் ஒரே கிடத்தில் பெற்றுக்கொள்ள

**Net Try Supermarket**  
27 WATLING AVENUE  
BURNT OAK, EDGWARE  
MIDDX HA8 0LF, ENGLAND

**TEL: 020 8952 5959**

# GANAPATHY

**CASH & CARRY**

For All Your Groceries & Seafood

உங்களுக்குத் தேவையான இலங்கை, இந்திய  
உணவுப்பொருட்கள், பழவகைகள்,  
சகலவிதமான உடன் மரக்கறிவகைகள்,  
கடதுணவுப்பொருட்கள், அனைத்துவிதமான  
மளிகைப்பொருட்கள் ஆகிய அனைத்தையும்  
ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்கொள்ள உங்கள்  
நினைவில் என்றும் இருக்க வேண்டிய இடம்...

## WINE MART

Incorporated in the Ganapathy Chain

உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்துவிதமான  
உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு மதுபானங்கள் மற்றும்  
குளிப்பானங்கள் கிடைக்கும்

34 - 38 Ealing Road, Wembley  
Middx HA0 4TL

**TEL : 020 8795 4627**

**FAX : 020 8903 3185**

## Vahizan Disc World



Get up to 10% off !!!

From our online shopping!!!

### வாகீசன் டிஸ்க் வேள்ட்

எம்மிடம் மிகப் பழைய காலத்து  
படங்கள் தொடக்கம் இன்றுவரையுள்ள  
வீடியோ பிரதிகள், வீடியோ  
சீட்கள், டிவிடிகள் என்பன வாடகைக்கு  
அல்லது மிகக்குறைந்த விலையில்  
சில்லறையாகவோ அல்லது  
மொத்தமாகவோ விற்பனைக்குண்டு.

இவற்றை விட சகலவிதமான பக்திப்பாடல்கள்,  
கர்னாடகப்பாடல்கள், கர்னாடகவார்த்தியிசைகள் யாவும்  
MP3, AUDIO CD, CASSETTE ஆகியவற்றில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WE SELL TITLES FROM INRECO, GEETHANJALI, VEDU,  
RPG, ANJANAM AND FROM MANY OTHER FAMOUS COMPANIES!

Vahizan Disc World  
52B Ealing Road, Wembley  
Tel: 020 8902 8628  
Email: Vahizan@aol.com  
www.vahizan.com



Vmop Video Ltd  
537 High Road, Wembley  
Tel: 020 8902 5055  
Email: Videovmop@aol.com



## RATHY JEWELLERS



நாள் தோறும் புத்தம் புது வடிவங்களுடன்  
எப்போதும் மலிவு விலை

28 Ealing Road, Wembley  
Middlesex HA0 4TN, England

**Tel: 020 8903 3063**

**Fax: 020 8903 9711**



# GLOBAL TOWERS HOTEL

COLOMBO - SRI LANKA

உங்கள் விடுமுறை நாட்களின்  
உல்லாச சுகத்தைத் தருவது  
Global Tower Hotel மட்டுமே



Marine Drive , Colombo- 06

- \* நீச்சல் தடாகம்
- \* உணவகம் (சீற்றுண்டிச்சாலை)
- \* 24 மணிநேர அறை பராமரிப்பு
- \* நீராவிக்குளியலறைகள்
- \* 24 மணிநேர பாதுகாப்பு
- \* உடற்பயிற்சி நிலையம்
- \* மதுபானசாலைகள்
- \* 3 படுக்கையறைகளுடன் சமையல் அறை
- \* முழுமையான சேவை வசதிகள்
- \* மத்திய குளிரூட்டி வசதிகள்
- \* பளிங்குக்கல் கொண்ட நிலம்



\* Double Room from US \$ 45/day

\* 4 Star Hotel

For all the facilities of a prestige hotel with the privacy and comfort of your own high specification apartment, rent an apartment at Global Towers for any period of time . . .

From a short overnight stay to a year-long lease, the apartments can cater for up to 8 people and also offers single occupancy rates

Each fully furnished apartment consists of 3 double bedrooms and 3 bathrooms en-suite.



A Project by Global Lanka

பதிவுகளுக்கு அழையுங்கள்

0044 20 8455 9001 (UK)

0094 11 259 1000 (Sri Lanka)

[www.globallanka.com](http://www.globallanka.com)

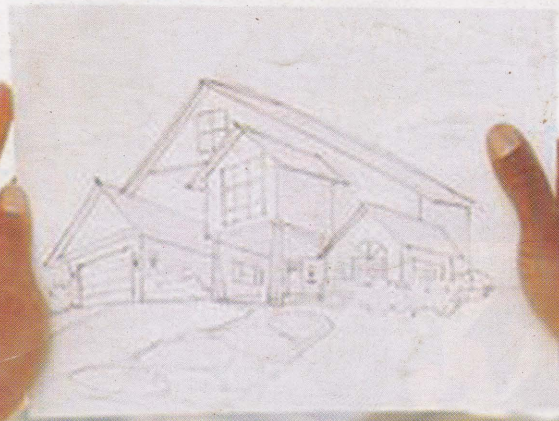
E-mail: [info@globallanka.co.uk](mailto:info@globallanka.co.uk)

Global Investment Lanka Holdings Limited Finchely Road - London NW11 7PE.UK

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org



WE BRING BUYERS, SELLERS & INVESTORS TOGETHER



Are you looking forward to buy or sell a Property,  
or looking for a Golden Investment Opportunity .

We have the Right Solution

Our customer base comprises clients who  
look forward to buy or sell Lands and buildings for  
both Residential (Individual Houses or Apartments) &  
Commercial (office premises/factories/  
ware houses & Hotels) purposes

**We also provide the following professional services**

- Promoting Joint Venture Projects
- Locating Potential Buyers to sell Your Land at the highest possible price
- Locating Suitable lands according to your needs and budget
- Legal processing
- Surveying, Filling & Leveling
- Valuation and soil Bearing test reports
- Project feasibility Reports
- Arranging Bank Loans
- Project management with the necessary approvals from the authorities



**CHILION HOLDINGS (PVT) LTD**

☎ 0094 11 4710917 & 0777 363716

☎ 0094 11 2565003

E-mail : [chilion@wow.lk](mailto:chilion@wow.lk)

Web site : <http://www.chilionholdings.com>